APOTHECARIES HALL

DEVINS & BOLTON,

Importers of British and Foreign

Drugs, Chemicals,

PERFUMERY,

PATENT MEDICINES,

SEEDS,

Next the Court House, Notre Dame St.,

MONTREAL.

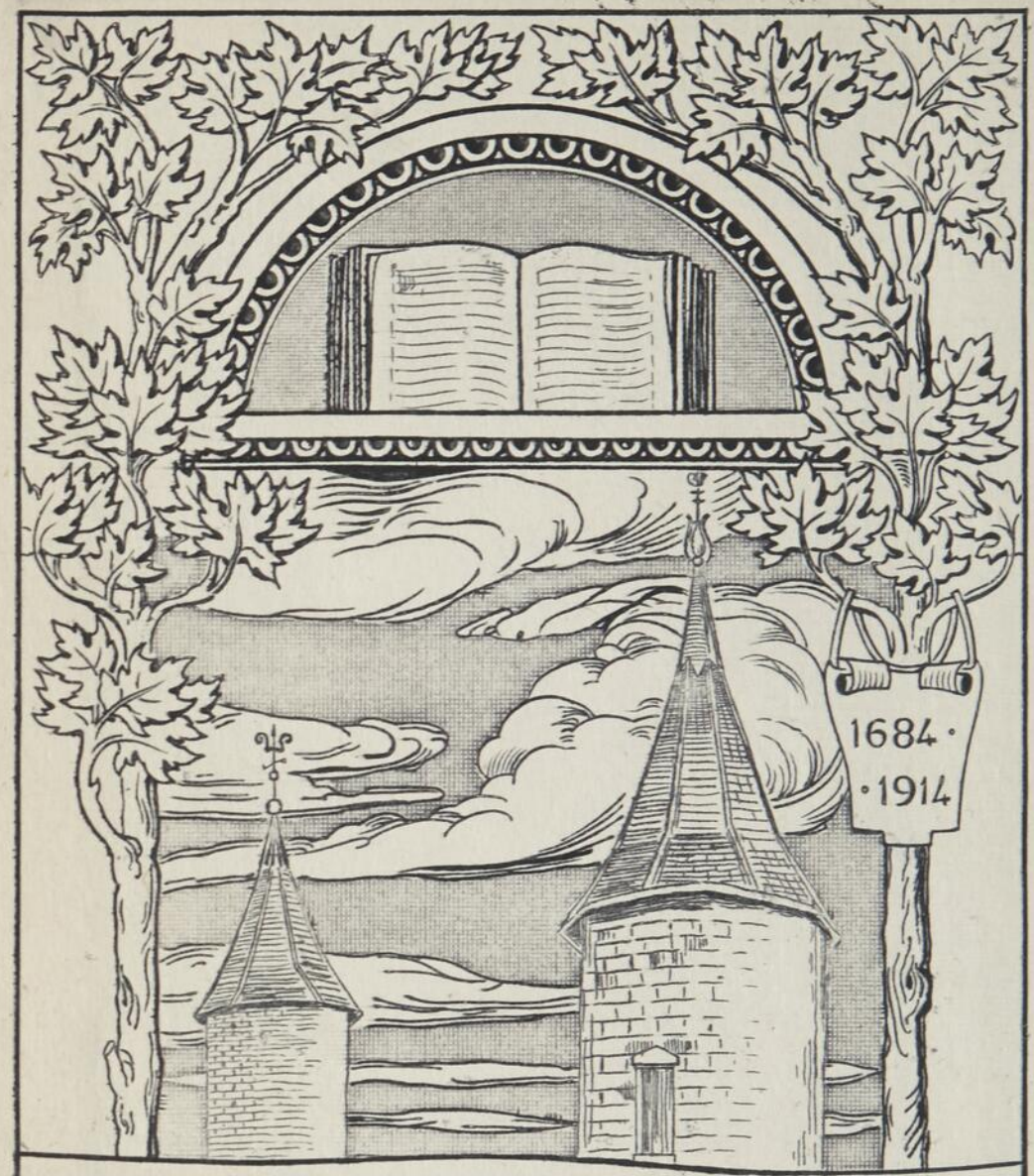
SOLE AGENTS FOR THE DOMINION FOR THE

NATURAL MINERAL WATERS OF VICHY,

FRANCE,

AND

FRENCH MEDICINAL PREPARATIONS.



BIBLIOTHEQVE
SAINT-SVLPICE MONTREAL

COLLEGE DU SACRE-COEUR,

Fondé en 1868,

Avantageusement situé sur les bords du St. Laurent. Le Collége du Sacré-Cœur présente aux élèves l'avantage d'un cours commercial et classique. Le cours Commercial se compose de trois ans et le cours Classique de six ans. Le cours complet en ne suivant point les cours de la classe d'affaires se fait en huit ans.

SOREL, 4 Août, 1876.

HOTEL PICHE,

H. PICHÉ, PROPRIETOR.

Four Story Brick Building. Only First-Class House in the Town. Best Rooms, Table and Wines.

11 and 13 KING ST., Cor. AUGUSTA ST.,

SOREL. QUE.

17 and 19 KING STREET, - - SOREL.

WM. LUNAN & SON,

MANUFACTURERS OF

Bread, Biscuits, Confectionery,

Self-Raising Flour, Baking Powder, &c., &c.

THE TRADE SUPPLIED.

PETER RALSTON & SONS,

TANNERS and Manufacturers and Dealers in

BUFF AND SPLITS

In connection with their Tannery, manufactures to order, INNER-SOLINGS, of all sizes and substances, HEEL STIFFENINGS, &c., &c.

Parties in need of above a call or order is solicited.

Cash market prices paid for Bark Hides, &c., &c.

BERTHIER, August, 1876.

QUEBEC BANK.

ESTABLISHED 1818.

Head Office, - - Quebec.

JAS. STEVENSON, Cashier.

THREE RIVERS BRANCH,

F. G. WOTHERSPOON, Manager.

Interest at 5 per cent. allowed on Deposits in Savings' Department. Deposits may be withdrawn at any time without notice.

Collections made in all parts of Canada and United States, and remittances sent same day as received.

HALDIMAND & CIE.,

IMPORTATEURS DE

Ferronneries de toutes Especes,

A l'Enseigne de la Grosse Serrure,

253, 255 ET 257 COIN DES RUES ST. PAUL ET ST. VINCENT,

MONTREAL,

Tiennent toujours en main un assortiment de Poëles de Cuisine et à Charbon de toutes sortes, des Etats Unis. Poëles simples et doubles, Chaudières à potasse et à Sucre, Peintures, Vitres, Mastic, Ferrures de Maison, Soufflets de Forges, Etaux, Charbon de Terre, Fer en barre de toutes grandeurs, Moulins à Beurre, et un grand assortiment de

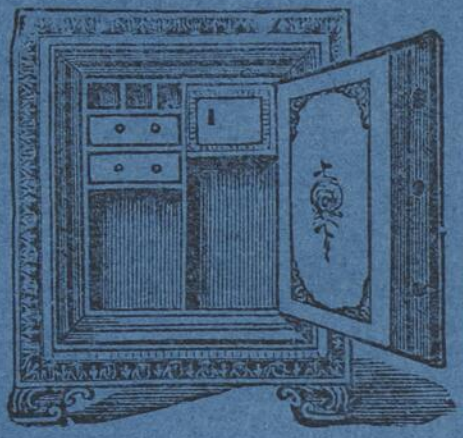
QUINCAILLERIE EN GENERAL,

Dont ils peuvent disposer a tres bas prix.

GODFROI CHAPLEAU,

Dominion Safe Manufactory,

First Prize at the Provincial Exhibition,



1873, Montreal; and 1875, Ottawa.

Fire-Proof Safes,

Welded Steel and Iron Burglar-Proof Safes,

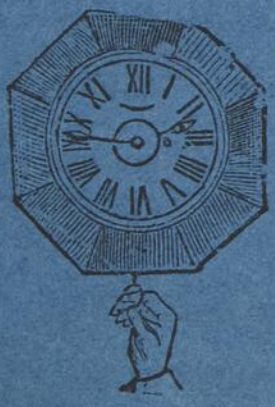
And Fire and Burglar-Proof Safes Combined.

The recent improvements made in my Safes guarantee them superior in Fire-resisting and Burglar-proof qualities to those of any other make of Safe in the Dominion. Sargent and Greenleaf's Combination Locks are used on my Safes.

Also, Iron Vault Linings, Burglar-Proof Vault Doors, Fire-Proof Doors, Iron Shutters, Iron Doors for Public Buildings, Messenger's Chests and Deed Boxes, Cell Doors and Gratings, Jail Safes, Bank and Store Door Locks.

IRON BRIDGES AND GIRDERS, &c., &c.

A large number of SECOND-HAND SAFES, of different makers, always on hand, which will be sold CHEAP. Also, MANUFACTURER OF STONECUTTERS' TOOLS, and also AGENT FOR M. MOODY'S PUNCHING MACHINE.



OFFICE, - - - - 320 St. Lawrence Main Street,
FACTORY, Cor. Ontario and St. Charles Borromee Sts.,

MONTREAL.

Also, Proprietor of

"Lefort's Patent Improved Night Watchman Detector."

To test regularly the faithfulness of guardians.

It is used as an ordinary timepiece, and is recommended to Banks, Prisons, Asylums, Public Offices, Manufacturers' Warehouses, &c., and in fact to any institution where a check on the night patrol is needed.

DOMINION METAL WORKS.

Established 1828.

CHARLES GARTH & CO.,

Plumbers, Steam & Gas Fitters,

BRASS FOUNDERS, FINISHERS,

Copper Smiths, Machinists,

&c., &c., &c.

Manufacturers and Importers of

Plumbers', Engineers' & Steamfitters' Brass,

Copper and Iron Work, Gas and Steam Fittings, &c., &c.

And of all descriptions of work for

Gas and Water Works, Distilleries, Breweries, Sugar Refineries, &c., &c.

Also undertake the warming of Public and Private Buildings, Manufactories, Conservatories, Vineries, &c, by **Garth's Patent Improved Hot Water Apparatus,** Gold's Low Pressure Steam Apparatus, with the latest improvements, and also by High Pressure Steam in Coils or Pipes.

On hand and for sale at the lowest rates, all kinds of Gasaliers, Brackets, Pendants, Glass Shades, &c., Wrought Iron Pipe and Malleable and Cast Iron Fittings, for Water, Steam or Gas.

OFFICE AND MANUFACTORY,

Nos. 536 to 542 Craig Street, - - Montreal.

LA COMPAGNIE DE NAVIGATION DE

RICHELIEU ET ONTARIO.



LIGNE DE LA MALLE ROYALE.

Entre Quebec, Montreal, Kingston, Toronto, Hamilton, et les Ports intermediaires.

Le vapeur QUEBEC, Capt. J. B. Labelle, et le vapeur MONTREAL, Capt. R. Nelson, partent tous les jours [Dimanches exceptés] pour Québec, à 7.p. m.

Les vapeurs de Montréal à Hamilton, en connexion à Toronto avec les vapeurs des Chutes Niagara et Buffalo, et avec les chemins de fer de tous les points de l'ouest.

Les vapeurs CORSICAN, Capt. D. Sinclair; SPARTAN, Capt. M. W. Bailey; PASSPORT, Capt. W. Sherwood; CORINTHIAN, Capt. P. Farrell; ALGERIAN, Capt. J. Trowell, partent tous les jours [Dimanches exceptés] du Bassin du Canal, à 9 a.m. et de Lachine à l'arrivée du train partant de la gare Bonaventure à midi.

Le vapeur BOHEMIAN, Capt. J. Rankin, pour Cornwall, tous les Mardi et Vendredi à 12.30 p.m., du Bassin du Canal, et de Lachine à l'arrivée du train de 3 heures.

Le vapeur TROIS RIVIERES, Capt. J. Duval, part pour Trois Rivières tous les Mardi, Jeudi et le Samedi, à 6 heures du soir.

Le vapeur BERTHIER, Capt. L. H. Roy, part pour Berthier tous les Mardi, Jeudi et Samedi à 2 p.m.

Le vapeur CHAMBLY, Capt. Frs. Lamoureux, part pour Chambly tous les Mardi et Vendredi à 2 p.m., en connexion à Sorel avec le vapeur "Mouche à Feu," pour St. François et Yamaska.

Le vapeur TERREBONNE, Capt. E. Laforce, part tous les jours [Dimanches exceptés] pour L'Assomption à 4 p.m.

Bureau des Billets, où l'on peut se procurer des cabines, 133 rue St. Jacques; Bureau du Fret, Bassin du Canal; et au Bureau des Billets, quai Richelieu, au pied de la Place Jacques Cartier.

J. B. LAMERE,
Gérant-Général.

ALEX. MILLOY,
Gérant du Trafic.

☞ **Bureau: 228 rue St. Paul, Montreal.**

Berthier Grammar School.

THE MOST REV. THE METROPOLITAN.....*President.*
VERY REV. DEAN BOND, LL.D.....*Visitor.*

REV. E. MCMANUS, Principal; MR. G. J. MCMANUS, Assistant; MISS L. AMARON, Instructor in French; MISS DIXON, Instructor in Music.

The course of Instruction, with a view of preparing young persons either for Commercial or Professional life, comprises the Classics, Mathematics, and Science, with French and the usual English Branches.

A new building is now in course of erection for the purpose of increasing the accommodation for boys.

TERMS.—Board and Tuition, $170 per annum; Washing $10 per annum, payable quarterly in advance. No extra charge (except for Music, if required.)

For further particulars please apply to the Principal, or

REV. W. C. MERRICK, B.A., T.C.D.,
Examiner and Sec'y of Trustees.

References.—Rev. Canon Baldwin, M.A., Montreal; A. F. Gault, Esq., Montreal; T. H. Dunn, Esq., Quebec; Principal Hicks, McGill Normal School, Montreal; R. Gilmor, Esq., Toronto.

French and English Seminary,

The aim of the above Institution is to provide home comforts and Christian training, and to impart a thorough English and Classical Education, together with a correct and practical knowledge of the French language.

Special facilities are afforded to advanced pupils wishing to confine their studies to French alone.

STAFF OF TEACHERS.

MADAME CLEMENTS, MISS L. E. CLEGG,
Associate Lady Principals.

MLLE. AMARON, Assistant and Instructor in French; MISS COYLE, Music Teacher; REV. W. C. MERRICK, B.A., Lecturer in Holy Scripture and Church History; REV. E. MCMANUS, Classical and Mathematical Instructor.

For further particulars please apply to

REV. E. McMANUS, *Secretary.*

REFERENCES.—Principal Dawson, LL.D., Montreal; A. F. Gault, Esq., Montreal; T. H. Dunn, Esq., Quebec; R. Gilmor, Esq., Toronto.

S. H. MAY & CO.,

Importers and dealers in

PAINTS, OILS, VARNISH,

ARTISTS MATERIALS,

Southwick Glass, 16 oz., 21 and 26 oz.

German, Star and Diamond Glass Plate, and Rough Rolled Plate, Coloured, Figured and Enamelled Glass, Mirror Glass.

A General Assortment of Dry Colours.

474 ST. PAUL STREET, - - MONTREAL.

1863. Awarded 1st Prize, Exhibitions. 1865.

WILSON & CO.,

Manufacturing

Confectioners,

452 ST. PAUL ST. (Cor. St. Nicholas St.)

MONTREAL.

Honey Corn Cake, Turkish Fig Paste, Forest Chewing Gum, Surprise Boxes.

Lovell Printing and Publishing Company,

BLANK ACCOUNT BOOKS

Of Every Description,

MONTREAL

LOVELL'S

Gazetteer of British North America,

PRICE, $2.50.

A GRAPHIC DESCRIPTION

OF THE

DOMINION OF CANADA.

PRICE, 50c.

For Sale at the Bookstores, and at the office of the Publishers,

St. Nicholas Street, Montreal.

LOVELL'S

DIRECTORY

OF

THREE RIVERS, SOREL

AND

BERTHIER.

CORRECTED TO 20TH AUGUST, 1876.

PRICE $1.50.

Montreal:
LOVELL PRINTING AND PUBLISHING CO.

1876.

CONTENTS.

THREE RIVERS DIRECTORY.

PAGE

Alphabetical Directory 29
Business Classified Directory 149
City of Three Rivers 15
Index to Advertisers' Names 12
Index to Business Classified Directory 12
Index to Miscellaneous 14
List of Streets 146
Miscellaneous Directory 18

SOREL DIRECTORY.

Alphabetical Directory 183
Business Classified Directory 257
Contents Sorel Directory 169
Index to Advertisers' Names 171
Index to Business Classified Directory 172
Index to Miscellaneous 173
List of Streets 256
Miscellaneous Directory 177
Town of Sorel 175

BERTHIER DIRECTORY.

Alphabetical Directory 271
Business Classified Directory 291
Contents Berthier Directory 265
Index to Advertisers' Names 266
Index to Business Classified Directory 266
Index to Miscellaneous 266
List of Streets 290
Miscellaneous Directory 268
Town of Berthier 267

MONTREAL.

Index to Advertisers' Names 293

QUEBEC.

Index to Advertisers' Names 293

PER
Z-3138

MEILLEUR & CO.,

Successors to RODDEN & MEILLEUR,

MANUFACTURERS AND DEALERS IN

STOVES, TINWARE,

AND

General House Furnishings,

REMOVED FURTHER WEST TO

652 CRAIG STREET, near BLEURY STREET,

MONTREAL.

Cooking, Parlor and Hall Stoves,

European and American Kitchen Ranges, Family and Hotel Sizes, Tinned and Enamelled Hollow-Ware,

IRON BEDSTEADS, CRIBS, CRADLES,

Hall Chairs, Hat, Coat, and Umbrella Stands, Iron Garden Furniture, Fountains, Vases, Chairs, Settees, &c., &c.,

Stair Rods, Window Cornices,

Ice Cream Freezers, Butter Churns,

REFRIGERATORS,

WHOLESALE AND RETAIL,

Ice Chests and Wire Meat Safes

OF THE LATEST AND MOST IMPROVED PATTERNS,

SECURED BY LETTERS PATENT.

INDEX TO ADVERTISERS NAMES.

THREE RIVERS.

	PAGE
Dargis Joseph	57
Dufresne Ephrem	*Inside Front Cover*
Gauthier Zéphirin	76
Hoerner L. A.	89
Journal des Trois Rivières	91
Le Constitutionnel	100
Morrissette Eusèbe	114
Quebec Bank	4
Wotherspoon F. G.	4

INDEX TO BUSINESS CLASSIFIED DIRECTORY.

THREE RIVERS.

	PAGE
Accountants	149
Advocates	149
Agencies	149
Agents, General	150
Agricultural Implements	150
Ale and Porter	150
Assignees, Official	150
Auctioneer	150
Baker	151
Balsam of Life	151
Bankers	151
Banks	151
Billiard Rooms	151
Blacksmith	151
Bookbinders	151
Booksellers	151
Boots and Shoes	151
Bottlers of Ale and Porter	151
Brokers	152
Butcher	152
Cabinetmakers	152
Carpets, Curtains and Oil Cloths	152
Carriagemaker	152
Chemists and Druggists	152
Clothiers	152
Club	152
Coal Oil	152
Commissioner for taking Affidavits	153
Coffin Trimmings	153
Commission Merchants	153
Confectioners	153
Contractors	153
Curtains	153
Cutlery	153
Dressmakers	153
Dry Goods	154
Dye Stuffs	154
Express Company	154
Fancy Goods	154
Fish	154
Fishing Tackle	155
Flour, Grain, &c	155
Founders	155
French, English and German Goods	155

	PAGE
Furniture	155
Furriers	155
Gasfitters	155
General Merchant	155
Grain	155
Grocers	155
Hardware	156
Hatters and Furriers	156
Hides, Skins, &c	156
Hotels	156
House Furnishings	157
Insurance Companies	157
&cFurniture, Railing, Iron,	157
Iron Steel, &c	158
Iron Vaults, Doors, &c	158
Jewellery	158
Leather Merchant	158
Liquors and Wines	158
Lumber	158
Machine Supplies	159
Machinists	159
Manufacturers	159
Merchant Tailors	160
Milliner and Dressmaker	160
Mourning Goods	160
Newspapers	160
Notaries	160
Oil Cloths, (Floor)	160
Oil Merchants	161
Oils, Paints, Colors	161
Painter and Glazier	161
Paints	161
Paper Makers	161
Patent Medicines	161
Perfect Steam Washer Manufacturing Co	161
Physicians and Surgeons	161
Plumbers	162
Provisions	162
Publishers	162
Restaurant	162
Rubbers	162
Safes, Fire and Burglar Proof	163
Saloon	163
Saw and Planing Mills	163
Scales	163
Schools, Academies, Seminaries, &c	163
Seeds, Garden and Field	163
Sewing Machine Needles and Findings	163
Sewing Machines	163
Shoe Findings	163
Skins	163
Small Wares	164
Soda Water Factory	164
Spool Factory	164
Spring Beds	164
Stationers, Wholesale	164
Stationery	164
Steamboat Company	164
Steamfitters	164
Stoves	164
Syrups	165
Tanner	165
Teas	165
Telegraph Companies	165
Tinsmiths, Tinware, &c.	165
Thread, &c	166
Threshing Machines	166
Tobacco, Snuff, &c	166
Tools	166
Varnish, Putty, Glass, &c	166
Watchmaker	166
Window Glass	166

105535

INDEX TO MISCELLANEOUS.

	PAGE
Advocates	20
Bailiffs	21
Bar of Three Rivers	19
Cathedral	23
Centennial Cricket Club	25
Christian Brothers School	25
Circuit Court	19
Congregat'n des Hommes	25
Consulates	22
Corporation of Three Rivers	18
County Circuit Court	19
Crown Land and Timber Office	22
Custom House	22
Dominion Telegraph Co.	24
Fire Companies	18
Grand Trunk Railway	24
Herrel Club	25
High Constable	21
Holidays at Public Offices	22
Inland Revenue Office	22
Jail	21
Jean Baptiste Cricket Club	25
Justices of the Peace	19
Ladies' Charitable Society	27
Livery Stables	24
Methodist Church of Canada	23
Milton Lodge, No. 18	26
Montreal Telegraph Co.	24
Newspapers	27
Parish Church	23
Pensionnat des Ursulines	26
Post Office	22
Prothonotary's Office	21
Providence St Joseph	26
Public Notaries	20
Quebec Bank	23
Quebec, Montreal, Ottawa and Occidental Railway	24
Queen's Bench	18
Registry Office	22
Séminaire des Trois Rivières	26
Shawenegan Lodge, No. 25	27
Sheriff's Office	21
Société Permanente de Construction	27
St Andrew's Church	23
St James Church	23
St Jean Baptiste Society	27
St Maurice Turf Club	25
St Maurice Works Department	24
Steamer Berthier	28
Steamer Laval	28
Steamer St Nicholas	28
Summary Sessions of the Peace	19
Superior Court	18
Three Rivers Curling Club	25
Three Rivers English Academy	26
Three Rivers Gas Co	24
Union Bank of Lower Canada	23
Union Catholique	27
Union Cricket Club	25
Union St Joseph	28
Ursulines of Three Rivers	26

CITY OF THREE RIVERS.

Founded 14th July, 1634.

Acts of Incorporation consolidated by 38 Victoria, Cap. 76, 1875.

In extent, population and importance is the third city in the province, ranking after Montreal and Quebec, and is the capital of the district of Three Rivers. It is pleasantly and advantageously situated on the north shore of the River St. Lawrence, at the mouth of the River St. Maurice, which is included within its limits, together with the several islands there lying. It is equi-distant (90 miles) from the cities of Montreal and Quebec. The law courts for the District are held here, presided over by a resident judge. Three Rivers is the seat of a Roman Catholic Bishop; and the Cathedral is one of the finest edifices in the Dominion. The improvement of the River St. Maurice by the Government, in 1853, gave an additional impetus and life to Three Rivers; about $200,000 having been expended in erecting booms and slides on the river, which has already attracted the investment of more than $1,000,000 in lumber operations. The source of the lumber supply, furnished by the St. Maurice and its tributaries, extends over a territory of about 200,000 miles. Messrs. George Baptist's Son & Co., and Messrs. Ross, Ritchie & Co., have extensive steam saw

mills and machine shops at the mouth of the St. Maurice, in which they manufacture a large amount of lumber, chiefly for the American market. The "Grés Mills," the property of G. Baptist's Son & Co., situated nineteen miles up the St. Maurice, also turn out large quantities of lumber yearly. There are numerous other saw mills, this place being the chief depot whence lumber is shipped to Quebec, England, the West Indies and the United States. Three Rivers has been a port of entry for some years past, and goods are bonded here if necessary. The steamers from Montreal and Quebec touch at Three Rivers nightly, the time of travel averaging about five hours. Extensive iron-works are in constant operation in the vicinity of the city. The chief works are those known as the Radnor, St. Maurice, Islet, and "St. Joseph or St. Tite." Brickmaking is extensively carried on in the vicinity, and the place affords every facility for shipbuilding. The Quebec and Union Banks have agencies here. There are four efficient fire companies and a company of volunteer rifles; a college; several first class educational establishments, and Roman Catholic, Church of England, Presbyterian and Methodist churches. The principal buildings are the Cathedral, the Parish church,—one of the oldest churches in the Dominion,—St. Joseph's Seminary, the Court House, the Market Hall, the Post Office, a fine brick building, which was erected at the sole expense of the postmaster, C. K. Ogden, Esq., the new Custom House and the City Hall. The public gardens opposite the City Hall are pleasantly laid out with trees and flowers,

while scattered here and there are many handsome statues and tempting summer houses.

The causes that have hitherto militated against the development of the numerous resources of the District,—namely, the lack of railway communication, and the extent of impracticable navigation of the St. Maurice in rear of the city,—have been greatly removed by the building of a first-class branch of the Grand Trunk Railway connecting Three Rivers with Arthabaska; thus opening a direct communication with five New England States, all requiring lumber, and Three Rivers being the nearest and cheapest market whence they could obtain it. The Montreal, Quebec, Ottawa and Occidental Railway, now in course of construction, will, when completed, be a great boon to Three Rivers, and facilitate the settlement of the country as well as open an immense field for the manufacture of iron by connecting the above named iron works with the city and thence with the markets of the whole Dominion. The famous falls of Shawenegan, second only to those of Niagara, are twenty-four miles from Three Rivers, and those of the Grand Mère thirteen miles further up the St. Maurice. The Montreal Telegraph Co. and the Dominion Telegraph Co. have offices here. Ferry boats are in regular communication with the Arthabaska Railway, opposite the city, and different points in its vicinity. Distant from Arthabaskaville 35 miles, from Batiscan 21 miles, from Sorel 45 miles, from Quebec 90 miles, from Montreal 90 miles. Mail daily. Population about 12,000.

MISCELLANEOUS DIRECTORY.

CORPORATION OF THREE RIVERS.

City Hall, cor Alexander and Royal sts.

Arthur Turcotte, mayor; Alex. Baptiste, F. X. Bellefeuille, Louis Brunelle, E. A. Rocheleau, aldermen; J. F. V. Bureau, L. A. Camirand, O. Carignan, James Dean, O. Z. Hamel, John Ryan, J. E. Trottier, P. B. Vanasse, councillors; J. G. A. Frigon, secretary-treasurer; L. T. Desaulniers, assistant secretary-treasurer; L. Eusebe Sarasin, clerk of taxes; Ovide Rocheleau, city inspector; Ls. Warnecke messenger; André Robichon, guardian Champlain square Ls. Décoteau, guardian of common; Augustin Cloutier clerk of the market; Antoine Mauricette, clerk of the hay-market; William Lanigan and N. L. Denoncourt, auditors; F. B. Tapin, William Rickaby, Thél. Lemay, assessors; Edouard Méthot, assessors' clerk.

FIRE COMPANIES.

No. 1—Hector Marchaterre.
" 2—Augustin Sauvageau.
" 3—Edmond Buisson.
" 4—Elie Ringuette.

JUDICIARY.

QUEEN'S BENCH.

Crown Side.

Hon. Antoine Polette, judge.

Sits at Three Rivers, 23rd March and 23rd September.

SUPERIOR COURT.

Hon. Antoine Polette, judge.

Sits at Three Rivers, 17th to 22nd March, 17th to 22nd June, 17th to 22nd September, and 17th to 22nd December.

CIRCUIT COURT.

District of Three Rivers.

Hon. Antoine Polette, judge.

Sits at Three Rivers, 10th to 16th March, 10th to 16th June, 10th to 16th September, and 10th to 16th December.

COUNTY CIRCUIT COURT.

Maskinongé (Rivière du Loup).

Sits 4th and 5th February, 4th and 5th June, and 4th and 5th October.

SUMMARY SESSIONS OF THE PEACE.

Sits at Three Rivers every Judicial day at 10 *a.m. and* 2 *p.m.*

J. M. Désilets, district magistrate; L. U. A. Genest, clerk of the peace and crown prosecutor; F. X. Turcotte, deputy clerk of the peace; J. Bte. Gailloux, high constable and 1st police officer; George Arthur Feron, crier and police officer; Joseph Parent, police constable.

BAR OF THREE RIVERS.

J. N. Bureau, batonnier; Wm. McDougall, syndic; S. L. De Lottinville, treasurer; A E. Gervais, secretary.

Committee.—J. B. L. Hould, N. L. Denoncourt, A. Turcotte.

Examiners.—L. D. Paquin, A. Désilets.

JUSTICES OF THE PEACE IN THREE RIVERS.

The Hon. Judge of the Superior Court
His Honor the District Magistrate
The Mayor of Three Rivers
J. Bte. Pothier
George T. Badeaux
Denis Genest La Barre
George Allan Bourgeois
Casimir Gélinas
Flavien L. Lottinville
Ira Craig Hart
Louis E. Gervais
François Xavier Tapin
Raphaél G. Lajoie
Wm. McDonald Dawson
Henry George Fearon
Désiré Edward Frigon

Télesphore E. Normand
G. A. Gouin
Louis Joseph Robitaille
John Houliston, sen.
Petrus Odilon Désilets
Joseph G. Lajoie
James McDougall
Dominique J. Dufresne
Alphonse Dubord, M.D.
J. C. H. Craig
J. N. Godin
François Rocheleau
Godfroy Lassale
Auguste Larue
Uldéric Martel
Philippe Jourdoin
J. Bte. Thivierge
Michel Caron
James Shortis
H. M. Balcer
Ezekiel M. Hart
Alexander Baptist
James Dean
Edmond A. Rocheleau

PUBLIC NOTARIES IN THREE RIVERS.

Valère Guillette
F. Lottinville
D. G. La Barre
Petrus Hubert
T. E. Normand
Leger Hubert
P. L. Craig
P. O. Guillet
L. A. Camirand
Hector Trepanier
P. Désilets
Moses E. Hart
G. E. Hart
Rupert La Barre
P. B. Du Moulin

ADVOCATES IN THREE RIVERS.

Hart E. M.....July 8, 1848
Desaulniers A. L.....June 3, 1851
Bureau J. N.....Aug. 4, 1851
Cressé A. B.....Feb. 7, 1851
Brunelle L. J. O.....May 4, 1853
McDougall William.....Jan. 2, 1854
Houliston G. B.....April 6, 1857
Malhiot Hon. A. G.....Nov. 8, 1858
Denoncourt N. L.....Sept. 2, 1861
Dumont J. B. O.....Sept. 8, 1862
Frigon J. G. A.....May 4, 1863
Boudreault P. A.....May 2, 1864
Hould J. B. L.....July 5, 1864
Désilets A.....Dec. 5, 1864
Houliston Alex.....June 5, 1865
De Lottinville Sévère L.....Jan. 31, 1866
Turcotte Arthur.....June 18, 1867
Honan Martin.....Aug. 5, 1867
Paquin L. D.....Aug. 5, 1867
Dufresne Eph.....Feb. 3, 1868

Gervais E. A..... July 6, 1869
Bureau J. F. V..... Sept. 5, 1870
Dumoulin Chas..... Oct. 4, 1870
Martel P. N..... July 3, 1871
Gerin Elzéar..... July 19, 1873
Cooke R. S..... July 14, 1874
Guillet L. Philippe..... Jan. 11, 1876
Gauthier F. X.....
Duport René.....

PROTHONOTARY'S OFFICE.

Deschamps st.

Edward Bernard, prothonotary and clerk of Circuit court; P. E. Panneton, deputy prothonotary and deputy clerk of Circuit; F. X. Guillet, deputy prothonotary and deputy clerk of Circuit; P. E. Vézina and L. Genest LaBarre, writing clerks.

SHERIFF'S OFFICE.

Court House, Deschamps st.

Sévère Dumoulin, sheriff; J. B. De Niverville, deputy sheriff; J. B. Gailloux, high constable; Claude Feron, crier of Superior Court; G. A. Fearon, assistant crier Superior Court, Circuit Court and Magistrate's Court.

HIGH CONSTABLE.

J. B. Gailloux, Court House, Deschamps st., h 244 Notre Dame st.

BAILIFFS.

J. B. De Niverville, Court House, Deschamps st., h 97 Bonaventure st
J. B. Gailloux, 244 Notre Dame st
Ovide Rocheleau, 20 Forges st
Onésime Mongrain, 104 Bonaventure st
C J. O. Legendre, 20 St Hélène st
George Martin, 310 Notre Dame st
Odilon Panneton, 94 St Philip st
Macaire Déséchaud, 38 St Peter st

JAIL.

57 *St François Xavier st.*

W. E. Ginnis, jailor

REGISTRY OFFICE.

City Hall, cor Alexander and Royal sts.

L. Conzague Duval, registrar; Bruno Duval, deputy registrar, Irenée Dubord, clerk.

CONSULATES.

American—Richard H. Nixon, consul
Sweden and Norway—George Balcer, vice-consul

CUSTOM HOUSE.

Place d'Armes, St Louis st.

C. H. Godby, collector

INLAND REVENUE OFFICE.

16 *Deschamps st.*

Godfroy Lassalle, collector

HOLIDAYS AT PUBLIC OFFICES.

Circumcision, Epiphany, Annunciation, Good Friday, Easter Monday, Ascension Day, Queen's Birth Day, Corpus Christie, St. Peter and St. Paul, All Saints Day, Conception B. V. Mary, Christmas Day, and every fast or thanksgiving day fixed by proclamation.

CROWN LAND AND TIMBER OFFICE.

62 *Water st.*

Alphonse Dubord, M.D., agent; William Lamb, clerk.

POST OFFICE, THREE RIVERS.

C. K. Ogden, postmaster; Samuel Trenaman, deputy postmaster; Wm. H. Young, letter carrier.

	Arrive.	Depart.
Mails by steamer for Montreal, Quebec, Sorel and the United States.....	8 a.m	8 p.m.
Mails by train for St. Gregoire, Nicolet, Labaie, Townships and Ontario.....	8.30 a.m.	11 a.m.
Land Mail for Becancour, Gentilly, St. Pierre, Lotbinière, &c...	8.30 a.m.	11 a.m.
Yamachiche, Rivière du Loup, *en haut*, Maskinongé, Berthier, &c.....	10 a.m.	11 a.m.
Champlain, Ste. Anne La Perade, Deschambault, Grondine, &c.....	10 a.m.	11 a.m.
St. Maurice, St. Narcisse, St. Geneviève...	11 a.m.	12 a.m.
St Etienne, Shawenegan, St. Maurice Forges, on Tuesdays, Thursdays and Saturdays.....	10 a.m.	11 a.m.

BANKS.

QUEBEC BANK.

147 *Notre Dame st.*

F. G. Wotherspoon, manager; S. M. Black, teller; A. L. Farmer, clerk; C. H. Sherman, messenger.

UNION BANK OF LOWER CANADA.

36 *Platon st.*

Charles A. Boxer, agent; F. Godwin, clerk.

CHURCHES.

CHURCH OF ENGLAND.

ST. JAMES CHURCH.

Corner St. François Xavier and Notre Dame sts.

Rev. John Jenkins, rector.

ROMAN CATHOLIC CHURCHES.

CATHEDRAL.

Corner Royal and Bonaventure sts.

Right rev. L. F. LaFlèche, bishop; Rev. L. S. Rhéault, curate and procureur; rev. Agapit Legris, chaplain of the Parish church; rev. H. Baril, chaplain of the jail; rev. Norbert Duguay and rev. Narcisse Tessier, vicars; David Beaumier, sexton.

PARISH CHURCH.

Notre Dame st.

Rev. A. Legris, chaplain; Léandre Cadieux, sexton.

CHURCH OF SCOTLAND.

ST. ANDREW'S CHURCH.

Corner Alexander and Hart sts.

Rev. James McCaul, minister.

METHODIST CHURCH OF CANADA.

Bonaventure and St. Joseph sts.

Rev. Alexander Brennan, minister

GAS.

THREE RIVERS GAS COMPANY.

St. Roch st.

James McDougall, president; George B. Houliston, Sévère Dumoulin, J. N. Bureau, James Shortis, directors; John Godwin, secretary; Norbert Landry, manager.

RAILWAYS.

GRAND TRUNK RAILWAY OF CANADA.

Athabaska and Three Rivers division; Station Doucet's Landing, opposite Three Rivers, L. Mills, agent.

QUEBEC, MONTREAL, OTTAWA AND OCCIDENTAL RAILWAY.

Office Parliament Buildings, Quebec.

Commissioners.—Hon. G. Malhiot, chairman; Hon. E. Chinic and Hon. George Irvine.

Three Rivers Office.—L. B. Hamlin, division engineer; M. Boyd, inspector; Frederic Gaudet, division engineer, Piles Branch

TELEGRAPH.

DOMINION TELEGRAPH CO.

20 *Water st.*

Miss Charlotte Methot, operator.

MONTREAL TELEGRAPH CO.

Office Post Office.

C. K. Ogden, agent.

ST. MAURICE WORKS DEPARTMENT.

Office 8 *Craig st.*

—— ——superintendent; John Bourgeois, clerk; Ernest Genest, assistant clerk; Joseph Grenier, messenger.

LIVERY STABLES.

Jean Cloutier, 160 Notre Dame st
George Dufresne, 3 Haymarket, St Philip st
Felix Godin, 1 Fossé st
Colbert Godin, 249 Notre Dame

CLUBS.

CENTENNIAL CRICKET CLUB.

J. M. McDougall, president; L. Tanner, secretary-treasurer.

HERTEL CLUB.

St. François Xavier st.

J. E. Badeaux, president; Narcisse Grenier, vice-president; C. D. Hébert, secretary-treasurer; Alex. Dugré, assistant secretary-treasurer. Meets every Monday of each month.

JEAN BAPTISTE CRICKET CLUB.

Arthur Olivier, president; Joseph Harnois, secretary-treasurer.

ST. MAURICE TURF CLUB.

A. Turcotte, M.P.P., president; Sheriff Dumoulin, vice-president; George E. Hart, N.P., secretary-treasurer.

THREE RIVERS CURLING CLUB.

Bonaventure st.

Directors.—F. G. Wotherspoon, president; T. E Normand, 1st vice-president; Joseph Reynar, 2nd vice-president; C. A. Boxer, secretary-treasurer; Hy. Balcer, Jas. Dean, Dr. Meek. Meets every day at Skating rink.

UNION CRICKET CLUB.

George E. Hart, N.P., president; P. N. Martel, secretary-treasurer.

Practice days.—Wednesdays and Saturdays.

EDUCATIONAL.

CHRISTIAN BROTHERS SCHOOL.

2 *St. Peter st.*

Rev. Frère Gédéon, director.

CONGREGATION DES HOMMES DES TROIS RIVIERES.

Founded in 1870.

Rev. A. Legris, director; Jules Moreau, prefect.

PENSIONNAT DES URSULINES.

Rev. Sister St. Borgia, directress; rev. C. O. Caron, V.G., chaplain.

PROVIDENCE ST. JOSEPH DES TROIS RIVIERES.

Rev. Sister Marie de la Charité, superioress and depositary; rev. C. O. Caron, chaplain.

SEMINAIRE DES TROIS RIVIERES.

Deschamps st., upper part.

Rev. C. O. Caron, V.G., superior; rev. Ls. Richard, assistant superior and procureur; rev. Jean Bte. Comeau, director of grand seminary; rev. E. Dupont, director of students; rev. Elphège Godin, prefect of studies; rev. F. X. Cloutier, professor of rhetoric; Rev. Edmond Grenier, professor of belles-lettres; rev. Epiphane Dusseault, économe; rev. Edouard Ling, secretary of the Bishop of Three Rivers.

THREE RIVERS ENGLISH ACADEMY.

Deschamps st.

John Godwin, teacher.

URSULINES OF THREE RIVERS.

Rev. Sister St. Jeanne de Chantal; rev. Sister St. Germain, procure.

MASONIC.

MILTON LODGE NO. 18, Q. R. OF A. F. & A. M.

W. Bro. Robt. Shan Scott, W. M.; W. Bro. W. C. Pentland, I. P. M.; M. W. Bro. Hon. B. T. Inglesby, P. G. M.; R. W. Bro. Thos. Milton, D. D. G. M.; R. W. Bro. Geo. O. Tyler, D. D. G. M.; R. W. Bro. Samuel McClung, P. G. R.; V. W. Bro. Thos. G. Farmer, P. M.; W. Bro. Robt. Kiernan, P. M.; W. Bro. W. C. Farnum, P. M.; Bro. Fred. F. Farmer, S. W.; Bro. Robt. J. Scott, J. W.; W. Bro. W. C. Pentland, treasurer; Bro. Dennis E. Vial, secretary; Bro. Leom Battagay, S. D.; Bro. Geo. Richardson, J. D.; Bro. Arsène Robichon, I. G.; Bro. Jas. Staveley, Bro. L. T. Dorais, Bro. P. B. Vanasse, stewards; Bro. J. P. Roy, tyler.

Regular Communications are held at the Masonic Chambers, on the first Wednesday of each month.

SHAWENEGAN LODGE, NO. 25, Q. R.

Alex. McKelig, W. M.; James Baxter, S. W.; James McPherson, J. W.; R. W. John H. Mitchell, treasurer, D. D. G. M.; Alex. Black, secretary; Thos. Trenaman, J. G.; F. Roy, tyler; Robt. Louthood, S. D.; James Shivas, J. D.

Meets second Wednesday in each month.

NEWSPAPERS.

Constitutionnel (Le), annual subscription to tri-weekly $3.00, to weekly $1.00; I. L. Clair, proprietor; Philippe Duval, printer, 6 and 8 Craig st.

Journal des Trois-Rivières, semi-weekly; annual subscription $2.75; G. Désilets & Frères, editors and proprietors; François Xavier Duval, printer, 15 St Antoine st.

Lumberman, annual subscription $1.00; I. L. Clair, proprietor; Philippe Duval, printer, 6 and 8 Craig st.

SOCIETIES AND INSTITUTIONS.

LADIES CHARITABLE SOCIETY.

Mrs. Uldoric Martel.

Meets at Providence St. Joseph.

ST. JEAN BAPTISTE SOCIETY.

J. N. Bureau, president; Abraham Desaulniers and T E. Normand, vice-presidents; R. S. Cooke, secretary; Arthur Olivier, assistant secretary; L. G. LaBarre, treasurer.

SOCIETE PERMANENTE DE CONSTRUCTION DES TROIS RIVIERES.

Wm. McDougall, M.P., president; R. S. Cooke, Esq., secretary-treasurer.

Directors.—Sévère Dumoulin, P. E. Panneton, J. G. A. Frigon, O. Carignan.

UNION CATHOLIQUE DES TROIS RIVIERES.

Right Rev. L. F. La Flèche, Bishop of Three Rivers, honorary president; rev. J. Bte. Comeau, professor of theology in the Seminary of Three Rivers, chaplain; G. A.

Bourgeois, M.D., president; Alfred Désilets, vice-president; P. McLeod, secretary; Arthur Olivier, assistant secretary and librarian; Joseph Harnois, treasurer.

Board of Directors.—Gédéon Désilets, James Barnard, R. S. Cooke, J. F. V. Bureau, Onésime Carignan and George Frigon.

UNION ST. JOSEPH OF THREE RIVERS.

Alphonse Dubord, M.D., president; O. Carignan, 1st vice-president; Joseph Lajoie, 2nd vice-president; N. L. Denoncourt, secretary.

Meets first Tuesday of each month at the City Hall.

STEAMERS.

STEAMER ST. NICHOLAS.

Captain Charles Bourgeois. Plies between Three Rivers and Doucet's Landing every half hour.

STEAMER BERTHIER.

Captain Joseph Piché. Leaves every Tuesday and Saturday for Batiscan and St. Geneviève, calling at Becancour, Gentilly, Champlain, &c., &c.

STEAMER LAVAL.

Captain Joseph Bourgeois. Leaves for Godfroy Rivers every half hour.

For CARPETS go to 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

THREE RIVERS DIRECTORY,

1876-77.

Subscribers and Advertisers Names are inserted in Capitals.

Abbott Augustin, laborer, 123 Bonaventure st
Abbott Joseph, laborer, 154 Bonaventure st
Abbott Louis, laborer, 14 St Mary st
Abette Jean, laborer, 10 St Honoré st
Abette Joseph, jun., laborer, 59 Hertel st
Abette Joseph, sen., laborer, 59 Hertel st
Abram Augustin, laborer, 9 St Ann st
Abram Augustin, laborer, 61 St Philip st
Abram Edouard, brickmaker, 25 Bureau st
Abram Jean, joiner, 13 St Ann st
Abram Joseph, laborer, 49 St Philip st
Abram Louis, joiner, 16 Bureau st
Abram Wm., laborer, 49 St Philip st
Adair James, jail turnkey, 3 Haut-Boc st
Adam Mrs. William, 4 Deschamps st
Adams Alex., foreman, 18 Haut-Boc st
ADAMS MRS. WILLIAM, dressmaker and milliner, 149 Notre Dame st
Adams Peter, lumberman, 76 St Frs. Xavier st
Alarie Adolphe, carter, 99 St Oliver st

OIL CLOTHS at 459 & 461 Notre Dame St., MONTREAL.

Alarie Alexandre, baker, 35 St Oliver st
Alarie Benjamin, joiner, 103 St Roch st
Alarie Charles, laborer, 334 Notre Dame st
Alarie Etienne, laborer, 120 St Oliver st
Alarie Etienne, mason, 120 St Paul st
Alarie George, baker, 54 Niverville st, h 52 Niverville st
Alarie George, laborer, 73 Pleasant st
Alarie Joseph, carter, 97 St Oliver st
Alarie Joseph, laborer, 26 Hertel st
Alarie Joseph, laborer, 107 St Paul st
Alarie Michel, laborer, 197 St Roch st
Alarie Mrs., wid Hercule, 118 Bonaventure st
Alarie Mrs., wid Michel, 194 St Roch st
Alarie Olivier, baker, 35 St Oliver st
Alarie William, baker, 35 St Oliver st

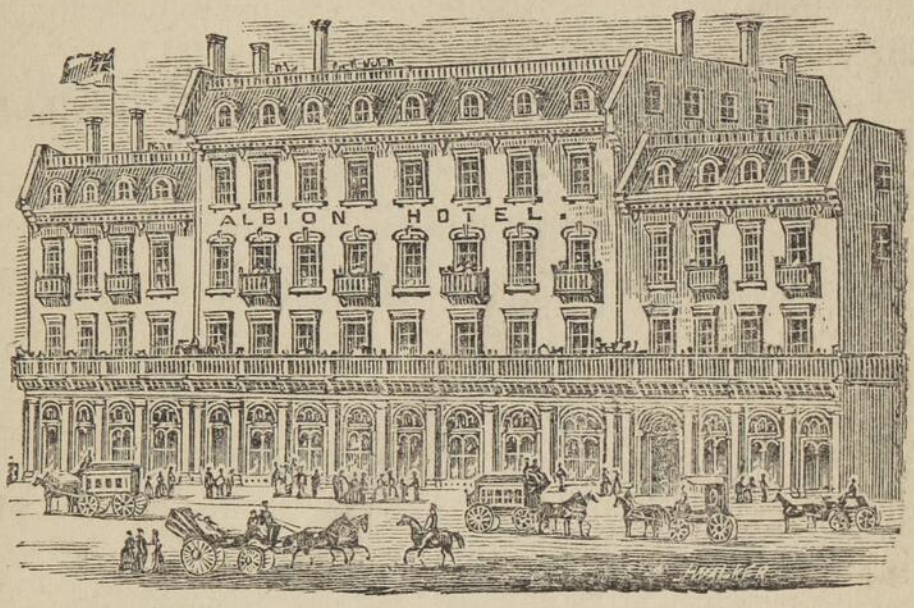
ALBION HOTEL,
W. KIRWIN, proprietor,
29 to 33 Palace st,
Quebec

ALBION HOTEL, Decker, Stearns & Murray, proprietors, 141 McGill st, Montreal. *See Adv opp*
Allard Japhet, laborer, 68 Niverville st

ALBION HOTEL,

McGILL & ST. PAUL STREETS,

MONTREAL.



The Albion Hotel is one of THE LARGEST AND MOST COMFORTABLE in the City of Montreal. It is centrally located, and possesses every convenience which the travelling community require. Merchants visiting the City will find the ALBION conveniently situated for their business.

CHARGES, $1.50 PER DAY.

DECKER, STEARNS & MURRAY,

PROPRIETORS.

LOVELL'S

Gazetteer of British North America,

PRICE, $2.50.

A GRAPHIC DESCRIPTION

OF THE

DOMINION OF CANADA.

PRICE, 50c.

For Sale at the Bookstores, and at the office of the Publishers,

St. Nicholas Street, Montreal.

CURTAINS at 459 & 461 Notre Dame St., MONTREAL.

ALEXANDER CHARLES, & SONS, wholesale confectioners—established 1842—387, 389 and 391 Notre Dame st, Montreal

Anderson Miss, school teacher, 26 St Frs. Xavier st

Andrew Albert, laborer, 8 Hemlock st

ANNETT & O'CONNOR, dealers in machinery and machine supplies, Warren's standard scales, Perin's French band saw blades, and manufacturers of the Common Sense Hay Cutter, 380 St Paul st, Montreal

Antrobus Mrs., wid Edmond, 75 Bonaventure st

Appolis Augustin, laborer, 130 St George st

Aps Charles, sailor, 23 Hertel st

Aqueduct of Three Rivers, Chemin des Chenaux

Arcand Alfred, grocer, 36 St Paul st

Arcand L. O. A., surveyor and cadastre geometer, 52 Notre Dame st

Arel Ludger, butcher, stall 27 Market, h 327 Notre Dame st

Armstrong Thomas, laborer, 30 St Paul st

Aubry Basile, carriagemaker, 50 St Philip st, h 48 St Philip st

Aubry David, laborer, 122 St Roch st

Aubry Miss Rebecca, 29 Volontaire st

JAS. BAYLIS & SON keep on hand a Large Stock of Curtain

Aubuchon Denis, laborer, 19 St Antoine st
Audy L. D., assistant civil engineer, 76 Notre Dame st
Audy Louis, rodman Q. M. O. & O. Ry., 76 Notre Dame st
Auger David, foreman, 32 St Geneviève st
Augers Dominique, laborer, 55 St Paul st
Augers J. Bte., carpenter, 93 Hertel st
Aymong Eugène, laborer, 44 Hemlock st
Ayotte Adelard, laborer, 19 St Prosper st
Ayotte Alexis, laborer, 73 Hertel st
Ayotte Cyrille, laborer, 67 St Denis st
Ayotte Frs., sen., laborer, 115 Bonaventure st
Ayotte Frs., shoemaker, 140 Bonaventure st
Ayotte George, farmer, 50 Niverville st
Ayotte George, laborer, 163 Bonaventure st
Ayotte Jean, laborer, 75 Niverville st
Ayotte Pierre, laborer, 92 Bureau st
Ayotte Pierre Victor, photographer, 22 Alexander st, h 45 St George st
Ayotte Victor, photographer, 45 St George st
BADEAUX G. S., M.D., physician and surgeon, 38 Forges st, h 36 Forges st
Badeaux J. E., M.D., 38 Forges st, h 36 Forges st
Bailey James, grocer, 40 Forges st
Baillargeron Narcisse, laborer, 36 St Prosper st
Bailly Henry, bookkeeper, 10 Deschamps st

Materials and Cornices, 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

Bailly J. M., gilder, St Martin st
Baily Oscar, laborer, 38 Pleasant st
Balcer Adolphe, hats and furs, 52 and 54 Platon st, h 16 Water st
Balcer George, importer and commissioner, vice-consul of Sweden and Norway, 132 Notre Dame st, h 1 Alexander st
Balcer George, importer, bds at St James hotel, 48 Water st
Balcer Henry M, J.P., manufacturer and shipper of furs, 151 Notre Dame st, h 60 Royal st
BANK OF MONTREAL, John Porteous, manager, 1 Arthur st, Quebec
BANQUE NATIONALE (LA), Frs. Vézina, cashier, 77 St Peter st, Quebec
Banville Raoul, laborer, 95 Forges st
BAPTIST ALEXANDER, J.P., lumber merchant, 58 Bonaventure st
BAPTIST GEORGE SON & CO., lumber merchants and steam saw mill owners, 39 Notre Dame st
Baptist John, of George Baptist's Son & Co., 11 Deschamps st
Baptist Mrs. Isabella, wid George, 12 Water st
Baribeau Edouard, laborer, 58 St Paul st
Baril Edouard, fisherman, 126 St Margaret st
Baril François, laborer, 117 St George st

For Best CARPETS, OIL CLOTHS or CURTAINS, visit

Baril Joseph, laborer, 130 St Roch st
Baril Mrs. Angelique, wid Pierre, 76 St Margaret st
BARIL REV. HERMILE, R. C., chaplain of the jail, 96 Notre Dame st
Barlier Louis, laborer, 90 St Paul st
Barnaguée Joseph, jun., 5 St Honoré st
Barnaguier Joseph, laborer, Notre Dame st
BARNARD EDWARD, prothonotary, Court House, Deschamps st, resides in United States
Barnard James, provincial land surveyor, 40 St Peter st
Bastin Bruno, laborer, bds at Central hotel, 10 and 12 Badeau st
Battegay L. E., jeweller and watchmaker, 29 Platon st, h 27 Platon st
Baxter Douglas, painter, 76 St François Xavier st
Baxter James, jeweller, 114 Royal st
Baxter James, jeweller and watchmaker, 258 Notre Dame st
BAYLIS JAMES, & SON, carpet, curtain and oil cloth warehouse, 459 and 461 Notre Dame st, Montreal. *See Adv head lines of Alphabetical Directory*
Beaucage François, stonecutter, 158 St Roch st
Beauclerc Louis, laborer, 71 Volontaire st
Beaudette Elie, machinist, 32 Hertel st

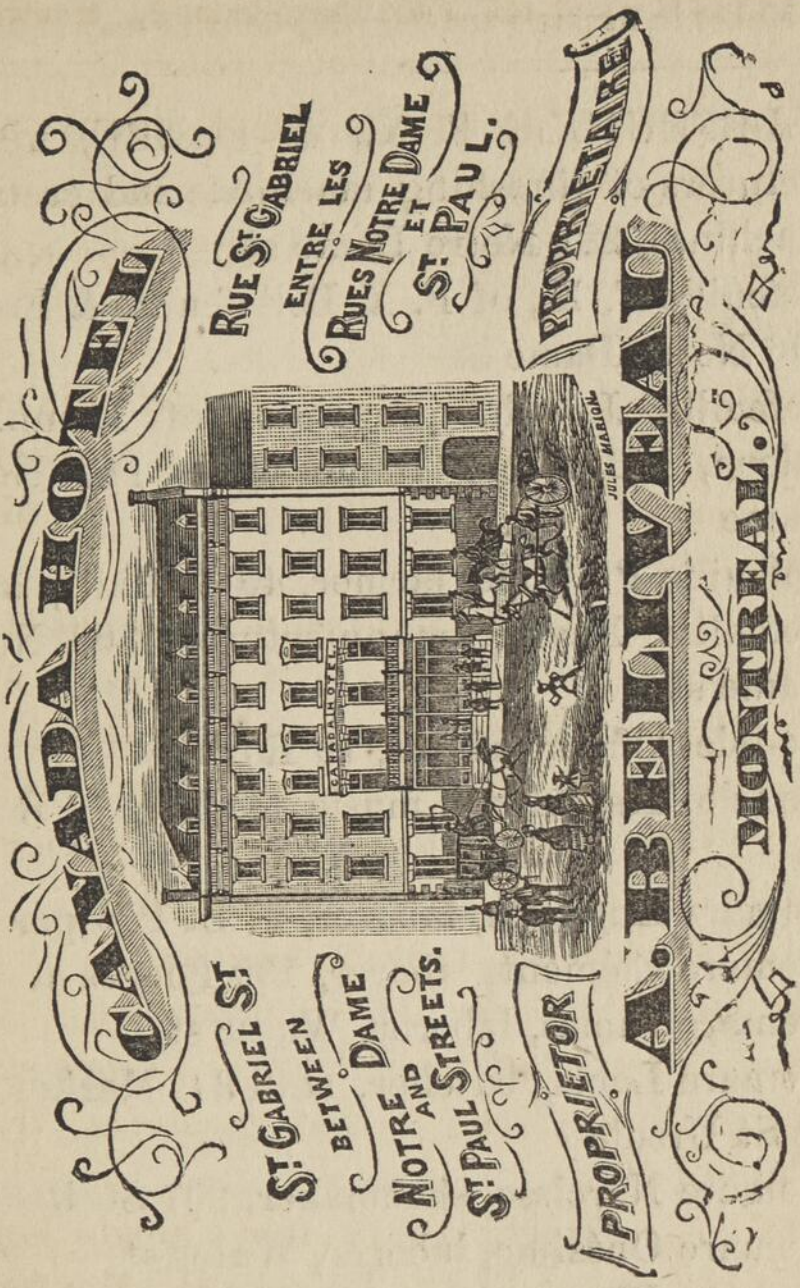
JAS. BAYLIS & SON, 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

Beaudoin Hubert, laborer, 190 St Philip st
Beaudouin Adolphe, laborer, 36 Pleasant st
Beaudouin Frs., laborer, 36 Cartier st
Beaudouin Honoré, laborer, 92 St Paul st
Beaudouin Pierre, grocer, 110 Bonaventure st
Beaudry Joseph, laborer, 22 St Margaret st
Beaudry Louis, mason, 21 Haymarket, St Philip st
BEAUDRY LOUIS Z., fancy and staple dry goods, 185 Notre Dame st, h 187 Notre Dame st
Beaulieu Augustin, laborer, 362 Notre Dame st
Beaulieu Louis, 16 Market, h 37 Niverville st
Beaulieu Louis, grocer, 39 Niverville st, h 37 Niverville st
Beaumier Benjamin, butcher, 14 Market, h 17 St George
Beaumier Cyrille, baker, 87 Bureau st
Beaumier David, sexton of Cathedral, 40 Bonaventure st
Beaumier Eusèbe, butcher, 12 Market, h cor St Oliver and George sts
Beaumier Eusèbe, grocer, 93 St George st
Beaumier Jean, 15 St Paul st
Beaumier Prosper, contractor and grocer, 54 St Prosper st
Beausoleil Joseph, laborer, 45 Hertel st

For MATTING call at 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

BEAUVAIS & PERRAULT, fancy and staple dry goods, wholesale and retail, specialty in mourning goods, 129 Notre Dame st, Montreal

Bedaud Joseph, cabinetmaker, 20 St Denis st
Bégin & Gélinas, fruit dealers, stall 2 Market
Bégin Joseph, grocer, 133 Forges st, h 2 St Margaret st
Bégin Joseph, of Bégin & Gélinas, Forges st
Bélaire Godfroy, shoemaker, 64 Niverville st
Béland Edouard, moulder, 14 St Ann st
Béland Onésime, laborer, 19 St Ann st
Béland Philéas, carpenter, 70 St Frs. Xavier st
Béland Timothé, laborer, 60 Pleasant st
Bélanger Frs., laborer, 47 St Denis st
Belieu Joseph, laborer, 74 Volontaire st
Belisle Edouard, laborer, bds at 47 Forges st
Belisle Philippe, grocer and plasterer, 5 St Julia st
BELIVEAU AIMÉ, proprietor Canada hotel, 17 St Gabriel and 18 St Thérèse sts, Montreal. *See Adv opp*
Bellefeuille Achille, of F. X. Bellefeuille & Frère, 259 Notre Dame st
Bellefeuille Ephrem, machinist, 259 Notre Dame st



Cet Hotel si avantageusement connu du public, situé dans la partie la plus commerciale de la Cité de Montréal, offre de grands avantages au public voyageur. Ces chambres sont grandes et bien airées. Une visite est respectueusement sollicité.

AIMÉ BELIVEAU,
PROPRIETAIRE.

Best Makes in Brussels and Tapestry Carpets may be had at

BELLEFEUILLE F. X., & FRÈRE, manufacturers of threshing machines and carding machines, 287 Notre Dame st

Bellefeuille F. X., of F. X. Bellefeuille & Frère, 306 Notre Dame st

Bellefeuille Joseph, proprietor of Dominion saloon, 146 Notre Dame st, h 144 Notre Dame st

Bellefeuille Philippe, farmer, 40 St Philip st

Bellefeuille Xavier, manufacturer, 306 Notre Dame st

Belle-Isle Alfred, printer, 10 Royal st

Belle-Isle Mrs. Alfred, music teacher, 10 Royal st

Bellemare Augustin, laborer, 27 St Prosper st

Bellemare Clément, laborer, 130 Forges st

Bellemare James, laborer, Water st

Bellemare Louis, butcher, stall 34 Market, res at St Ursule

Bellemare Narcisse, shoemaker, 207 St Roch st

Bellemare Onésime, laborer, Water st

Bellemare Pierre, laborer, 168 Forges st

Belleville Prosper, blacksmith, 67 St Philip st

Bellisle François, turnkey, 58 Deschamps st

Beloin Joseph, clerk at Robichon & Frère, Pleasant st

Beloin Louis, laborer, 49 Pleasant st

JAS. BAYLIS & SON, 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

Belon Maxime, carter, 16 St Sévère st
Belon Toussaint, carter, 88 Pleasant st
Benoit Charles, laborer, 162 St Roch st
Benoit François, carter, 366 Notre Dame st
Bergeron Louis, proprietor Richelieu hotel, 14 and 16 Badeau st
Bergin Mrs. Margaret, wid Joseph, groceries, 22 and 24 St Denis st
Beribeau Joseph, laborer, 9 Celina st
Bernais Jean, laborer, 36 Hemlock st
Bernaqué Napoléon, laborer, 71 Hertel st
Bernaquez André, laborer, 91 Bonaventure st
BERNARD J. Z., general agent for Niagara District Mutual Fire Insurance Co., and Hastings Mutual Fire Insurance Co., 38 Water st
Bernard Wilfred Joseph Z., clerk, 38 Water st
Bernier Joseph, proprietor Hotel du Peuple, 50 Forges st
Bernier Joseph, saloon, 2 Badeau st, h Forges st
Bernier Joseph, traveller, 79 St Philip st
Bertrand Mrs., 49 Volontaire st
Betté Alfred, laborer, 10 St Benoit st
Betté Michel, laborer, 10 St Benoit st
Bettez Joseph, confectioner, 11 St Honoré st
Bettez Onésime, laborer, 141 St Roch st
Bettez Patrice, joiner, 104 St Roch st
Bettez Pierre, laborer, 96 Bureau st

JAS. BAYLIS & SON keep on hand a Large Stock of Curtain

Betty Onésime, laborer, 47 Volontaire st
Billier Louis, burnisher, 29 St Oliver st
Biron Elie, laborer, 112 Bureau st
Biron Joseph, laborer, 82 St Paul st
Bisson Edmond, machinist, 58 St Philip st
Bisson Louis, laborer, 116 Bureau st
Bisson Mrs., wid, 81 St Roch st
Black David, lumberman, 31 Deschamps st
Black S. M., teller Quebec bank, bds at Dufresne hotel, 54 Water st
Blackburn William, shoemaker, 13 Alexander st
Blais James, 4 St Oliver st
Blais Pierre, contractor, 112 Royal st
Blais Prosper, laborer, 88 St George st
Blanchette Alexis, carpenter, 36 St Julia st
Blanchette John, laborer, 106 St Philip st
Blanchette Miss Annie, school teacher, 72 St Philip st
Blanchette Octave, carpenter, 91 Hertel st
Blier Alexandre, laborer, 17 St Roch st
Blier Joseph, carter, 328 Notre Dame st
Blondin Pierre, bookkeeper, 226 Notre Dame st
Boisclair Joseph, laborer, 133 Bonaventure st
Boisclair Pierre, joiner, 54 St Prosper st
Boisvert Jos., shoemaker, 75 and 77 St Philip st
Boisvert Michel, laborer, 27 Bureau st
Boisvert Mrs., wid Jean, grocer, 88 St Roch st

Materials and Cornices, 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

Boisvert Mrs. Domithilde, wid Joseph, 362 Notre Dame st
Boisvert Mrs. Louis, 7 Deschamps st
Boisvert Napoléon, laborer, 91 St Oliver st
Boisvert Paul, carter, 36 Badeau st
Boisvert Paul, carter, 126 St Oliver st
Boisvert Pierre, moulder, 101 Royal st
Boisvert Uldéric, laborer, 102 St Oliver st
Boisvert William, moulder, 53 St Elizabeth st
Boland John, laborer, 70 St Charles st
Bolduc Léon, laborer, bds at Canada hotel, 109 and 111 Forges st
Bolland Michel, carter, 18 St Frs. Xavier st
Boncœur Désiré, carpenter, 77 Volontaire st
Boncœur Mrs. C., wid Flavien, 18 Royal st
Bondy Gustave, laborer, bds at 59 St George st
Bondy Mrs. Emilie, wid Anselme, 59 St George st
Bonneville Mrs. Sophie., wid Jean Bte., 7 St Sévère st
Booz Joseph, foreman, 127 St George st
Bornaqué Joseph, sen., laborer, 7 St Honoré st
Bouchard Joseph, plasterer, 49 Pleasant st
Bouchard Mrs., wid Benoit, 14 Pleasant st
Bouchard Olivier, 18 St Philip st
Bouchard Pascal, 11 St Antoine st
Bouchard Urbain, laborer, 84 St Roch st
Boucher Amédée, carpenter, 12 St Denis st

JAS. BAYLIS & SON, CARPET, CURTAIN & OIL CLOTH

Boucher Edouard, joiner, St Martin st
Boucher Elie, laborer, 19 St Denis st
Boucher Etienne, laborer, 59 St Margaret st
Boucher George, Clarendon restaurant, 34 Water st
Boucher Mrs. Luce, wid Luc, 137 Forges st
Boucher Raphaël, laborer, 19 St Denis st
Boucher Régis, laborer, 19 St Denis st
Bouclin Edouard, gardener, 122 St George st
Boudreau Mrs. Marguerite, wid Edouard, 138 Forges st
Boudreau Napoléon, laborer, 12 Pleasant st
BOUDREAULT P. A., advocate, 105 Notre Dame st
Boudreault Zéphirin, 256 Notre Dame st
Boulard George, carter, 32 St Mary st
Boulard Isidore, carpenter, 82 St George st
Bourassa Augustin, laborer, 41 Hertel st
Bourassa Frs., laborer, 28 Bureau st
BOURASSA FRANÇOIS, tanner and dealer in skins, cellar 12 Market, and 271 Notre Dame st
Bourdages Mrs., wid Gaspard, 23 Bonaventure st
Bourdon François, 11 Haut-Boc st
Bourgeois Benjamin, surveyor and assistant engineer Q., M., O. & O. Ry., 8 Casernes st, res at Champlain

WAREHOUSE, 459 & 461 Notre Dame St., MONTREAL.

BOURGEOIS G. A., M.D., J.P., superintendent of Cadastral operations, office 20½ Royal st, h 22 Royal st

BOURGEOIS JOHN, clerk of Public Works department, 8 Craig st, h 52 Notre Dame st

Bourke George, blacksmith, 112 Forges st

BOURNIVAL THOMAS, dealer in groceries, wines, liquors and provisions, 46 Forges st

Bourque Joseph, baker, 52 St Philip st

Bourque Louis, butcher, stall 33 Market, h 28 Niverville st

Bourque Pierre, laborer, 86 Bonaventure st

BOXER CHARLES A., agent Union Bank of Lower Canada, 36 Platon st, h Commissioners st

Boxer Charles E., cor Ferland and Commissioners sts

Boyce Thomas, laborer, 58 St Paul st

Boyd J. E., civil engineer, 14 St Louis st

Bretherton Arthur S., assistant engineer Q., M., O. & O. Ry., 8 Casernes st

Brisebois Frs., laborer, 15 St Prosper st

British American hotel, Trihey & Johnson, proprietors, 3 Water st

BROSSARD M., marchand de provisions, en gros et en detail, 223 rue de Commissaires, Montréal

For Best CARPETS, OIL CLOTHS or CURTAINS, visit

Brosseau Abraham, laborer, 93 Bonaventure st
Brosseau Antoine, laborer, 2 Levêque st
Broster Mrs. P., wid John, 46 Royal st
Broudeur Wm., foreman, 45 Notre Dame st
Brouillet Mrs. Marie, wid Isaïe, Water st
Brouillette F. X., laborer, 41 St Paul st
Brouillette George, laborer, 134 St George st
Brown J. H., foreman at H. W. King's, 25 Forges st
Bruneau Louis, foreman, 95 St George st
Brunelle Edouard, grocer, 70 Water st, h 68 Water st
Brunelle Joseph, joiner, 66 St Paul st
Brunelle L., & Frère, groceries and provisions, 21 Platon st
Brunelle L. J. O., of Brunelle & Frère, 10 Casernes st
Brunelle Louis, of Brunelle & Frère, 10 Casernes st
Brunet Mrs., wid Joseph, 110 Forges st
Bruno Antoine, laborer, 136 St Roch st
Bruno Louis, conductor, 94 St Oliver st
Buckley Thomas, farmer, Chemin des Chenaux
Buirand Léon, laborer, 8 St Sévère st
Buisson André, barber, 68 St Roch st
Buisson Télesphore, carter, 31 St Philip st

JAS. BAYLIS & SON, 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

BUISSON L. F. T., fancy and staple dry goods, 173 Notre Dame st, h 163 Notre Dame st
Buisson Télesphore, carter, 21 St Roch st
Buisson Z., barber, 81 St Roch st
BUREAU DU PROTONOTAIRE, Edward Barnard, prothonotary and clerk of Circuit Court; P. E. Panneton, deputy prothonotary and deputy clerk of Circuit Court; F. X. Guillet, deputy prothonotary and deputy clerk of Circuit Court, Deschamps st
Bureau H., clerk, bds at 47 Forges st
BUREAU J. F. V., advocate, 35 Deschamps st, h 37 Deschamps st
BUREAU J. N., advocate, president St Jean Baptiste Society of Three Rivers, 14 and 16 St Joseph st
BUREAU U. P., hatter and furrier, 7 Forges st, h 40 St Peter st
Burk Joseph, plasterer, 32 St Genéviève st
Burke Joseph, laborer, 80 Pleasant st
Burns Mrs. Catherine, wid Thomas, 7 Royal st
BUSSIÈRE A. & P., groceries and small wares, wholesale and retail, 3 Badeau st
Bussière A., of A. & P. Bussière, 137 St George st
Bussière Adolphe, grocer, 135 St George st
Bussière P., of A. & P. Bussière, 139 St George st

Best Makes in Brussels and Tapestry Carpets may be had at

Bussière Pierre, grocer, 137 St George st
Butterfield S. W., manager Radnor Forges, bds at St James hotel, 48 Water st
Byatte William, joiner, 96 Bonaventure st
Byron Honoré, laborer, 130 St Oliver st
CADASTRAL OFFICE, G. A. Bourgeois, superintendent; L. O. A. Arcand, surveyor and draughtsman; L. P. Guillet, clerk, 20½ Royal st
Cadieux Léandre, sexton Roman Catholic Parish church, 40 Bonaventure st
Cadorette Albert, barber, Donegana hotel, 30 Forges st, h 24 Badeau st
Cadorette Antoine, laborer, bds at 30 Notre Dame st
Cadorette Michel, laborer, r 55 St Paul st
Cadorette Mrs. C., wid Dolphice, perfumery, &c., 20 Platon st
Cadorette Mrs. Jean, 51 St Paul st
Cadorette Mrs. Pedagie, wid Xavier, 30 Notre Dame st
Cadorette Xavier, laborer, bds at 30 Notre Dame st
Caisse P. L., professor, 50 St Oliver st
Camirand Eugène, baker, 93 and 95 St Philip st
CAMIRAND L. A., notary, 6 Craig st, h Notre Dame st

JAS. BAYLIS & SON, 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

Camirand Pierre, laborer, 47 Notre Dame st
Camirand Zéphirin, carter, 134 Bureau st
Camyrand Adolphe, notary, 344 Notre Dame st
Camyrand Mrs. Zélie, wid Charles, 16 St Prosper st
CANADA HOTEL, Edouard Cloutier, proprietor, 109 and 111 Forges st
CANADA HOTEL, Aimé Beliveau, proprietor, 17 St Gabriel and 18 St Thérèse sts, Montreal. *See Adv p* 39

CANADA PAPER CO., (Limited,) late Angus, Logan & Co., paper makers and wholesale stationers, 378 St Paul st, Montreal, mills, Sherbrooke, Windsor and Port Neuf, P. Q.

CANADIAN EXPRESS CO., James McDougall, agent, 10 Forges st
CANADIAN RUBBER CO. (THE) of Montreal, Francis Scholes, manager, office and warerooms, 335 St Paul st, Montreal. *See Adv at end of book*
Carbonneau François, laborer, 46 St Denis st
Carbonneau Joseph, grocer, 18 St Paul st, h 16 St Paul st
Carbonneau Louis, trader, 73 Niverville st

JAMES BAYLIS & SON, CARPET, CURTAIN & OIL CLOTH

Carette Firmin, grocer, 59 Niverville st, h 57 Niverville st

CARIGNAN O., importer and dealer in groceries, wines, liquors and provisions, 26 Forges st, h 24 Forges st

Carl Patrick, bds at Canada hotel, 109 and 111 Forges st

Carle Robert, 109 Deschamps st

Caron Frs., laborer, 64 Volontaire st

Caron Michel, trader, 6 Badeau st, h 13 Forges st

Caron Michel, J.P., 13 Forges st

Caron Mrs. A., wid Ignace, 215 Notre Dame st

Caron Octave, tinsmith, 26 Badeau st

CARON REV. CHAS. OLIVIER, grand vicaire, superior Seminary of Three Rivers, and chaplain Ursuline Convent, Notre Dame st

Caron Télesphore, laborer, 93 St Oliver st

Caron Théophile, laborer, 166 Forges st

Carufel Louis, clerk at Stadacona hotel, 72 and 74 Water st

Cassette Isidore, blacksmith, 55 St Philip st

CATHEDRAL (R. C.), Right Rev. L. F. La-Flèche, bishop; Rev. L. S. Rhéault, curate and procureur, cor Royal and Bonaventure sts

Central hotel, Philippe Poliquin, proprietor, 10 and 12 Badeau st

WAREHOUSE, 459 & 461 Notre Dame St., MONTREAL.

Ceruti Pierre, tailor, 169 Notre Dame st, h 112 Royal st
Chagnon Guillaume, 109 Deschamps st
Chaillez Zotique, laborer, 17 Haut-Boc st
Chaltré Joseph, 21 Volontaire st
Chamberland Henri, carter, 170 St Roch st
Chamberland Israël, laborer, 97 Forges st
Champagne Calixte, laborer, 50 St Charles st
Champagne Ludger, laborer, 16 St Paul st
Champagne Uldéric, laborer, 40 St Paul st
Champlain Square, Royal st
Champoux Joseph, culler, 93 Forges st
Chanderonnet Marcellin, laborer, 82 St Philip st
Chandanai Eusèbe, laborer, 123 St Philip st
Chandanai Paul, laborer, 121 St Philip st
CHAPLEAU GODFROI, manufacturer of fire proof safes, iron vaults, doors, shutters, &c., Dominion Safe manufactory, 320 St Lawrence st and 784 Ontario st, h 318 St Lawrence st, Montreal. *See Adv p* 5
Charbonneau Dolphice, butcher, 45 St Denis st
Charbonneau J. L. D., butcher, 3 Market, h 45 St Denis st
Charbonneau Napoléon, butcher, 10 Market, h 32 Pleasant st
Charbonneau Philippe, butcher, 18 Pleasant st

Best Makes in Brussels and Tapestry Carpets may be had at

Charest Eusèbe, laborer, bds at 97 Royal st
Charest George, shoemaker, 97 Royal st
Charest Jean, carter, 69 St George st
Charest Louis, laborer, St Margaret st
Charest Noël, laborer, 10 Hemlock st
Charette Mrs. M., wid J. Bte., 142 St George st
Charron Stanislas, butcher, 1 Market, res at St Gregoire
Chatenœuf Xavier, laborer, r 130 Bonaventure st
Chaurette Elzéar, laborer, 40 Niverville st
Chaurette Joseph, laborer, 101 St Roch st
Chauvette Antoine, laborer, 114 Forges st
Chéné L. G., wood merchant, 41 St Oliver st
Chéné Zéphirin, carpenter, 20 St Paul st
Chevalier Antoine, trader, 95 Royal st
Chevalier Joseph, carter, 42 St Roch st
Chevalier Louis, laborer, 29 St Prosper st
Chevalier Maxime, saddler, 105 St Roch st
Chevalier P., laborer, 23 St Prosper st
Chevalier Thos., carter, r 42 St Roch st
CHINIC, BEAUDET & CO., wholesale and retail merchants in heavy and shelf hardware, 55 and 57 St Peter st, Quebec
Chiquette Arsène, shoemaker, 70 Pleasant st
Chouvette Victor, plasterer, 97 Forges st
CHRISTIAN BROTHERS SCHOOL, Rev. Frère Gédéon, director, 2 St Peter st

JAS. BAYLIS & SON, 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

Chrétien Antoine, 278 Notre Dame st
CHURCH OF ST JAMES, Church of England, Rev J. H. Jenkins, rector, 93 Notre Dame st
Cinqmars Edouard, carpenter, 36 St Denis st
CIRCUIT COURT, District of Three Rivers, Hon. Antoine Polette, judge, Court house, Deschamps st
CLAIR I. L., advocate and proprietor Le Constitutionnel, 8 Craig st, h 28 St Peter st
Clarendon restaurant, George Boucher, proprietor, 34 Water st
CLERK OF THE PEACE, Laurent U. A. Genest, Court house, Deschamps st, h 64 Royal st
Cloutier A. Z., carter, 67 Pleasant st
Cloutier Alphonse, of Cloutier & Neveu, bds at 109 Forges st
Cloutier Amable, laborer, 94 Bonaventure st
Cloutier Augustin, clerk of market, Forges st, h 81 Royal st
CLOUTIER EDOUARD, proprietor Canada hotel, 109 and 111 Forges st
Cloutier Jean, livery stable keeper, 160 Notre Dame st
Cloutier Joseph, laborer, 46 St Elizabeth st
Cloutier & Neveu, tinsmiths, Market building, 10 and 11 Badeau st

For Best CARPETS, OIL CLOTHS or CURTAINS, visit

Cloutier Louis, laborer, 13 St Denis st
Cloutier Octave, 61 Pleasant st
Cloutier Onésime, laborer, 155 Bonaventure st
Cloutier Pierre, contractor, 50 Volontaire st
Cloutier Pierre, servant, 24 Haut-Boc st
CLOUTIER REV. F. X., R. C., professor of rhetoric, Grand Seminary, Deschamps st
Cloutier Victor, at J. C. H. Craig's, 172 Notre Dame st, bds at 109 Forges st
Colletien Antoine, painter, 91 St Denis st
Collins Charles, laborer, 22 St Oliver st
Colombe S., laborer, 33 St Prosper st
COMEAU JEAN BTE., groceries and provisions, cor Royal and St Roch sts
COMEAU REV. J. BTE., R. C., director Grand Seminary, Upper Deschamps st
COMMERCIAL HOTEL, A. Dupuis, proprietor, 9 Bonsecours st, Montreal
Comtois Jos., clerk, 182 Notre Dame st
Constantin George, bds at 50 Platon st
CONSTITUTIONNEL (LE), annual subscription to tri-weekly $3.00, to weekly $1.00; I. L. Clair, proprietor; Philippe Duval, printer, 6 and 8 Craig st
Contois Odilon, boot and shoe manufacturer, 3 Forges st, h 5 Forges st
Couvent des Ursulines, (Pensionnat), Sister St

JAS. BAYLIS & SON, 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

François de Borgia, directress, Notre Dame st
Cook Mrs. Richard, 2 Deschamps st
Cooke Andrew, blacksmith, 10 St George st, h 8 St George st
Cooke Maxime, 231 and 233 Notre Dame st
Cooke Richard S., of Malhiot & Cooke, secretary St Jean Baptiste Society of Three Rivers, 2 Deschamps st
Corbeil Jélas, blacksmith, 17 St Roch st
Corbeil Joseph, blacksmith, 284 Notre Dame st, h 282 Notre Dame st
Corbeille Joseph, laborer, 143 St Roch st
Corkin Joseph, bds at Three Rivers hotel, 46 Badeau st
Cormier Louis Trefflé, joiner, 113 Forges st
Cormier William, foreman, bds at Richelieu Hotel, 14 and 16 Badeau st
CORPORATION OF THREE RIVERS, Arthur Turcotte, mayor, City hall, cor Alexander and Royal sts
Cossette Narcisse, laborer, 139 Bonaventure st
Côté Chas., lumber merchant, 78 Bonaventure st
Côté Charles, wood dealer, 12 St Oliver st
Coulombe Antoine, laborer, 79 Royal st
Coulombe Laurent, joiner and grocer, 42 St Julia st
Courteau André, laborer, r 51 St Paul st

JAS. BAYLIS & SON, CARPET, CURTAIN & OIL CLOTH

COUNTY CIRCUIT COURT, Maskinongé, Rivière du Loup, Court house, Deschamps st
Courteau Urbain, laborer, 17 St Paul st
Courtois George, carter, 233 St Roch st
COURT HOUSE, Deschamps st
COURT OF QUEEN'S BENCH, Crown Side, hon. Antoine Polette, judge, Court house, Deschamps st
Courtois Henri, laborer, 60 Niverville st
Couture Edouard, grocer, 137 St Roch st
Couture Jas., laborer, 49 St Denis st
Craig Benjamin, carpenter, 32 Water st
Craig Benjamin, trunk maker and joiner, 172 Notre Dame st, h 32 Water st
Craig Honoré, clerk, bds at 21 Haut-Boc st
CRAIG J. C. H., J.P., fancy and staple dry goods, 172 Notre Dame st, h 262 Notre Dame st
Craig P. L., notary, 172 Notre Dame st, h 21 Haut-Boc st
Cramer Joseph, laborer, 44 St Paul st
Cressé Auguste Barthélemi, advocate, 34 St Peter st, bds at 28 Water st
Cressé Mrs., wid L. C., bds at Providence St Joseph des Trois Rivières, 87 and 89 St Julia st
Cuchey Charles, culler, bds at British American hotel, 3 Water st

WAREHOUSE, 459 & 461 Notre Dame St., MONTREAL.

Crosby C. F., spool turner, 108 Forges st

CROWN TIMBER AND CROWN LAND OFFICE, Alphonse Dubord, agent; William Lamb, clerk, 62 Water st

CUSHING & CO., Importers of small wares, jewellery, cutlery, purses, combs, toys, fancy goods, &c., wholesale, 368 St Paul st, Montreal

CUSTOM HOUSE, C. H. Godby, collector, St Louis st, cor Place d'Armes

Daget Louis, laborer, 265 Notre Dame st

Dagneau Napoléon, of N. Dagneau & Co., 9 Forges st

Dagneau N., & Co., groceries and liquors, 11 Forges st

Dalaire Joseph, boatmaker, Notre Dame st

Dalaire Joseph, grocer, 102 St Philip st

Daneau Pierre, laborer, 40 St Margaret st

Dargis Damase, joiner, 100 St Roch st

DARGIS JOSEPH, (successor to James Shortis,) importer and dealer in teas, wines, liquors, general groceries, provisions, &c., cor Platon and Water sts, h St Philip st

JAS. BAYLIS & SON keep on hand a Large Stock of Curtain

Dargis Frs., 71 St Philip st
Dargis Frs. X., farmer, 53 St Philip st
Dargis Joseph, grocer, 1 and 3 Platon st
Dauphinais Ambroise, laborer, 24 St François Xavier st
Dauphinais Antoine, laborer, 9 St Frs. Xavier st
Dauphinais Antoine, laborer, 144 St Roch st
Dauphinais Charles, joiner, 15 Bureau st
Dauphinais Etienne, laborer, 140 St Roch st
Dauphinais Fabien, laborer, 8 Deschamps st
Dauphinais Phil., currier, 31 St Geneviève st
Dauphiné Etienne,sen.,laborer, 85 St Margaret st
Dauphiné Moïse, laborer, 110 St Margaret st
Dauphiné William, tanner, 10 St Prosper st
Daviau Benjamin, laborer, 10 Celina st
Davieau Augustin, carter, 116 Bonaventure st
Davieau Augustin, jun., laborer, 155 Bonaventure st
Davieau Louis, laborer, 126 Bonaventure st
Davieau Thomas, laborer, 110 Bonaventure st
Davis Edouard, foreman, 82 St Roch st
DAWSON WILLIAM McDONALD, J.P., cor Deschamps and St Charles sts
Dean James, J.P., of G. Baptist's Son & Co., 28 Deschamps st
Dechesne Eugène, laborer, 123 St George st
Décoteau Alexis, foreman, 278 Notre Dame st

Materials and Cornices, 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

Dean James, sash and door factory, and planing mill, 92, 94 and 96 Water st, office, 7 Water st, h Deschamps st

DECKER, STEARNS & MURRAY, proprietors Albion hotel, 141 McGill st, Montreal. *See Adv p* 31

Décoteau Alexis, foreman, 278 Notre Dame st

Décoteau Cyriac, baker, 346 Notre Dame st

Décoteau Gabriel, carter, 8 René st

Décoteau J. Bte., joiner, 13 Bureau st

Décoteau Louis, guardian of Common, cor Royal and St Roch sts

Décoteau Mrs. J. Bte., 13 Bonaventure st

Décoteau Mrs. Joseph, 17 Bonaventure st

Décoteau Narcisse, tailor, 49 St Julia st

Décoteau Pierre, trader, 4 St Antoine st

Décoteau Thomas, laborer, 45 Niverville st

Découtu Louis, traveller, 56 Volontaire st

De Gagné George, carpenter, 34 St Hélène st

Delaing Léon, foreman, 51 Pleasant st

DELMONICO RESTAURANT, J. T. Levallée, proprietor, cor St Peter and St Paul sts, Quebec

DE LOTTINVILLE & DUPONT, advocates, 8 Bonaventure st

Best Makes in Brussels and Tapestry Carpets, may be had at

De Lottinville Mrs. Elise, wid Pierre Z., 68 Pleasant st

De Lottinville Sévère L., of De Lottinville & Dupont, 10 Bonaventure st

Dénéchaud Macaire, bailiff S. C., 38 St Peter st

DE NIVERVILLE JOSEPH BOUCHER, deputy sheriff, Court house, Deschamps st, h 97 Bonaventure st

DENONCOURT N. L., advocate, 47 Royal st, h 49 Royal st

Dépatie Pierre, plasterer, 97 Forges st

Derouin Norbert, laborer, 14 De None st

Desaillier François, laborer, 6 Bell st

Désaulniers Abraham L., advocate, 25 Hart st, h 23 Hart st

Désaulniers Adolphe, butcher, stall 21 Market, h 67 St George st

Désaulniers Antoine, bdg hse, 46 Forges st

Désaulniers Antoine Lessieur, 232 and 234 Notre Dame st

Désaulniers C. E. L., undertaker, 15 Haymarket, h St Philip st

Désaulniers Eugène, grocer, 38 St Philip st

Désaulniers François, laborer, 81 St George st

Désaulniers Isaac, butcher, stall 22 Market, h 43 Hart st

Désaulniers Isaac, butcher, 23 Hart st

JAS. BAYLIS & SON, 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

Désaulniers Louis Thomas Lessieur, bookkeeper, 234 Notre Dame st
Désaulniers Mrs. Sophie, wid Toussaint, 37 Royal st
Désaulniers Thomas, corporation clerk, 41 Royal st
Désaulniers W., proprietor Stadacona hotel, 72 and 74 Water st
Deschamps Joseph, laborer, 58 Pleasant st
Deschenaux Désiré, laborer, 184 St Roch st
Deschène Mrs. S., wid Louis, 52 St Oliver st
Descheneau Antoine, laborer, Water st
Deschènes Daniel, laborer, 6 St Honoré st
Descoteau F. X., grocer, 56 St Philip st, h 54 St Philip st
Descoteau Napoléon, joiner, 48 St Philip st
Descoteaux Alex., carpenter, 22 St Genévière st
Descoteaux Louis, laborer, 14 St Prosper st
Descoteaux Michel, wood merchant, 18 St Genévière st
Désilets Alfred, advocate, of G. Désilets & Frères, 18 Deschamps st
Désilets Alphonse, clerk, bds at 17 Hart st
DESILETS G., & FRÈRES, editors and proprietors Journal des Trois Rivières, 15 St Antoine st
Désilets Petrus Odilon, J.P., 17 Hart st

For Best CARPETS, OIL CLOTHS or CURTAINS, visit

Désilets Gédéon, of G. Désilets & Frères, 17 St Antoine st

DÉSILETS J. M., stipendiary magistrate, Court house, Deschamps st, h 95 Notre Dame st

Désilets Pierre, notary, of G. Désilets & Frères, 17 St Antoine st

DESILETS OLIVIER O., agent Richelieu and Ontario Navigation Co., 17 Place d'Armes and on the Wharf

Désilva François, leather cutter, 2 St Oliver st

Desjardins Mrs., wid Chs., 176 St Roch st

Deslauriers Alfred, laborer, 51 St Roch st

Deslauriers Antoine, 37 Hart st

Deslauriers Frs., shoemaker, 261 Notre Dame st

Deslauriers George, laborer, 159 St Roch st

Deslauriers Henri, jun., carter, 39 St Roch st

Deslauriers Henri, sen., carter, 41 St Roch st

Deslauriers Léon, laborer, 86 Bonaventure st

Deslauriers Trefflé, laborer, 85 St Roch st

Desmarais —, tinsmith, 6 St George st

Despins F. X., clerk, 2 St Sévère st

Desrochers Mrs. Adèle, wid Sévère, 232 and 234 Notre Dame st

Dessault Joseph Onésime, laborer, 47 Pleasant st

Desurat Urbain, laborer, 66 St Oliver st

Devaux Joseph, painter, 217 Notre Dame st

JAS. BAYLIS & SON, 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

DEVINS & BOLTON, Importers of Drugs and Chemicals, French Patent Medicines, Seeds, &c., Agents for Vichy Mineral Water and Salts, Notre Dame Street next to the Court house, Montreal. *See Adv outside front cover*

Dion Charles, barber, 42 Water st, h 27 St George st

Dionne David, laborer, 141 Bonaventure st

DOMINION METAL WORKS, Charles Garth & Co., proprietors, 536 to 542 Craig st, Montreal. *See Adv p*

Dobson John, laborer, 47 Volontaire st

DOMINION SAFE MANUFACTORY, Godfroi Chapleau, proprietor, 320 St Lawrence and 784 Ontario st, Montreal. *See Adv p*

DOMINION TELEGRAPH CO., Miss M. C. C. Methot, agent, 20 Water st

Donegana hotel, Ludger Orel, manager, 30 Forges st

Doutiné Joseph, joiner, 62 Pleasant st

Doran Fredéric, foreman, bds at Richelieu hotel, 14 and 16 Badeau st

Doré François, carter, 62 Niverville st

Dorion Pierre, butcher, stall 30 and 31 Market, h 150 Bonaventure st

JAS. BAYLIS & SON keep on hand a Large Stock of Curtain

Dorion Pierre, laborer, 70 St Thomas st
Dorval Alexandre, boatman, 34 St Genéviève st
Dorval Olivier, laborer, 58 Niverville st
Doucette Joseph, laborer, 46 Cartier st
DRENNAN REV. ALEXANDER, minister Methodist Church of Canada, 32 Bonaventure st
Drouin Zéphirin, shoemaker, 27 Badeau st
Dubé —, carter, 17 St Prosper st
Dubé David, laborer, 58 Pleasant st
Dubé Joseph, joiner, 56 Pleasant st
Dubé Joseph, laborer, 38 St Denis st
Dubé Louis, tinsmith, 27 St Philip st
Dubé Louis, tinsmith, Haymarket, St Philip st
Dubé Octave, carriagemaker, 35 St Roch st, h 37 St Roch st
Dubé Octave, carter, 119 St Roch st
Dubé Vincent, laborer, 21 Hertel st
Dubeau Ferdinand, cooper, 128 St Oliver st
Dubois Auguste, laborer, 12 St Benoit st
Dubois Cyprien, laborer, 12 St Benoit st
Dubois Elie, carter, 304 Notre Dame st
Dubord —, clerk, 236 Notre Dame st
Dubord Adolphe, laborer, 4 St Benoit st
DUBORD ALPHONSE, agent Crown Timber and Land office, 62 Water st, h 60 Water st
Dubord Alphonse, M.D., J.P., bds at Hotel Dufresne, 54 Water st

Materials and Cornices, 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

Dubord Hilaire, undertaker, 46 Notre Dame st
Dubord Jean, laborer, 132 St Philip st
Dubord Joseph, laborer, 49 St Roch st
Dubord Joseph, timekeeper, 2 St George st
Dubord Jos. O., laborer, 44 Notre Dame st
Dubord Mrs. Louis, 19 Deschamps st
Duchaine Adolphe, shoemaker, bds at 358 Notre Dame st
DUCHAINE ANTOINE, boot and shoe maker, 211 Notre Dame st, h 358 Notre Dame st
Duchaine Edouard, shoemaker, bds at 358 Notre Dame st
Duchaine Euchariste, shoemaker, 207 Notre Dame st, h 205 Notre Dame st
Duchaine J. Bte., shoemaker, 203 Notre Dame st, h 201 Notre Dame st
Duchemin Léon, shoemaker, 59 St Roch st
Duchène J. Bte., shoemaker, 78 St Roch st
Dufault Auguste, bds at Three Rivers Hotel, 46 Badeau st
Dufresne Antoine, laborer, 42 St Oliver st
Dufresne Clovis, varnisher, r 2 St Elizabeth st
Dufresne Dominique F., J.P., 61 Forges st
Dufresne Edmond, of Dufresne & Gélinas, bds at Hotel Dufresne, 54 and 56 Water st
Dufresne & Gélinas, match manufacturers, St Margaret road

Best Makes in Brussels and Tapestry Carpets may be had at

DUFRESNE EPHREM, attorney, and agent for Stadacona Fire and Life Insurance Co., 134 Notre Dame st

Dufresne Frédéric, carter, 75 St Roch

Dufresne George, livery stable keeper, 3 Haymarket, St Philip st

DUFRESNE ISAIE, proprietor St Maurice Saloon, 64 and 66 Water st

Dufresne J. Bte., joiner, 174 Forges st

Dufresne J. Bte., laborer, 114 Bureau st

Dufresne Jos., laborer, 28 Pleasant st

DUFRESNE JOSEPH, proprietor of Hotel Dufresne, 54 and 56 Water st

Dufresne L. N., manager Hotel Dufresne, 54 and 56 Water st

Dufresne Louis, grocer, 75 St Roch st

Dufresne Louis, joiner, 58 Bureau st

Dufresne Mrs. A., wid Louis, 95 St Oliver st

Dufresne Napoléon, bookkeeper, 24 Volontaire st

Dufresne Olivier, carpenter, 115 St Roch st

Dufresne Rémi, joiner, 34 St Julia st

Dufresne Rémi, laborer, 54 Bureau st

Dugal Prudent, laborer, 16 Pleasant st

Dugré Alexandre, law student, bds at 6 St Philip st

Dugré Charles, contractor, 22 Niverville st

Dugré Joseph, carpenter, 45 Pleasant st

JAS. BAYLIS & SON, 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

Dugré Isidore, grocer and undertaker, corner Notre Dame and Hertel sts, h 24 Notre Dame st

Dugré Jos., carpenter, 72 St Thomas st

Dugré Joseph, shoemaker, 8 St Philip st, h 6 St Philip st

Dugré Miss Zoé, 14 St Philip st

Dugré Mrs. Olivier, 20 St François Xavier st

Dugré Trefflé, 4 St Margaret st

DUGUAY REV. NORBERT, R. C., vicar, Parish Church, 96 Notre Dame st

Duguay Wm., at Lajoie & Frère, 158 Notre Dame st, bds at 17 Bonaventure st

Dumond J. B. O., advocate and official assignee, 21 Alexander st, h 23 Alexander st

Dumont L., laborer, 332 Notre Dame st

Dumont Sévère, joiner, 36 St Charles st

Dumoulin Charles, advocate, bds at 107 Notre Dame st

DUMOULIN P. B., notary and stamp agent, Court House, Deschamps st, bds at 107 Notre Dame st

DUMOULIN SÉVÈRE, sheriff, Court house, Deschamps st, h 23 Deschamps st

Duperron Jos., laborer, 42 Niverville st

Duplessis Alfred, laborer, 120 Bonaventure st

Duplessis C. Z., grocer, 45 St Genéviève st

For Best CARPETS, OIL CLOTHS or CURTAINS, visit

Duplessis Charles, foreman, 160 Bonaventure st

Duplessis Charles Z., dry goods merchant, 169 Notre Dame st

Duplessis Mrs., wid Isidore, 18 St Roch st

Dupont Edouard, blacksmith, 28 St Philip st, h 27 Haymarket, St Philip st

Dupont Edouard, boot and shoe manufacturer, 212 Notre Dame st, h 210 Notre Dame st

Dupont Clovis, joiner, 36 St Philip st

Dupont Hubert, joiner, 124 St Philip st

Dupont J. Bte. René, of DeLottinville & Dupont, 22 Alexander st

Dupont Joseph, carter, 109 St George st

Dupont Moïse, 336 Notre Dame st

Dupont Mrs. Adeline, wid Eugène, 64 St Oliver st

Dupont Mrs. Appoline, wid Odilon, 112 St Philip st

Dupont Mrs. Pierre, 22 Alexander st

Dupont P. C., guardian of Court House, Deschamps st

DUPONT REV. E., director College of Three Rivers, Upper Deschamps st

Dupont Zéphirin, carpenter, 40 St Elizabeth st

Dupuis Mrs. D., wid Louis, 57 St Philip st

JAS. BAYLIS & SON, 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

DUPUIS AMABLE, Commercial Hotel, fine wines and liquors, 9 Bonsecours st, Montreal.

Durand F. X., trader, 100 Bonaventure st
Durand Mrs., wid Pierre, 105 Bonaventure st
Durocher Charles, shoemaker, 353 Notre Dame st
DUROCHER ISIDORE B., proprietor Richelieu Hotel, 41, 43 and 45 St Vincent st, Montreal. *See Adv Outside Back Cover.*
Dusablon Alex., laborer, 38 St Paul st
Dussault Hubert, joiner, 73 Royal st
Dussault Louis, 37 Volontaire st
Dussault Louis, butcher, 30 Volontaire st
Dussault Louis, laborer, 90 Volontaire st
Dussault Narcisse, carpenter, 52 Volontaire st
Dussault Pierre, carpenter, 54 St Oliver st
Dusseau Louis, butcher, stall 24 Market, h 30 Volontaire st
Dusseault Nicholas, 50 St Margaret st
DUSSEAULT REV. EPIPHANE, R. C., econome of the Seminary, Upper Deschamps st
Dusseault Trefflé, butcher, stall 20 Market, h 28 Niverville st
Duval Arthur, M.D., assistant engineer Q.M.O. & O. Ry., bds at Hotel Dufresne, 54 Water st

JAMES BAYLIS & SON, CARPET, CURTAIN & OIL CLOTH

Duval Aimé, carter, 46 St Roch st
Duval Béloni, shoemaker, 9 St Julia st
DUVAL BRUNO, Deputy registrar, 13 St Joseph st
Duval Ernest, laborer, bds at 26 Notre Dame st
Duval Eustache, clerk, at Cléophas Jacques, 186 Notre Dame st, bds at 105 Forges st
Duval Honoré, foreman, 18 St Prosper st
Duval Joseph, carter, 110 St George st
Duval L. Gonzague, advocate and registrar, City Hall, h 88 Niverville st
Duval Miss, music teacher, 107 Notre Dame st
Duval Mrs. Scholastique, wid Michel, 64 St Philip st
Duval Narcisse, shoemaker, 105 Forges st
Duval Onésime, clerk, 96 Royal st
Duval Philippe, foreman Le Constitutionnel printing office, 8 Craig st, h 7 Fosse st
Duval Roch, watchmaker, 105 Forges st
Duval Sévère, carter, 41 St Elizabeth st
Duvar Adolphe, carpenter, 22 Volontaire st
Duvernache Louis, carpenter, 1 St Prosper st
ECOLE SUCCURSALE des Frères des Ecoles Chrétiennes pour le quartier St Philip, brother Gédeon, director, Royal st
Eliborton Olivier, laborer, 78 St Philip st
Elie Alex., carpenter, 35 St Prosper st

WAREHOUSE, 459 & 461 Notre Dame St., MONTREAL.

Elie Antoine laborer, 291 Notre Dame st
Elie Baptiste, laborer, 16 St George st
Elie Louis, laborer, 291 Notre Dame st
Falardeau Etienne, chairmaker, 45 St Julia st
Farayana Col. F. C., railroad contractor, bds at St James Hotel, 48 Water st
Farmer A. L., clerk Quebec Bank, bds at St James Hotel, 48 Water st
FARMER F. F., proprietor St James Hotel, 48 Water st
Farmer T. G., manager St James Hotel, 48 Water st
Fearon Alfred, clerk, 38 Deschamps st
Fearon G. A., assistant crier of the Court, Court House, Deschamps st, h 117 Forges st
FEARON HENRY GEORGE, J.P., 48 Forges st
Fearon Miss Eliza, 38 Deschamps st
Feron Antoine, laborer, 63 St Philip st
Feron Charles, constable, 119 Bonaventure st
Feron Claude, crier, Court House, Deschamps st, h 14 Deschamps st
Feron Edward, 14 Deschamps st
Feron Joseph, bricklayer, 20 Haut-Boc st
Feron Wm., saddler, 51 St Philip st
Ferron Adolphe, laborer, Notre Dame st
Ferron Claude, grocer, 9 St George st, h 7 St George st

Best Makes in Brussels and Tapestry Carpets may be had at

Ferron Célestin, carter, 142 St Margaret st
Ferron Fabien, 169 Forges st
Ferron Pierre, St Margaret st
Filteau Joseph, tanner, 280 Notre Dame st
FIRE STATION, Notre Dame st, cor Casernes st
Fleurie Achille, painter, 6 St Oliver st
Follette Joseph, laborer, 115 St Oliver st
FONDERIE DES TROIS RIVIÈRES, Viger & Sayer, proprietors, 306 Notre Dame st, and 8 St Elizabeth st
Fontaine Joseph, laborer, 16 St Denis st
Fortier George, foreman, bds at 24 St Sévère st
Fortier Jos., laborer, bds at 24 St Sévère st
Fortier Joseph, laborer, r 57 St Paul st
Fortier Louis, foreman, 24 St Sévère st
Fortier Pierre, jun., foreman, bds at 24 St Sévère st
Fortier P., sen., laborer, bds at 24 St Sévère st
Fortin Edouard, insurance agent, bds at Central hotel, 10 and 12 Badeau st
Fortin Mrs. Epiphane, 27 St Frs. Xavier st
Fortin Pierre, clerk, 188 St Roch st
FOULDS JAMES L., importer, sole agent for Kerr's sewing cotton, Millward's needles, and D. F. Taylor & Co.'s pins, 30 and 32 Lemoine st, Montreal

JAS. BAYLIS & SON, 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

Fortin Thomas, grocer, 36 St Oliver st
Fournier François, laborer, 15 St Denis st
Fournier Mrs., wid Joseph, 16 Pleasant st
Fournier Pierre, laborer, 30 St Denis st
Francœur Antoine, shoemaker, 80 St Philip st
Francœur Augustin, laborer, 30 Pleasant st
Francœur Mr. Antoine, 77 Niverville st
Francœur Onesime, trader, 71 Niverville st
Francœur Pierre, laborer, 69 St Denis st
FREEMASONS' HALL, 21 St Antoine st
Frigon Desire Ed., J.P., 171 Notre Dame st
Frigon George, of G. Frigon & Co., 167 Notre Dame st
FRIGON G., & CO., fancy and staple dry goods, 161 and 165 Notre Dame st
Frigon J. G. Antoine, advocate, secretary-treasurer corporation, City Hall, h 8 Alexander st
Frigon Olivier, carpenter, 123 St Roch st
Gabeille Calixte, shoemaker, 312 Notre Dame st
Gadreau Prudent, laborer, 25 St Prosper st
Gagnon Etienne, laborer, 90 St Philip st
Gagnon Mrs. Marie, wid Joseph, 126 St Margaret st
Gagnon Mrs. Octavie, bds at Three Rivers Hotel, 46 Badeau st
Gagnon Pierre, laborer, 101 St Philip st
Gagnon Pierre, saddler, 63 St Philip st

For Best CARPETS, OIL CLOTHS or CURTAINS, visit

Gagnon W. A., dry goods, 176 Notre Dame st, h cor Badeau and St George sts

Gagnon Wilfred, dry goods, Notre Dame st, h 29 Badeau st

GAILLOUX J. BTE., high constable, Court House, Deschamps st, h 244 Notre Dame st

Galair Médéric, laborer, 18 Hemlock st

Galarneau Dominique, bds at Richelieu Hotel, 14 and 16 Badeau st

Galarneau Octave, bds at Richelieu Hotel, 14 and 16 Badeau st

Garceau Jean Bte., cooper, 176 Forges st

Garceau Mrs. Adèle, wid L. B., 49 Royal st

Garceau Onésime, laborer, 50 St Denis st

Garguépy Alfred, clerk, 39 Bonaventure st

GARTH CHARLES, & CO., plumbers, gas and steamfitters, Dominion Metal Works, 536 to 542 Craig st, Montreal. *See Adv p* 6

GAS COMPANY OF THREE RIVERS, Norbert Landry, manager ; John Godwin, secretary, St Roch st

Gatliff Edouard, clerk, 127 Deschamps st

GAUCHER & TELMOSSE, importers of groceries, wines, liquors, &c., 244 St Paul st and 197, 197½ and 199 Commissioners st, Montreal. *See Adv at end of book*

Gaudet G. F., civil engineer, 76 Notre Dame st

JAS. BAYLIS & SON, 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

Gaudet John, divisional engineer Piles Branch Q., M., O. & O. Ry., 8 Casernes st, h 76 Notre Dame st

Gaudreau Louis, laborer, 46 St Margaret st

Gaulin Joseph, laborer, r 33 St Paul st

Gauthier A., bdg hse, 12 St Philip st

Gauthier Adelard, proprietor Victoria Hotel, 10 Platon st

Gauthier Alphonse, clerk, bds at 24 St Geneviève st

Gauthier Arthur, clerk, bds at 24 St Geneviève st

Gauthier Arthur, saddler, 208 Notre Dame st, h 40 Water st

Gauthier Charles, printer, bds at 61 St George st

Gauthier David, laborer, 26 Pleasant st

Gauthier F. X., advocate, 34 St Peter st, bds at Notre Dame st

Gauthier, Félix, carriagemaker, 83 Royal st, h 51 St George st

Gauthier Hector, joiner, 248 Notre Dame st

Gauthier Hilaire, butcher, 15 Market, h 61 St George st

Gauthier Hubert, laborer, 121 St Roch st

Gauthier Isaïe, carter, 48 Badeau st

Gauthier Isidore, clerk, bds at 61 St George st

Gauthier Jean Bte., baker, 106 Royal st

Gauthier John, laborer, 48 St Philip st

JAS. BAYLIS & SON, CARPET, CURTAIN & OIL CLOTH

Gauthier Joseph, carter, 21 St Prosper st
Gauthier Léon, navigator, 80 St Roch st
Gauthier Michel, shoemaker, 199 Notre Dame st, h 79 Forges st
Gauthier Moïse, farmer, 72 Royal st
Gauthier Moïse, laborer, 91 St Roch st
Gauthier Mrs. Almaide, wid Maxime, 24 St Genéviève st
Gauthier Mrs. Louise, wid Jean Bte., grocery, 248 Notre Dame st
Gauthier Odilon, saddler, 208 Notre Dame st, h 206 Notre Dame st
Gauthier Ovila, clerk, bds at 24 St Genéviève st
Gauthier Prosper, bds at Richelieu Hotel, 14 and 16 Badeau st
Gauthier Xavier, advocate, 248 Notre Dame st
Gauthier Xavier, laborer, 65 St Denis st

GAUTHIER ZÉPHIRIN,
Groceries and Liquors,
35 Forges st,
h 33 Forges st

GEDÉON REV. FRÈRE, director Christian Brothers School, 2 St Peter st
Geffard Miss Elzire, school mistress, 37 Forges st, bds at 39 Forges st

WAREHOUSE, 459 & 461 Notre Dame St., MONTREAL.

Gélinas A., mason, 18 St Denis st
Gélinas Adolphus, laborer, 49 St Paul st
Gélinas Albert, laborer, 172 Forges st
Gélinas Alex., plasterer, 83 Forges st
Gélinas Augustin, boots and shoes, 7 Badeau st
GÉLINAS C. P., & FRÈRE, manufacturers and dealers in furniture, wholesale and retail, Market building, cor Forges and Badeau sts, factory 23 St Margaret st
Gélinas C. P., of C. P. Gélinas & Frère, 48 Royal st
Gélinas Casimir, 48 Royal st
Gélinas Casimir J., tailor, 24 St Antoine st
Gélinas Cyprien, clerk, 144 Notre Dame st
Gélinas Edmond, joiner, 34 St Sévère st
Gélinas Edmond, trader, 65 St Frs. Xavier st
GÉLINAS FRANÇOIS A., fancy and staple dry goods, and merchant tailor, 48 Platon st, h 71 St Roch st
Gélinas J. A., of C. P. Gélinas & Frère, 50 Royal st
Gélinas Jean, joiner, 191 Notre Dame st
Gélinas Louis, laborer, 43 St Roch st
Gélinas Maxime, farmer, Notre Dame st
Gélinas Maxime, shoemaker, 38 Badeau st
Gélinas, Moïse, trader, 45 St Elizabeth st
Gélinas Mrs. Raphaël, 40 Deschamps st

JAS. BAYLIS & SON keep on hand a Large Stock of Curtain

Gélinas Mrs. Sophie, wid Augustin, 172 Forges st
GÉLINAS NARCISSE, dry goods and merchant tailor, 162 Notre Dame st, h 90 Royal st
Gélinas Onésime, laborer, 6 St Benoit st
Gélinas Onésime, plasterer, 60 St Philip st
Gélinas Ovide, trader, 136 Forges st
Gélinas Richard, match manufacturer, bds at Canada Hotel, 109 and 111 Forges st
Gélinas Richard, of Dufresne & Gélinas, bds at Canada Hotel, 109 and 111 Forges st
Gélinas Urbain, of Bégin & Gélinas, Forges st
Gendron —, 20 St Oliver st
Gendron Adolphe, carter, 22 St Prosper st
Gendron Gonzague, laborer, 33 Niverville st
Gendron Edouard, laborer, 29 St Geneviève st
Gendron Hector, laborer, 25 St Oliver st
Genest Ernest, assistant clerk St Maurice Works department, bds at 43 Bonaventure st
Genest Joseph, inspector Q., M., O. & O. Ry., 11 St Paul st
GENEST LAURENT U. A., clerk of the peace, Court house, Deschamps st, h 64 Royal st
Genest Mrs., wid C. Borromée, 43 Bonaventure st
Genotte Mrs., 136 St George st
Gérin E., of Gervais & Gerin, 88 Royal st
Germain Charles, laborer, 31 St Prosper st
Germain Ed., laborer, 23 St Geneviève st

Materials and Cornices, 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

Germain Jean, 20 St Mary st
Germain Louis, laborer, 147 Bonaventure st
Germain Louis, laborer, 20 Hertel st
Germain Sévère, sen., laborer, 19 Hertel st
Germain Sévère, jun., laborer, 16 Hertel st
Germain Trefflé, laborer, 11 St Mary st
Gers Gustave, 29 Royal st
Gervais A.E.,of Gervais & Gerin,16 Deschamps st
Gervais dit Beaudoin Jos., joiner, 2 St Elizabeth st
GERVAIS DR. E., physician and surgeon, 50 Deschamps st, h 52 Deschamps st
Gervais Edouard, joiner, 23 St Ann st
GERVAIS & GERIN, advocates, 1 St Joseph st
Gervais Joseph, laborer, 83 Hertel st
GERVAIS LOUIS E., J.P., fancy and staple dry goods, 177 Notre Dame st, h 175 Notre Dame st
Gervais Mrs. Pierre, 36 Deschamps st
Gignac Isaïe, laborer, 19 St Paul st
Gignac Jean, laborer, 68 St Paul st
Gignac Onésime, laborer, 23 Haut-Boc st
Gilbert Auguste, trader, 36 Royal st
Gillis John, contractor, 6 René st
Gingras George, blacksmith, 63 Niverville st
Gingras Louis, butcher, stall 29 Market, h 42 Forges st

For Best CARPETS, OIL CLOTHS or CURTAINS, visit

Gingras Norbert, bailiff, 96 Bonaventure st
Ginnis W. E., jailor, 57 St François Xavier st
Girard Adolphe, laborer, 34 St Margaret st
Girard Charles, 38 St Margaret st
Girard Charles, laborer, 101 St George st
Girard Etienne, trader, 163 St Roch st
Girard François, carter, 135 Bonaventure st
Girard Frs., jun., laborer, 128 Bonaventure st
Girard Henry, clerk, 17 Water st
Girard Hercule, farmer, 60 Badeau st
Girard Joseph, laborer, 42 St Margaret st
Girard Joseph, master carter, St Margaret st
Girard Joseph, millinery, 25 St Antoine st, h 197 Notre Dame st
Girard Louis, grocer, 22 Badeau st, bds at 46 St Philip st
Girard Mrs. Margaret, wid Hubert, 104 Forges st
GIRARD OCTAVE, manufacturer of coffin trimmings, 222 and 224 Notre Dame st, h 220 Notre Dame st
Girard Onésime, laborer, 34 St Margaret st
Girard Onésime, laborer, 36 St Margaret st
Girard Pierre, laborer, 105 St George st
Girard Xavier, trader, 105 St George st
Girardeau George, sen., laborer, 18 St Benoit st
Girardeau George, jun., laborer, 18 St Benoit st
Girardeau Joseph, laborer, 38 St Prosper st

JAS. BAYLIS & SON, 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

Girardeau Olivier, laborer, 26 St Geneviève st
Girardeau Pascal, laborer, 50 St Julia st
Girardeau Trefflé, laborer, bds at 28 St Geneviève st
Giroux Charles P., millwright, 357 Notre Dame st
Giroux Jean, carter, 12 Haut-Boc st
Giroux Jean, carter, 113 St Paul st
Giroux Joseph, clerk, bds at 61 Forges st
Giroux Joseph, joiner, 72 St Paul st
Giroux Jos., laborer, 130 Bonaventure st
Giroux Joseph, laborer, 110 St Philip st
Giroux Louis, laborer, 39 St Mary st
Giroux Louis, laborer, 76 St Philip st
Giroux Mrs. Marie, wid David, 76 St Philip st
Giroux Octave, joiner, 338 Notre Dame st
Giroux Pierre, blacksmith, 128 St Philip st, h 126 St Philip st
Giroux Pierre, bricklayer, 18 St Mary st
Giroux Pierre, laborer, 109 Bonaventure st
Glover Thomas, bookkeeper at James Dean's, 7 Water st, h 16 Haut-Boc st
Godby Charles Henry, collector of customs, Custom house, Place d'Armes, St Louis st
Godin Aimé, wheelwright, 269 Notre Dame st
Godin Colbert, livery stable keeper, 249 Notre Dame st

JAS. BAYLIS & SON keep on hand a Large Stock of Curtain

Godin Auguste, carpenter, 16 St Roch st
Godin Edouard, clerk at Intercolonial R. R., 274 Notre Dame st
Godin Edouard, wheelwright, 269 Notre Dame st
Godin Félix, livery stable, 1 Fosse st
Godin Honoré, joiner, 38 Notre Dame st
Godin J. Bte., pilot and tinsmith, 44 Forges st, h 28 Forges st
GODIN J. E., boots and shoes, 189 Notre Dame st, h 263 Notre Dame st
GODIN J. H. C., clerk at George Baptist's Son & Co., 114 Water st
GODIN JOSEPH, baker, 3 Fosse st
GODIN JOSEPH N., J.P., dealer in general hardware, dry goods, groceries, paints, oils, glass, &c., 30 Platon st, h 28 Platon st
GODIN JOSEPH PHILIPPE, dry goods, 182 Notre Dame st, h 47 Deschamps st
Godin Louis Urbain, carriagemaker, 286 Notre Dame st, h 261 Notre Dame st
Godin Miss D., millinery, 142 Notre Dame st
GODIN REV. ELPHÈGE, R. C., prefect of studies, Seminary, Upper Deschamps st
Godin Z., laborer, 275 Notre Dame st
Godon Mrs. Xavier, 94 St Margaret st
Godwin F., clerk Union Bank of Lower Canada, 34 Peel st

Materials and Cornices, 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

Godwin John, teacher Three Rivers English academy, secretary-treasurer Three Rivers Gas Co., 34 Deschamps st

GOUGEON F. X., importateur de ferronneries, peintures, huiles, vernis, outils, fer en barre, acier, &c., 221 à 225 rue St Paul, Montreal

GOUIN GEORGE A., J.P., contractor, 6 St Antoine st, h 94 Notre Dame st
Gouin Ovila, clerk, bds at 50 Platon st
Gouin P. A., clerk, 34 Platon st
Gouin Pierre, laborer, 16 St Frs. Xavier st
Goulard Mrs. Julie, wid Michel, St Margaret st
Goulet Adolphe, foreman, Notre Dame st
Goulet Alexandre, laborer, 42 St Paul st
Goulet Joseph, 36 St Elizabeth st
Grandmaison Adolphe, laborer, 66 St Margaret st
Grandmaison Charles, traveller, 2 St Denis st
Grandmaison Pierre, trader, 84 St Margaret st
Grandy Charles, glovemaker, 7 St Mary st
Grant Abraham, foreman, 8 St Benoit st
Grant William, laborer, bds at Richelieu hotel, 14 and 16 Badeau st
Gravel Henri, joiner, 83 and 85 St Elizabeth st

Best Makes in Brussels and Tapestry Carpets may be had at

Gravel Jacques, joiner, 32 Niverville st
Gravel Joseph, laborer, 50 St Elizabeth st
Gravel Philippe, merchant tailor, 194 Notre st, h 196 Notre Dame st
Gravel Théophile, laborer, 43 St Charles st
Grenier Célestin, laborer, 83 St Roch st
Grenier Joseph, grocer and fruit dealer, stall 8 Market and 84 Champflour st, h 86 Champflour st
Grenier Jos., messenger, St Maurice Works department, bds at 83 St Roch st
Grenier Joseph A., student, 326 Notre Dame st
Grenier L., photographer, 140 Notre Dame st
Grenier Mrs. Adèle, wid Celestin, 326 Notre Dame st
Grenier Pierre, laborer, 73 St George st
GRENIER REV. EDMOND, R.C., professor of Belles-Lettres, Seminary, Upper Deschamps st
Grenier Théodore, 27 St Oliver st
Grondin Isidore, raft man, 113 St Oliver
Guénard Etienne, laborer, 115 Forges st
Guilbe Alexandre, boot and shoe manufacturer, 17 Platon st, h Royal st
Guilbeault François, laborer, 33 St Paul st
Guilbert Augustin, grain merchant and baker, 3 and 4 Market place, Badeau st, h 36 Royal st

JAS. BAYLIS & SON, 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

Guilbert Charles, baker, 20 St Joseph st
Guilbert John, baker, 19 Badeau st
Guilbert Joseph, baker, 52 Badeau st
Guillet François Xavier, deputy prothonotary, deputy clerk Circuit Court, deputy clerk Court Queen's Bench, Deschamps st, h 10 Hart st
GUILLET L. P., advocate, 32 St Peter st
Guillet P. O., notary, 32 St Peter st
Guillette Miss Soulange, 192 Notre Dame st
Guillette Valère, coroner and notary, 190 Notre Dame st, h 192 Notre Dame st
Guillemette Antoine, joiner, 89 St Roch st
Guillemette Augustin, carpenter, 127 St Roch st, h 125 St Roch st
Guillemette Baptiste, joiner, 123 Royal st
Guillemette Joseph, joiner, 87 St Roch st
Guillemette Napoléon, joiner, 49 Cartier st

HALDIMAND & CO., importers of shelf and heavy hardware, 253 and 255 St Paul st, Montreal. *See Adv p* 4

HALL GEORGE B., lumber merchant, 25 Notre Dame st
Hall Mrs. Elizabeth, wid George, 16 St Benoit st
Haller Michel E., M.D., bds at 13 St Joseph st
Hamel Adolphus, laborer, 49 Niverville st

JAS. BAYLIS & SON, CARPET, CURTAIN & OIL CLOTH

Hamel Etienne, laborer, 72 Niverville st
Hamel Etienne, upholsterer, 28 St Oliver st
Hamel Isaïe, laborer, 41 St Julia st
Hamel Louis, foreman, 16 Hart st
Hamel Louis, laborer, r 37 St Paul st
Hamel Mrs. Clarisse, wid Joseph, 63 St George st
HAMEL O. Z., councillor and contractor, 19 St Geneviève st
Hamel Réné, laborer, 90 St Roch st
Hamel Sévère, foreman, 111 St Oliver st
Hamel Théophile, joiner, 99 St Julia st
Hamel W. B., clerk, 110 Water st
Hamel Zéphirin, jun., joiner, 112 Bonaventure st
Hamelin Ambroise, laborer, 227 St Roch st
Hamelin Augustin, laborer, 86 St Paul st
Hamilton Mrs. Charlotte, wid William S., 100 St Charles st
Hamilton Philippe, machinist, bds at 100 St Charles st
HAMELIN L. B., divisional engineer Q., M., O. & O. Ry., 72 Forges st
Harkin E. J., provincial land surveyor, office Waterside, bds at St James hotel, 48 Water st
Harnois Edouard, trader, 167 St Roch st
Harnois Wm., baker, 16 St Oliver st

WAREHOUSE, 459 & 461 Notre Dame St., MONTREAL.

Harquel Pierre, 2 St George st
HART A. S., & CO., grocers and liquor merchants, 39 Platon st
Hart A. S., of A. S. Hart & Co., 3 Craig st
Hart Ezekiel M., J.P., of E. M. Hart & Son, 55 Forges st
HART E. M., & SON, bankers and brokers, 132½ Notre Dame st
HART GEORGE E., notary, commissioner and general agent, and president Union Cricket club, 22 Platon st, h 66 Forges st
Hart Henry, of E. M. Hart & Son, bds at 55 Forges st
Hart Ira Craig, J.P., 66 Forges st
Hart Miss Caroline, 66 Forges st
Hart Moses E., notary, 12 Deschamps st
Hart Mrs. Areli, 16 Alexander st
Hart Mrs. Phœbe, wid A. E., 12 Hart st
Hart Sam., assurance agent, 17 Alexander st, h 19 Alexander st
HASTINGS MUTUAL FIRE INSURANCE CO., J. Z. Bernard, general agent, 38 Water st
Haymarket, Antoine Mauricette, clerk, St Philip st
Hébert C. D., official assignee, office 1 St Joseph st, h 67 St François Xavier st
Hébert Godfroid, laborer, 129 Forges st

JAS. BAYLIS & SON, CARPET, CURTAIN & OIL CLOTH

Hébert Charles, official assignee, 15 Bonaventure st, bds at 17 Bonaventure st
Hébert Jean, carter, 187 St Roch st
Hébert Joseph, laborer, 56 St Margaret st
Hébert Jos., laborer, 110 Bureau st
Hébert Louis, laborer, 13 St Prosper st
Hébert Thomas, carter, 187 St Roch st
Hébert Thomas, laborer, 229 St Roch st
Héroux Edouard, laborer, 108 St Philip st
Héroux F. X., laborer, 163 St Roch st
Héroux François, laborer, 104 St Philip st
Héroux Louis, carter, 15 Platon st
HERTEL CLUB, D. E. Badeaux, president; C. D. Hébert, secretary-treasurer, St François Xavier st
HIAM & OSTELL, small wares, fancy goods, fish hooks, fishing tackle, rods, &c., sewing machine needles and boot findings, 414 St Paul st, Montreal
Hill John, laborer, 84 Pleasant st
HIGH CONSTABLE, J. B. Gailloux, Court House, Deschamps st, h 244 Notre Dame st
Hill Mrs. Joseph, 26 Hemlock st
Hoerner A. F., 74 Forges st
HONAN M., advocate, 38 Water st, bds at St James hotel, 46 Water st
Hooper Miss Ann, 65 St Julia st

WAREHOUSE at 459 & 461 Notre Dame St., MONTREAL.

HOERNER L. A., Druggist and Apothecary, genuine drugs, chemicals and dye stuffs, garden, field, and flower seeds; proprietor of the Balsam of Life, for coughs, colds, &c.; a single trial will insure its efficacy; Medical Hall, 155 Notre Dame st, h 82 Notre Dame st

HOLLAND R. HENRY, & CO., late of Holland & Cushing, Wholesale Importers of Jewellery and General Fancy Goods, 340 St Paul st, Montreal

HOPITAL DES URSULINES DES TROIS RIVIÈRES, Sister St Henri, hospitalière; rev. Chs. Olivier Caron, G.V., chaplain and administrator, Notre Dame st

HOTEL DUFRESNE, Joseph Dufresne, proprietor, 54 and 56 Water st

Hotel du Peuple, Joseph Bernier, proprietor, 50 Forges st

Houillard —, laborer, 12 St Prosper st

Hould J. B. Ludger, advocate, 116 Notre Dame st, h 118 Notre Dame st

Houle Aimé, shoemaker, 316 Notre Dame st

JAS. BAYLIS & SON keep on hand a Large Stock of Curtain

Houle Alexandre, carpenter, 67 St Roch st
Houle Désiré, joiner, 25 St Denis st
Houle Fred., bricklayer, 36 St George st
Houle Geo., laborer, bds at 342 Notre Dame st
Houle Hercule, sen., carpenter, 342 Notre Dame st
Houle Hercule, jun., joiner, bds at 342 Notre Dame st
Houle Moïse, 36 St George st
Houliston Alex., bookkeeper, Pine st, h 2 Notre Dame st
HOULISTON GEORGE B., & CO., bankers and brokers, 42 Platon st
Houliston Geo. B., of Geo. B. Houliston & Co., 40 Platon st
Houliston John, sen., J.P., 101 Deschamps st
Huard Mrs., wid Charles, 97 St Roch st
Hubert Noël, baker, 93 Royal st
Hubert Petrus, notary, 21 St Joseph st, h 19 St Joseph st
Hubert Pierre Leger, notary, 21 St Joseph st, h 19 St Joseph st
IBBOTSON E. B., & CO., Montreal and Toronto ale and porter bottlers, 17 St Thérèse st, Montreal
Imbleau Jos., of Imbleau & René, 13 Badeau st
Imbleau & René, blacksmiths, 13 Badeau st

Materials and Cornices, 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

Inland Revenue Office, B. Lassalle, collector, 42 Royal st
Jacob Louis, laborer, 47 St Paul st
Jacques Antoine, farmer, 51 Champflour st
Jacques Cléophas, dry goods, 186 Notre Dame st, h 188 Notre Dame st
JAIL OF THREE RIVERS, W. E. Ginnis, jailor, 57 St François Xavier st
Janvier Jean, carter, 58 St Margaret st
Janvier Thomas, laborer, 64 St Margaret st
Jarbeau Baptiste, laborer, 106 St Oliver st
JENKINS REV. J. H., rector of St James Church, Church of England, 91 Notre Dame st
Jilbert Antoine, laborer, 70 St George st
Jillie Albert, glovemaker, 24 Niverville st
Johnson Andrew, carpenter, 24 Pleasant st
Johnson George, spoolmaker, 32 Cartier st
Johnson James L., of Trihey & Johnson, 3 Water st
Jollette Joseph, plumber, bds at 103 Forges st
Jollette Pierre, carpenter, 45 Volontaire st

JOURNAL DES TROIS RIVIÈRES, bi-weekly, annual subscription, $2.75; G. Désilets & Frères, editors and proprietors; F. X. Duval, printer; 15 St Antoine st

For Best CARPETS, OIL CLOTHS or CURTAINS, visit

Jourdain Philippe, J.P., grocer and leather merchant, 18 Badeau st, h 20 Badeau st

Karredick Julien, bookkeeper at G. B. Hall's, 25 Notre Dame st

KERR'S NE PLUS ULTRA SIX CORD SEWING COTTON, James L. Foulds, agent, 30 and 32 Lemoine st, Montreal

Kiernan Robert, clerk, 124 Notre Dame st

King H. W., tinsmith, 25 Forges st, h 20 Water st

KIRWIN W., proprietor Albion hotel, 29 to 33 Palace st, Quebec

Knight A. G. A., lumber merchant, 108 and 112 Water st, resides in Quebec

LA BANQUE NATIONALE, Frs. Vezina, cashier, 77 St Peter st, Quebec

Labarre Charles, of Labarre & Frère, 1 Bonaventure st

Labarre Charles G., hotelkeeper, 56 St George st

LABARRE D. G., J.P., notary, 1 Hart st, h 31 Bonaventure st

Labarre & Frère, groceries, &c., 18 Forges st

Labarre Henri, of Labarre & Frère, 1 Bonaventure st

Labarre L. G., writing clerk Court house, treasurer St Jean Baptiste Society of Three Rivers, 31 Bonaventure st

JAS. BAYLIS & SON, 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

Labarre Rupert, notary, 1 Hart st, bds at 31 Bonaventure st
Labelle Mrs. Josephine, wid Pierre, 72 St Oliver st
Labranche —, laborer, 103 Notre Dame st
Labranche Moïse, joiner, 60 Deschamps st
Labrèche Charles, laborer, 54 St Geneviève st
Labrèche Godfroy, carpenter, 20 St Julia st
Lacasse Ovila, barber, 14 Platon st
Lacerte Benjamin, carter, 5 St Sévère st
Lacerte Désiré, farmer, Notre Dame st
Lacerte Pierre, laborer, 150 St Roch st
Lacerte T. E., & Co., dry goods, 148 Notre Dame st
Lacerte T. E., of T. E. Lacerte & Co., bds at Hotel Dufresne, 54 Water st
Lacerte Théophile, laborer, 12 St Mary st
Lachance Edouard, laborer, 7 Chemin des Chenaux
Lachance George, laborer, 38 Hemlock st
Lacombe Félix, carter, 6 St John st
Lacombe Frs., laborer, 53 St Paul st
Lacombe Isidore, laborer, 56 Bureau st
Lacombe Narcisse, carter, 47 St Elizabeth st
Lacours Joseph, butcher, 6 Market, res at St Angele
Lacourse David, laborer, 52 St Margaret st
Lacourse Louis, carter, 36 St Prosper st

Best Makes in Brussels and Tapestry Carpets may be had at

Lacroix A. G., grain and provision merchant, 4 Badeau st, h St Margaret st
Lacroix Adolphus, laborer, 61 Hertel st
Lacroix Edouard, laborer, 124 Bonaventure st
Lacroix Edouard, laborer, 87 St Philip st
Lacroix Euchariste, blacksmith, 16 St Sévère st
Lacroix Euchariste, blacksmith, 33 St Roch st h 22 St Sévère st
Lacroix George, laborer, 104 St Paul st
Lacroix Hercule, blacksmith, 39 Hertel st
Lacroix Hypolite, shoemaker, 61 St Oliver st
Lacroix Jean, bricklayer, 63 St Oliver st
Lacroix Joseph, bricklayer, 15 St Roch st
Lacroix Joseph, carter, 24 and 26 Hart st
Lacroix Pierre, baker, 31 St Julia st
LACROIX TREFFLÉ, grocer and liquor merchant, cor Forges and Hart sts, h 24 Badeau st
Ladurentaie Charles, laborer, 50 Cartier st
Laferrière Olivier, joiner, 12 Bell st
Laflamme Raymond, laborer, 330 Notre Dame st
Laflèche Charles Richer, 39 Forges st
LAFLÈCHE RIGHT REV. L. F., Roman Catholic Bishop of Three Rivers, Seminary, Upper Deschamps st
Lafond Alexis, laborer, 8 St Honoré st
Lafond Joseph, carter, 51 Niverville st

JAS. BAYLIS & SON, 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

Lafond Miss Adeline, 124 St Philip st
Lafontaine Ed., clerk, 107 Notre Dame st
Lafontaine Louis, butcher, 76 Bureau st
Lafrenière Charles, trapper, 134 Forges st
Lafricain Jean, foreman, 166 Forges st
Lagacée Eugène, laborer, bds at Central hotel, 10 and 12 Badeau st
Lagaré George, shoemaker, 14 St Sévère st
Lajoie Adolphus, laborer, 49 St Elizabeth st
Lajoie Charles, M.P., 67 St François Xavier st
LAJOIE & FRÈRE, fancy and staple dry goods, 158 Notre Dame st
Lajoie Henri, at Lajoie & Frère, 77 Bonaventure st
Lajoie Joseph, contractor, 40 Pleasant st
Lajoie Lucien, of Lajoie & Frère, bds at 17 Bonaventure st
Lajoie Napoléon, dry goods, Notre Dame st, h 18 St Joseph st
Lajoie Napoleon E., of Lajoie & Frère, 18 St Joseph st
Lajoie Raphaël G., J.P., 16 Forges st
Lalancette Mrs. Annie, wid John, 54 St Philip st
Lalancette Mrs. Brigitte, wid Joseph, 66 St Philip st
Lamb William, clerk Crown Timber office, 62 Water st, h 17 St Oliver st

JAS. BAYLIS & SON keep on hand a Large Stock of Curtain

Lamarre Alexis, 71 St Oliver st
Lambert & Co., hat manufacturers, 214 Notre Dame st
Lambert Joseph, butcher, 9 Market, h 186 Forges st
Lambert Louis, grocer, 48 Cartier st cor St Martin st
Lambert Onésime, of Lambert & Co., 216 Notre Dame st
Lambly John Thomas, photographer, 16 St Philip st
Lamontagne Alfred, laborer, 64 Volontaire st
LAMONTAGNE HECTOR, marchand de cuir et fournitures pour les cordonniers, selliers et relieurs, 394 St Paul st, Montreal
Lamothe Adolphe, laborer, 10 René st
Lamothe Edmond, bricklayer, 61 St Roch st
Lamothe J., & Frère, grocers, 25 Platon st
Lamothe John, laborer, 43 Hertel st
Lamothe Joseph, laborer, 94 St George st
Lamothe Joseph, of J. Lamothe & Frère, bds at 50 Platon st
Lamothe Mrs. Joseph, seamstress, 178 Notre Dame st
Lamothe Olivier, laborer, 63 Pleasant st
Lamothe Siméon, of J. Lamothe & Frère, bds at 50 Platon st

Materials and Cornices, 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

LAMOUREUX CHARLES, marchand de provisions, lard, saindoux, jambons, beurre, fleur, grains, etc., 209 et 211 Rue des Commissaires, Montréal

Lamy Euchariste, of Lamy & Frère, 12 St George st
Lamy & Frère, grocers, 14 St George st
Lamy Joseph, of Lamy & Frère, 12 St George st
Lamy Narcisse, baker, 73 St Roch st
Lanctot Antoine, grocer, 44 Deschamps st
Landry Adolphe, carpenter, 28 St Geneviève st
Landry Alfred, tinsmith, 175 St Roch st
Landry Bruno, carpenter, 68 St Oliver st
Landry Charles, laborer, 19 St Sévère st
Landry F. X., grocer, 33 St Oliver st
Landry F. X., tailor, 65 Forges st
Landry Jos. Etienne, laborer, 30 St Geneviève st
Landry Maxime, carpenter, 177 St Roch st
LANDRY NORBERT, manager Three Rivers Gas Co., 34 St Roch st, h 36 St Roch st
Landry X., tailor, 162 Notre Dame st
Langlois Antoine, grocer, 308 Notre Dame st
Langlois Uldéric, harbor master, 245 Notre Dame st

Best Makes in Brussels and Tapestry Carpets may be had at

Langlois Elie, laborer, 24 Platon st
Lanigan Wm., proprietor Point du Lac Carding mills, h 62 Royal st
Laparier Joseph, laborer, 62 St Oliver st
Lapointe Lazarre, laborer, 56 Bureau st
Lapointe Miss, 39 St Paul st
Lapolice Jacques, laborer, St Martin st
Larivière France, coffin maker, 42 St Philip st
Larivière François, undertaker, 27 St Roch st, h St Philip st
Larivière George, joiner, 19 St Roch st
Larivière Henri, laborer, 69 St Philip st
Larivière Jacques, cabinetmaker, 26 St Philip st, h 32 St Philip st
Larivière Sévère, clerk, 22 Prisons st

LARMONTH & SONS, Agricultural Implement warehouse, 33 College st, Montreal; O. Laplume, agent at Berthier; D. T. Morrisette, agent Three Rivers

Laroche Honoré, laborer, 48 Niverville st
Larose David, laborer, 160 St Roch st
Larose Félix, carter, 101 St Oliver st
Larose Léandre, laborer, 6 St Roch st
Larose Mrs. Louise, wid Isidore, 95 St Oliver st
Larose Paul, laborer, 47 St Philip st

JAS. BAYLIS & SON, 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

Larue Achille, traveller, 8 St John st
Larue Auguste, J.P., 2 Hart st
LARUE THÉOPHILE, boom guardian, 24 Royal st
Lassalle B., collector of Inland revenue, 44 Royal st
LASSALLE GODFROY, J.P., Inland revenue collector, 16 Deschamps st
Lassisseraye Miss Clementine, 107 Notre Dame st
Lassisseraye Miss Luce, 107 Notre Dame st
Laterrière Louis, laborer, 203 St Roch st
Latour Jean Bte., telegraph repairer, 314 Notre Dame st
Latreille Miss, dressmaker, 5 Levêque st
Latreille Pierre, shoemaker, 22 St Oliver st
Latreille Thomas, trapper, 170 Forges st
Lavalle Michel, cabinetmaker, 5 St Paul st
Lavallée Joseph, laborer, Water st
Lavasseur Félix, carter, 12 Prisons st
Lavasseur Joseph, butcher, 11 Market, res at St Angèle
Lavasseur Nap., clerk, 104 Forges st
Laveau Thos., laborer, 46 St Geneviève
Laviolette Edouard, carpenter, 66 St George st
Laviolette Mrs. Benjamin, 84 Bonaventure st

For Best CARPETS, OIL CLOTHS or CURTAINS, visit

LAWLOR J. D., manufacturer of the Singer, Howe and Lawlor Sewing Machines; repairs promptly attended to; factory, 48 and 50 Nazareth st, warerooms 365 Notre Dame st, Montreal. *Agents wanted.*

Lebel Abraham, laborer, 42 Notre Dame st
Lebelle Pierre, carter, 45 St Roch st
Lebœuf Jules, laborer, 81 Hertel st
Lecerte T. E., dry goods, bds at Hotel Dufresne, 54 Water st
Leclerc Edouard, laborer, 38 Badeau st
Leclerc George, barber, 6 Platon st
Leclerc Joseph, machinist, bds at 38 Badeau st

LE CONSTITUTIONNEL, annual subscription to tri-weekly $3.00, to weekly $1.00; I. L. Clair, proprietor; E. Gerin, editor, 8 Craig st

Leduc Eustache, butcher, 5 Market, h 30 Niverville st
Lee Charles, laborer, 51 St Philip st
Lefrançois David, laborer, 135 St Roch st
Legaré Arthur, laborer, Forges st
Légaré Edouard, baker, 115 St Oliver st

JAS. BAYLIS & SON, 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

Legarré C., laborer, 118 Forges st
Legarré Pierre, laborer, 11 St Julia st
Legarré Zéphirin, laborer, St Martin st
Legendre C. J. Onésiphore, bailiff Superior court, 20 St Hélène st
LEGRIS REV. AGAPIT, Roman Catholic, chaplain of Parish church, 96 Notre Dame st
Legros Abraham, laborer, 32 St Margaret st
Léguin Eugène, tanner, bds at Union hotel, 84 and 86 Water st
Lemay Ovila, laborer, bds at 26 Notre Dame st
Lemay Télesphore, joiner, 75 Forges st

LEMESURIER & SONS, manufacturers of dark and fancy bright plug tobaccos, cut tobaccos and snuff, cor St Paul and Charles sts, Quebec

Lemieux Adolphe, laborer, 76 St Denis st
Lemieux Médard, joiner, 40 St Denis st
Lemire Edouard, laborer, 17 Haut-Boc st
Lemure Mrs., 17 Hertel st
Lenoir Charles, baker, 37 St Prosper st
LEPAGE JOSEPH, groceries, liquors, oils, fish, molasses, Barbadoes syrup, and No. 1 coal oil, wholesale, 14 St James st, Lower Town, Quebec

JAMES BAYLIS & SON, CARPET, CURTAIN & OIL CLOTH

Leprohon Abraham, laborer, 38 St Elizabeth st
Leprohon George, contractor's office Q., M., O. & O. Ry., bds at St Maurice hotel, 64 Water st
Lescadre Paul, laborer, 80 Volontaire st
LES FRÈRES DES ECOLES CHRÉTIENNES, brother Gédéon, director, cor St Peter and St François Xavier sts
Lesieur Adolphe, laborer, 40 St Elizabeth st
LESIEUR CHARLES, hatter and furrier, 4 Forges st, h 35 Hertel st
Lesieur Ed., tinsmith, 44 Forges st
Lesieur Télesphore, joiner, 2 St Antoine st
Lessard Louis, carter, 155 Forges st
L'ESPERANCE, PAPIN & CORBEIL, manufacturers of boots and shoes, 83 Notre Dame st, Montreal
LEVALLÉE J. T., proprietor Delmonico restaurant, cor St Peter and St Paul sts, Quebec. *See Adv at end of book*
Levasseur Calixte, printer, 3 Deschamps st
Lévesque Achille, laborer, 131 Forges st
Lévesque George, laborer, 14 Prisons st
Lewis F. X., clerk at Robichon & Frere, 3 St Margaret st
Lewis Samuel, clerk, 3 St Margaret st
L'Heureux Félix, joiner, 120 Water st
L'Heureux Honoré, raftsman, 48 St Charles st

WAREHOUSE, 459 & 461 Notre Dame St., MONTREAL.

L'Heureux Uldérique, laborer, 16 Hemlock st
Liasçou Pierre, laborer, 110 St Roch st
Limard Pierre, laborer, 2 St Benoit st
Limoge Charles, laborer, r 49 St Paul st
Limoge Louis, laborer, r 43 St Paul st
Limoge Pierre, laborer, 17 St Paul st
Line Philip, painter, 26 St Oliver st
LING REV EDOUARD, R. C., secretary of the Bishop of Three Rivers, Seminary, Upper Deschamps st
L'Italien Wm., foreman, 86 Pleasant st
Livernoche Moïse, carriagemaker, 68 St Philip st
Lizotte Antoine, foreman, 101 St Julia st
Lizotte Fredéric, laborer, 134 Bureau st
Lizotte Louis, farmer, Chemin des Chenaux
Lompron Louis, sen., joiner, 44 St Philip st, h 48 St Philip st
Lompron Louis, jun., joiner, 54 St Philip st
Lompron Pierre, joiner, 44 St Philip st
Longval Felix, grocer, 118 St Oliver st
Lonval François, butcher, 36 St Geneviève st
Loranger Désiré, shoemaker, 99 Royal st
Loranger Joseph, joiner, 171 St Roch st
Loranger Mrs. A. B., boarding house, 150 Notre Dame st
Loranger Thomas, clerk at Jos. Philippe Godin's, 182 Notre Dame st

Best Makes in Brussels and Tapestry Carpets may be had at

Loranger Sévère, laborer, 91 Bureau st
Loranger Thomas, bds at Richelieu hotel, 14 and 16 Badeau st
Lord Adolphe, carter, 68 St Roch st
Lord Alexis, tailor, bds at Hotel Dufresne, 54 Water st
Lord Gédéon, laborer, 14 St Benoit st
Lord Henri, baker, 16 René st, h 14 René st
Lord Honoré, machinist, 62 St Philip st
Lord Isaïe, laborer, 6 Deschamps st
Lord Léandre, 340 Notre Dame st
Lord Moïse, joiner, 60 Bureau st
Lord Olivier, carter, 131 St Roch st
Lord Victor, laborer, 55 St Paul st
LORTIE D., public accountant, financial agent and commission merchant, 51 Richelieu Block, Dalhousie st, Quebec
Lortie Thomas, laborer, 23 St Oliver st
LOTTINVILLE FLAVIEN L., J.P., notary, 190 Notre Dame st, h 192 Notre Dame st
Lottinville Mrs. Lucie, wid Octave, 20 Royal st
LOUTHOOD ALEXANDER, agent for A. F. A. Knight, 108 Water st, h 122 Notre Dame st
Louthood Charles, bookkeeper, 99 and 101 St François Xavier st
Luckerhoff & Frère, merchants and manufacturers of tinware, 14 St Antoine st

JAS. BAYLIS & SON, 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

Luckerhoff Gerret J., of Luckerhoff & Frère, 16 St Antoine st

Luckerhoff Jas. B., of Luckerhoff & Frère, 16 St Antoine st

LUMBERMAN (THE), annual subscription $1.00; I. L. Clair, proprietor; Philippe Duval, printer, 6 and 8 Craig st

Lupien Adelard, clerk at Cadastre office, bds at 38 St Peter st

Lupien George, laborer, 131 Bonaventure st

Lupien Octave, clerk, bds at 38 St Peter st

Lymberner Cyriac, foreman, 57 St Paul st

LYMBURNER TELESPHORE, blacksmith and carriagemaker, 2 St Maurice st, h 4 St Maurice st

McARTHUR JOHN, & SON, oil, lead, paint, color, and varnish merchants, importers of English and Belgian window glass, painters' and artists' materials, brushes, &c., 310, 312, 314 and 316 St Paul st and 253, 255 and 257 Commissioners st, Montreal

McCAUL REV. JAMES, minister Presbyterian church, 29 Alexander st

For Best CARPETS, OIL CLOTHS or CURTAINS, visit

McCALL, SHEHYN & CIE, importateurs de marchandises Anglaises, Françaises et Etrangères, 52 Rue St. Pierre, Basse-Ville, Québec

McDonald Miss, 39 Royal st
McDOUGALL ALEXANDER, proprietor of St Maurice Forges, 38 Royal st
McDOUGALL JAMES, J.P., hardware and general merchant, and agent Canadian Express Co., 10 Forges st, h 89 Notre Dame st
McDougall John, office 10 Forges st, h Chemin des Chenaux
McDougall John W., clerk, 89 Notre Dame st
McDOUGALL ROBERT, proprietor St Francis Forges, Rivières aux Vaches, 8 Niverville st
McDOUGALL WM., Q.C., M.P., advocate, 6 Alexander st
McElvey Mrs. Margaret, wid Henry, 4 St Sévère st
McGarvey John, of Alex. McGarvey & Co., 58 Badeau st
McHugh Francis, spoolmaker, 30 Cartier st
McKelvie Alexander, machinist, 66 St François Xavier st
McLellan John, laborer, 62 St Frs. Xavier st
McLelland Jas., lumberman, 42 St Geneviève st

JAS. BAYLIS & SON, 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

McLeod George, plasterer, 70 Niverville st
McLeod Henri, plasterer, r 24 Niverville st
McLeod James, plasterer and grocer, 76 Niverville st, h 74 Niverville st
McLeod Mrs. J. Bte., 76 Bonaventure st
McLeod Peter, agent and commission merchant, 33 Deschamps st
McNeil Amedée, barber, 6 Platon st
McNeil Mrs. V., wid Eugene, barber shop, 6 Platon st
McPherson David, clerk, Deschamps st
McPherson Mrs. Alexander, 20 Deschamps st
Mailloux Pierre, moulder, 238 and 240 Notre Dame st
Mailloux Pierre, moulder, 70 St Philip st
Mailloux Xavier, farmer, 69 Forges st
Mailloux Zephirin, moulder, 70 St Philip st
Maire Pierre, laborer, 95 Bonaventure st

MAISON CANADIENNE, Lespérance, Papin & Corbeil, fabricants et marchands de chaussures. Nous vendons en detail pour le prix en gros, 85 Rue Notre Dame, 3ème porte de la pharmacie du Dr. Picault, Montréal

JAS. BAYLIS & SON, CARPET, CURTAIN & OIL CLOTH

Major Henri, shoemaker, 98 St Roch st
Malhiot & Cooke, advocates, 7 Bonaventure st
MALHIOT HON. GÉDÉON, of Malhiot & Cooke, commissioner of M., Q., O. & O. Ry., 9 Bonaventure st
Malone J. C., culler, bds at British American hotel, 3 Water st
Manseau Edouard, farmer, Notre Dame st
Manseau Pierre, farmer, Notre Dame st
Manteau E., carder, 27 Haymarket, St Philip st
Marceau Charles, grocer and fruit dealer, stall 7 Market, h 107 St Roch st
Marchand Alexis, laborer, 80 St Paul st
Marchand Alphonse, joiner, 17 St Denis st
Marchand Auguste, laborer, 63 St George st
Marchand Eugène, laborer, 74 St Paul st
Marchand Hubert, laborer, 55 St Paul st
Marchand Hyacinthe, joiner, 215 St Roch st
Marchand Joseph, trunk maker, bds at Union hotel, 84 and 86 Water st
Marchand Louis, laborer, St Margaret st
Marchand N., organist and professor of music, 107 Deschamps st
Marchand Onésime, laborer, 31 St Geneviève st
Marcheterre Hector, joiner, Upper St François Xavier st
Marcheterre Joseph, sen., mason, 104 St Oliver st

WAREHOUSE, 459 & 461 Notre Dame St., MONTREAL.

Marcheterre Joseph, jun., carter, 106 St Oliver st
Marcot Achille, bds at Richelieu hotel, 14 and 16 Badeau st
Marcotte Alexander, 53 Champflour st
Marcou Mrs. Philippe, restaurant, 5 Platon st, h 7 Platon st
Marcourt J. Bte., laborer, 289 Notre Dame st
Marcoux Joseph, blacksmith, Court house, Deschamps st
Marin Joseph, farmer, 30 St Peter st
Marineau Jean, laborer, 102 St Roch st
Marineau Octave, carpenter, 77 Royal st
Marineau Trefflé, messenger Dominion Telegraph Co., 20 Water st
Marino Antoine, carpenter, 28 Volontaire st
Marrineau Chas., laborer, 48 St Roch st
Martel Henri, saddler, 73 Bonaventure st
MARTEL P. N., advocate, 22 Bonaventure st, h 24 Bonaventure st
MARTEL PHILIPPE, fancy dry goods, 181 Notre Dame st, h cor Hart and Alexander sts
Martel Pierre, laborer, 52 St Denis st
Martel Théodore, wood merchant, 30 Royal st
Martel U., & Co., general grocers, 46 Platon st
Martel Uldéric, J.P., 26 Alexander st, h 15 Hart st

JAS. BAYLIS & SON keep on hand a Large Stock of Curtain

Martel Ulric, of U., Martel & Co., 16 Bonaventure st
Martin Dolphice, laborer, bds at 95 Forges st
Martin Edmond, laborer, bds at Richelieu hotel, 14 and 16 Badeau st
Martin François, tanner, Notre Dame st
Martin George, bailiff S. C., 310 Notre Dame st
Martin Hilaire, joiner, 174 St Roch st
Martin Joseph, laborer, bds at Canada hotel, 109 and 111 Forges st
Martin Joseph, mason, 94 St Roch st
Martin Joseph, professor, bds at 8 St Geneviève st
Martin Léon, laborer, 118 St Paul st
Martin Léon D., furrier, 15 Forges st, h 84 St George st
Martin Louis, laborer, bds at 8 St Geneviève st
Martin Michel, laborer, 23 St Denis st
Martin Narcisse, carter, 180 St Roch st
Martin Olivier, carter, 130 St Philip st
Martin Saul, laborer, bds at 8 St Geneviève st
Martin Sévère, laborer, 21 St Denis st
Martin Wilbroad, foreman, bds at Richelieu hotel, 14 and 16 Badeau st
Martin Zéphirin, carpenter, 8 St Geneviève st
Mason Moïse, clerk, 76 Volontaire st
Massé Mrs., wid F. X.. 164 St Roch st

Materials and Cornices, 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

Massicotte Guillaume, clerk, bds at 39 Forges st
Massicotte J. Bte., 56 St Oliver st
Massicotte & Morrissette, grocers, cor Badeau and St George sts
Massicotte Napoléon, of Massicotte & Morrissette, 11 St Philip st
Masson Moïse, clerk at the Richelieu hotel, 14 and 16 Badeau st
Mathieu Charles, 48 St Denis st
Matton Gédéon, saddler, 218 Notre Dame st, h 17 Haymarket, St Philip st
Mauricette Antoine, clerk of Haymarket, cor St Philip and St George sts
MAY S. H., & CO., importers and dealers in paints, oils, varnishes, glass, &c., 474 St Paul st, Montreal. *See Adv p* 9
Meek Dr., 22 Alexander st
MEILLEUR & CO., manufacturers and dealers in stoves, iron bedsteads, tin and sheet iron ware, 652 Craig st, Montreal. *See Adv opposite Contents, p* 11
Melançon Louis, carter, bds at 46 St Philip st
Melançon Napoléon, saddler, 3 Haymarket, St Philip st
Menin Jos., laborer, 48 St Elizabeth st
Menin Mrs., wid Joseph, 77 St Roch st
Mercier Eugène, laborer, 35 St Elizabeth st

For Best CARPETS, OIL CLOTHS or CURTAINS, visit

Mercier F. X., laborer, 35 St Elizabeth st
Mercier Thomas, grocer, 56 St Denis st, h 54 St Denis st
Mercier Thomas, trader, cellar 1 Market, h Forges st
Mérineau Damas, laborer, 11 Bureau st
METHODIST CHURCH OF CANADA, rev. Alexander Drennan, minister, Bonaventure and St Joseph sts
Methot Ed., laborer, 43 St Philip st
Methot Joseph, saddler, Notre Dame st, h 17 Haymarket, St Philip st
METHOT MISS M. C. C., agent for Dominion Telegraph Co., 20 Water st, h 40 Royal st cor Bonaventure st
Methot Telesphore, axeman, M., Q., O. & O. Ry., 40 Royal st
Metivier Joseph, laborer, 14 St Denis st
Meunier Calixte, laborer, 34 St Prosper st
Michaud Thomas, laborer, 88 St Philip st
Michelam Edmond, laborer, 93 St Denis st
Michelais Mrs. G., wid Joseph, 90 St George st
Michelin Charles, laborer, 106 St Roch st
Michelin Jean, laborer, 5 St Margaret st
Michelin Pierre, contractor, 118 St Roch st
Michelin Pierre, laborer, 84 St Philip st
Miller Charles, 105 Royal st

JAS. BAYLIS & SON, 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

Millette Calixte, laborer, 40 St Roch st
Millette Moïse, trader, 8 St Oliver st
Millette Thomas, contractor, 128 Forges st
Millot Dosithé, butcher, 61 Niverville st
Millot Louis, trader, 23 Bureau st
Milot Adolphe, laborer, 75 St George st
Milot Clement, carter, 32 St Denis st
Milot Edward, carter, 28 St Denis
Milot Isaac, tailor, 50 Platon st
Milot Leger, laborer, 114 St Roch st
Milot Onézime, family groceries, 153 St Roch st, h 155 St Roch st
Milot P. D., butcher, 8 Market, h 62 Niverville st
Mitchell John, millwright, 31 Deschamps st
Mitchell Samuel, filer, 58 St François Xavier st
Molteni Paul, laborer, 41 St Charles st
Monastère, des Ursulines des Trois Riviéres, Sister St Jeanne de Chantal, superioress ; Rev. Chas. Olivier Caron, G. V., and chaplain, Notre Dame st
Mongrin Dosithé, laborer, 41 Niverville st
Mongrain Narcisse, carpenter, 41 St Prosper st
Mongrain Onézime, bailiff, 104 Bonaventure st
Montpas Joseph, laborer, 20 St Roch st
MONTREAL TELEGRAPH CO., C. K. Ogden, agent, Post Office, 6 Casernes st
Mooney Henry, laborer, 182 St Roch st

JAS. BAYLIS & SON keep on hand a Large Stock of Curtain

MONTREAL AND TORONTO ALES AND PORTER BOTTLED by Montreal Bottling Co., 17 St Therese st, Montreal

Mooney Olivier, mason, 156 St Roch st

Moreau Jules, joiner, 81 Forges st

Moreau L. E., dry goods merchant, 69 Forges st

Moreis Mrs. Catherine, wid Charles, 23 Volontaire st

Morin Calixte, carpenter, 122 Forges st

Morin Calixte, foreman, bds at Richelieu hotel, 14 and 16 Badeau st

Morin Charles, laborer, 121 St George st

Morin Dosithé, laborer, 106 St Paul st

Morin Joseph, laborer, 115 St Paul st

Morin Télesphore, laborer, 105 Royal st

Morisette Joseph, machinist, bds at Richelieu hotel, 14 and 16 Badeau st

Morisette Pantaléon, machinist, 104 Royal st

Morrison G. W., bookkeeper, St James hotel, 48 Water st

Morrison G. W., clerk, 277 Notre Dame st

Morissette —, laborer, 89 St George st

MORRISSETE EUSEBE, fancy and staple dry goods, 168 Notre Dame st, h 54 Badeau st

Materials and Cornices, 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

Morrissette F. X., of Massicotte & Morrisette, bds at 2 St Philip st

Morrissette Joseph, painter, 2 St Philip st

Morrisette Louis, cabinetmaker, 21 St George st, h 23 St George st

Morrissette Narcisse, clerk, 47 St George st

Morrissette Trefflé, threshing machine manufacturer, 55 St George st

MUSSEN THOMAS, importer of British and foreign dry goods, silks, kid gloves, velvets, brussels, tapestry, imperial and Kidderminster carpets, oil cloths, &c., 257 and 259 Notre Dame st, Montreal

MOTTET HUBERT, painter and glazier, 15 St Julia st

MOUNTAIN HILL HOUSE, (formerly Frechette's) Joseph Trudeau, proprietor, 94 Mountain Hill, Lower Town, Quebec

NAULT JACQUES, groceries, liquors, flour and provision merchant, 47 and 49 Platon st, h 45 Platon st

Neveu Edmond, laborer, 67 Forges st

Neveu Edmond, of Cloutier & Neveu, bds at 48 Forges st

NIAGARA DISTRICT MUTUAL FIRE INSURANCE CO., J. Z. Bernard, general agent, 38 Water st

Best Makes in Brussels and Tapestry Carpets may be had at

Niverville George, general grocer, 32 St Paul st, h 34 St Paul st
Nixon Richard H., manager of J. Rankin & Co.'s spool factory, United States consulate agency, St Martin st
Nixon Samuel, spoolmaker and foreman, St Martin st
Noël Antoine, 280 Notre Dame st
Noël Louis, laborer, 36 Niverville st
Norbert Amable, 6 St Sévère st
Norbert Edouard, laborer, 13 St Sévère st
Norbert Frs. X., bricklayer, 12 St Sévère st
Norbert Joseph, bricklayer, 12 St Sévère st
NORMAND J. BTE., boommaster, 43 Deschamps st, h 45 Deschamps st
Normand Mrs. Louis, 5 Niverville st
NORMAND TELESPHORE E., J.P., notary, 68 Bonaventure st
Nouval George, carter, 87 St Roch st
Nowrie Pierre, grocer and tobacco merchant, 37 Platon st, h 35 Platon st
OGDEN CHARLES K., postmaster, agent Montreal Telegraph Co., and agent Hudson Bay Co., Post Office, 6 Casernes st, h 18 Water st
Ogden Samuel, 54 Notre Dame st
Olivier J. A., of Olivier & Co., Notre Dame st

JAS. BAYLIS & SON, 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

Olivier Arthur, president Jean Baptiste Cricket Club, 255 Notre Dame st
Olivier & Co., boot and shoe manufacturers, 157 Notre Dame st cor Platon st
Olivier M. C., of Olivier & Co., 257 Notre Dame st
Orel Ludger, butcher, 327 Notre Dame st
Orel Ludger, manager Donegana hotel, 327 Notre Dame st
Orel Olivier, sailor, 317 Notre Dame st
Ormsby James W., lumberman, bds at St James hotel, 48 Water st
Ouellette George, laborer, 40 Hertel st
Ouellette Mrs. Philoméne, wid P., 52 St Geneviève st
Pagé Adolphe, laborer, 81 St Philip st
Pagé David, laborer, 48 St Julia st
Pagé Frs., gilder, 40 Bonaventure st
Pagé J. Q., M.D., 23 Platon st
Pagé Napoléon, laborer, 48 St Julia st
Pagé Thomas, carpenter and contractor, 10 St Geneviève st
PAGNUELO & MAJOR, advocates, 12 St James st, Montreal
PAGNUELO SIMEON, of Pagnuelo & Major, 94 St Hubert st, Montreal
Palmieri François, laborer, 168 Forges st

JAS. BAYLIS & SON, CARPET, CURTAIN & OIL CLOTH

Panneton Aimé, grocer, 98 St Philip st
Panneton Denis, laborer, 24 St Prosper st
PANNETON F. X., fancy and staple dry goods, 164 Notre Dame st, h 61 St Peter st
Panneton Henri, laborer, 11 Celina st
Panneton Hercule, grocer, 270 Notre Dame st
Panneton Joseph P., clerk, 4 St John st
Panneton J. P., clerk, St John st
Panneton Mrs. Joseph, 38 Bonaventure st
Panneton Mrs. Julie, wid Joseph, 53 Pleasant st
Panneton Odilon, bailiff S. C., 94 St Philip st
PANNETON P. ELIZEE, deputy prothonotary, deputy clerk Circuit court, deputy clerk Court of Queen's Bench, clerk of insolvents, Court house, Deschamps st, h 34 Bonaventure st
Panneton Philippe, clerk, 4 St John st
Panneton Théodore, laborer, 6 Celina st
Panneton Xavier, dry goods merchant, 26 St Peter st
Paquet Béloni, laborer, 34 St Geneviève st
Paquet Siméon, baker, 29 St Geneviève st
Paquette Louis, laborer, 12 Hemlock st
Paquin Augustin, laborer, 12 St Ann st
Paquin Euchariste, carter, 103 St Paul st
Paquin Jean, grocer, 71 St Paul st
Paquin Joseph, laborer, 34 Hemlock st
Paquin Louis, baker, 31 St Oliver st

WAREHOUSE, 459 & 461 Notre Dame St., MONTREAL.

Paquin L. D., of Turcotte & Paquin, 29 Deschamps st
Paquin Médard, laborer, 124 St Paul st
Paquin Pierre, laborer, 14 St Honoré st
Paquin Raphaël, laborer, 28 Hemlock st
Paradis John, foreman, bds at Richelieu hotel, 14 and 16 Badeau st
Paradis Mrs. Marie, wid Euclide, dry goods, 195 Notre Dame st, h 193 Notre Dame st
Paré Augustin, laborer, 16 Prisons st
Paré Mrs. A., wid Pierre, 25 Badeau st
Parent Barthelemi, carter, 49 St George st
Parent Edouard, contractor, 22 St Hélène st and 23 St Benoit st
Parent Edouard, laborer, 42 Hemlock st
Parent Frs., joiner, 172 St Roch st
Parent François, joiner, 199 St Roch st
Parent François, mason, 126 St Elizabeth st
Parent Joseph, laborer, 126 St Paul st
Parent Joseph, messenger, 21 Prisons st
Parent Victor, bricklayer, 91 St George st
PARISH CHURCH, R. C., rev. A. Legris, chaplain, Notre Dame st
Paquet Mrs. Eugenie, wid M., 39 St Prosper st
Paquet Théophile, laborer, 39 St Prosper st
Patterson Edward, carter, r 39 St Paul st
Patterson Miss, 5 Alexander st

JAS. BAYLIS & SON, CARPET, CURTAIN & OIL CLOTH

Payé Alfred, laborer, 143 Forges st
Payé Amable, laborer, 143 Forges st
Payé Moïse, laborer, 143 Forges st
Pellerin Antoine, livery stable and boarding house, 28 Water st
Pellerin Frs. X., 9 St Mary st
Pellerin Hyacinthe, shoemaker, 27 St Denis st, h 29 St Denis st
Pellerin Joshua, boarding house, 102 Forges st
Pellerin Louis, laborer, 44 St Denis st
Pellerin Napoléon, carter, 80 Water st
Pellerin Pierre, laborer, 195 St Roch st
Pelletier Alexis, carter, 12 St Julia st
Pelletier David, laborer, r 197 St Roch st
Pelletier J. Bte., laborer, 51 St Elizabeth st
Pelletier Mrs., seamstress, 22 Notre Dame st
Penneton Zéphirin, laborer, 44 St Julia st
PENSIONNAT DES URSULINES, rev. Sister St Borgia, directress ; rev. C. O. Caron, V. G., chaplain, Notre Dame st
Pentlent Wm., clerk, 85 Deschamps st
Pepin Pierre, carter, 138 St Roch st
PERFECT STEAM WASHER MANUFACTURING CO. (THE), 300 St Paul st, Montreal
PERKINS, LAJOIE, BEAUSOLEIL & PERKINS, official assignees and accountants, 60 St James st, Montreal

WAREHOUSE at 459 & 461 Notre Dame St., MONTREAL.

Perrault Elie, laborer, 87 St Paul st
Perrault Joseph, laborer, 10 St Sévère st
Perrault Nazaire, foreman, 21 St Geneviève st
Perrault Mrs. Marie, wid Louis, 28 St Genèvieve st
Perrigo John, laborer, 34 Royal st
Perron Augustin, laborer, bds at Richelieu hotel, 14 and 16 Badeau st
Perron Calixte, laborer, bds at Three Rivers hotel, 46 Badeau st
Perron François, laborer, 20 Pleasant st
Phillips Chas. W., bookkeeper at Ross, Ritchie & Co., bds at 28 Water st
Picard Alfred, boarding house, 103 Forges st
Picard John J., laborer, 132 Forges st

PICAULT & CO., physicians, chemists and druggists; private cases particularly attended to; 75 Notre Dame st cor Bonsecours st, Montreal

Piché Alphonse, laborer, 5 Chemin des Chenaux
Piché Joseph, laborer, Upper St Frs. Xavier st
Piché Léon, trader, 1 St Maurice st
Piché Miss Louise, 326 Notre Dame st
Plamondon Peter, watchmaker, 74 St Oliver st

JAS. BAYLIS & SON keep on hand a Large Stock of Curtain

Plante François, joiner, 89 Bureau st
Pleau André, trader, 19 St Julia st
Pleau André, traveller, 43 Bonaventure st
Pleau Charles, laborer, 19 Haymarket, St Philip st
Pleau Ed., clerk, 24 St Benoit st
Pleau F. E., clerk, 24 St Benoit st
Pleau John, laborer, 34 St Denis st
Pleau Philippe, furrier, 26 Volontaire st
Ploud Charles, bds at Richelieu hotel, 14 and 16 Badeau st
Plouffe André, laborer, 189 St Roch st
Plouffe Israël, laborer, Notre Dame st
Poirier, Olivier, laborer, 12 De Noue st
POIRIER T., grain merchant, and dealer in pressed hay, 229 Commissioners st, Montreal
POLETTE HON. ANTOINE, judge Superior court, 27 Bonaventure st, h 29 Bonaventure st
Polette Mrs. François, 16 St Honoré st
Poliquin George, baker, 266 Notre Dame st
Poliquin Napoléon, clerk at Union hotel, 84 and 86 Water st
Poliquin Philippe, proprietor Central hotel, 10 and 12 Badeau st
Poliquin Pierre, proprietor Union Hotel, 84 and 86 Water st
Poliquin Siméon, barber, 4 Platon st

Materials and Cornices, 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

Poliquin Siméon, barber, 82 Water st
Pontal Jean, joiner and carpenter, 7 St Paul
POST OFFICE, C. K. Ogden, post master, 6 Casernes st
Pothier Isidore, carpenter, bds at 28 Water st
Pothier Jean Bte., J.P., 19 Hart st
Pothier Joseph, 46 St Philip st
Pothier Joseph, baker, 350 Notre Dame st
Pothier Louis, mason, 97 Forges st
Pothier Mrs. Marguerite, wid Olivier, 37 St George st
Pothier Pierre Elzéar, 19 Hart st
Pothier Ulderic, shoemaker, 81 Volontaire st
Pothier Xavier, furrier, bds at 97 Forges st
Poulin Jean Bte., shoemaker, bds at 64 St Philip st
Poulin Mrs. Thomas, 59 St Paul st
POULIN PETER, watchmaker and jeweller, agency for the sale of Homœopathic medicines and Humphrey's specifics, established 1851, 12 St John st, Quebec
Pratt E., laborer, 31 St Prosper st
Pratt Edward, carpenter and grocer, 26 St Denis st
Pratte Edmond, carpenter, 47 Niverville st
Pratte J. Bte., laborer, 25 St Julia st
Pratte Louis, butcher, 4 Market

For Best CARPETS, OIL CLOTHS or CURTAINS, visit

Pratte Louis, farmer, Notre Dame st
Pratte Zéphirin, laborer, 98 Bonaventure st
Précourt Alexis, laborer, 103 Royal st
Précourt Louis, clerk, 66 St Philip st
Précourt Luc, trader, 10 St Philip st
Précourt Xavier, laborer, 276 Notre Dame st
Préfontaine Joseph, laborer, 129 Bonaventure st
Preneveau Mrs. E., wid Pierre, 72 St Oliver st
Prenevost Gilbert, foreman, 23 St Julia st
Prenevost Mrs. Antoine, 56 St Paul st
Prenoveau C., laborer, bds at 38 St Charles st
Prenoveau George, barber, 77 Forges st
Prescourts Théophile, joiner, 2 Deschamps st
PROTHONOTARY'S OFFICE, Edward Barnard, prothonotary and clerk of circuit court; P. E. Panneton, deputy prothonotary and deputy clerk of circuit court; F. X. Guillet, deputy prothonotary and deputy clerk of circuit court, Court house, Deschamps st
Proulx Marcel, laborer, 15 St Sévère st
Provencher Livier, laborer, 85 Niverville st
PROVIDENCE ST JOSEPH DES TROIS RIVIERES, rev. Sister Marie de la Charité, superioress and depositary; rev. C. O. Caron, chaplain, 87 and 89 St Julia st
Purvas Mrs. James, 22 St François Xavier st

JAS. BAYLIS & SON, 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

QUEBEC BANK, F. G. Wotherspoon, manager; S. M. Black, accountant and teller; A. L. Farmer, clerk; C. H. Sherman, messenger, 147 Notre Dame st. *See Adv p* 4

QUEBEC, MONTREAL, OTTAWA AND OCCIDENTAL RAILWAY CO., L. B. Hamlin, divisional engineer; J. E. Bond, inspecting engineer, 8 Casernes st

QUEEN'S BENCH, Crown side, hon. Antoine Polette, judge, Court house, Deschamps st

Quessy dit Leblon Joseph, 44 Notre Dame st

Rabidas Narcisse, mason, 117 St Roch st

Rancourt Antoine, laborer, 18 St Margaret st

Rancourt Ovide, laborer, 20 St Margaret st

RANKIN JOHN, & CO., spool factory, 33 Cartier st

Rankin John, of J. Rankin & Co., res in Montreal

RASTOUL F. X., hardware merchant, wholesale and retail, 208 St Paul st, Montreal

Raymond David, laborer, 86 St Philip st

Raymond Joseph, laborer, 38 St Prosper st

Raymond Louis, laborer, bds at 47 Forges st

Raymond Mrs. Georgiana, wid Trefflé, 35 St Philip st

Best Makes in Brussels and Tapestry Carpets may be had at

Raymong Chs., laborer, 9 St Frs. Xavier st
Raymong J. Bte., laborer, 16 St Frs. Xavier st
Reche Pierre, 58 St George st
REGISTRY OFFICE, City Hall building, cor Alexander and Royal sts
Remillard Adam, moulder, 14 St George st
Remillard F., moulder, 14 St George st
Remillard Noë, moulder, 14 St George st
Remillard Noë, foreman at R. Remillard's, h 1 St George st
Remillard Rémi, foundry, 27 and 29 St George st, h 14 St George st
Renck James, sailor, 28 Hertel st
Réné Jérémie, blacksmith, 34 Badeau st
Réné Jérémie of Imbleau & René, 34 Badeau st
Réné Uldoric, blacksmith, bds at 34 Badeau st
Reynar Joseph, of Ross, Ritchie & Co., 10 Notre Dame st
Rheault Philippe, bookkeeper, bds at 14 St Philip st
RHEAULT REV. LOUIS SEVERIN, R. C., curate of Three Rivers, 96 Notre Dame st
Rhéaume Gédéon, shoemaker, 29 St Denis st
Riau Joseph, laborer, 231 St Roch st
Ricard A. & D., groceries and liquors, 28 Badeau st
Ricard Calixte, 45 St Denis st

JAS. BAYLIS & SON, 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

Ricard Adolphe, of A. & D. Ricard, 30 Badeau st
Ricard Désiré, of A. & D. Ricard, 30 Badeau st
Ricard Edouard, carter, 85 St George st
Ricard Emil, carter, 78 Bureau st
Ricard Eugène, laborer, 124 St Paul st
Ricard Jean, laborer, 132 St George st
Ricard L. O., grocer, 27 Forges st, h 29 Forges st
Richard Béloni, laborer, 42 Niverville st
Richard Octave, laborer, 27 Hertel st
Richardson John, culler, 7 St Benoit st

RICHELIEU AND ONTARIO NAVIGATION CO., Daily Royal Mail Line of Steamers, between Quebec, Hamilton and Intermediate Ports, J. B. Lamère, General Manager; Alex. Milloy, Traffic Manager; J. N. Beaudry, Sec.-Treas., 228 St Paul st; Ticket office, 133 St James st, Montreal; A. Desforges, agent, 12 Dalhousie st, Napoleon wharf, Quebec; Olivier O. Desilets, agent, 17 Place d'Armes and on the wharf, Three Rivers.
See Adv p 7

JAS. BAYLIS & SON keep on hand a Large Stock of Curtain

RICHARD REV. L., R. C., assistant superior and procureur St Joseph's Seminary, Upper Deschamps st

RICHELIEU HOTEL, Isidore B. Durocher, proprietor, 41, 43 and 45 St Vincent st, Montreal. *See Adv Outside Back Cover.*

Richelieu hotel, Louis Bergeron, proprietor, 14 and 16 Badeau st

Rickaby Wm., bookkeeper, office Dominion block, 30 Notre Dame st, h 250 Notre Dame st

Ringuette Amable, laborer, 26 Bureau st

Ringuette Elie, laborer, 17 St Ann st

Riopel Joseph, laborer, 8 St Denis st

Ritchie Arthur D., bookkeeper at Ross, Ritchie & Co.'s, 12 Notre Dame st

Ritchie Fred. N., shipper at Ross, Ritchie & Co.'s, Pine st

Ritchie William, of Ross, Ritchie & Co., 10 Notre Dame st

Ritter John Ulric, 260 Notre Dame st

Rivard Joseph, brickmaker, 139 St Roch st

Rivard Miss Odile, dressmaker, bds at 75 St George st

Rivard Mrs. Uldorique, 68 St François Xavier st

Rivard Narcisse, clerk at Central hotel, 10 and 12 Badeau st

Rivard Olivier, brickmaker, 179 St Roch st

Materials and Cornices, 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

Rivard Philippe, bricklayer, Notre Dame st
Rivard Pierre, joiner, 107 Deschamps st
Rivard Pierre, laborer, 1 De Noue st
Rivard Thos., laborer, 122 Bonaventure st
Roberge Honoré, laborer, 18 St Mary st
Robert Alphonse, boatman, Water st
Robert Amable, laborer, 328 Notre Dame st
Robert David, joiner, 149 St Roch st
Robert Edouard, laborer, 79 St Roch st
Robert Etienne, laborer, r 195 St Roch st
Robert Henri, laborer, 117 St George st
Robert Honoré, boatman, 109 St George st
Robert Joseph, barber, 20 Platon st
Robert Moïse, laborer, Richelieu hotel, 14 and 16 Badeau st
Robert Moïse, laborer, 59 St Philip st
Robert Napoléon, laborer, 191 St Roch st
Robert Thos., lumberman, 77 St Frs. Xavier st
Robertson James, laborer, bds at Richelieu hotel, 14 and 16 Badeau st
Robichaux Cyprien, foreman, bds at Richelieu hotel, 14 and 16 Badeau st
Robichaux Louis, laborer, bds at Richelieu hotel, 14 and 16 Badeau st
Robichon André, guardian Champlain sq, 241 Notre Dame st
Robichon Louis, painter, 10 Bell st, h 8 Bell st

Best Makes in Brussels and Tapestry Carpets may be had at

Robichon & Frère, hardware merchants, 17, 19 and 23 Forges st

ROBICHON P. ARSÈNE, machinist and threshing machine manufacturer, 213 Notre Dame st, h 14 Royal st

Robichon Pierre, engineer, 241 Notre Dame st

Robichon Thomas, of Robichon & Frère, 21 Forges st

Robichon Trefflé, of Robichon & Frère, 21 Forges st

Robitaille James, currier, 17 St Julia st

Robitaille Louis Joseph, J.P., dry goods merchant, Notre Dame st, h 24 St Peter st

Rocery John, engineer, 83 St Philip st

Rocheleau Alphonse, blacksmith, 75 Royal st

ROCHELEAU EDMOND A., J.P., dry goods and clothing, 170 Notre Dame st, h 133 Deschamps st

Rocheleau Ferd., clerk, 159 Notre Dame st, h 20 Platon st

ROCHELEAU FRANCOIS, J.P., merchant tailor, 159 Notre Dame st, h 8 Platon st

Rocheleau Henry, tailor, 8 René st

Rocheleau J. A., blacksmith, 12 René st, h 75 Royal st

Rocheleau Maxime, culler, 87 St George st

Rocheleau Napoléon, baker, 93 Bureau st

JAS. BAYLIS & SON, 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

Rocheleau Ovide, city inspector, 20 Forges st
Rocheleau Pierre Honoré, tailor, 166 Notre Dame st, h 8 René st
Romain Simon, 50 St Geneviève st
ROMAN CATHOLIC CATHEDRAL, right rev. L. F. LaFlèche, bishop; rev. L. S. Rhéault, curate and procureur, cor Royal and Bonaventure sts
ROMAN CATHOLIC PARISH CHURCH, Rev. A. Legris, chaplain, Notre Dame st
Rondeau Mrs. Joseph, 30 Hertel st
Ross Edward, contractor, 26 Notre Dame st
Ross Hercule, laborer, 56 St Paul st
Ross Jean Bte., laborer, 12 St Benoit st
Ross John, of Ross, Ritchie & Co., res at Quebec
ROSS, RITCHIE & CO., St Maurice Steam saw mills, office Pine st
Rouette Joseph, laborer, 83 St George st
Rouillard François, laborer, 101 St Paul st
Rouleau François, butcher, stall 28 Market, res at St Gregoire
Rouleau Théo., butcher, 13 Market, res at St Gregoire
Rousseau Joseph C., grocer, 54 Forges st, h 58 Forges st
Roy Francis Philip, carpenter, 80 St Charles st
Roy John, laborer, 47 Volontaire st

For Best CARPETS, OIL CLOTHS or CURTAINS, visit

Roy Paul, laborer, 47 Volontaire st
Royer Charles, clerk, 11 Craig st
RYAN JOHN, auctioneer and commission agent, 202 Notre Dame st, h 204 Notre Dame st
Sacgester Henry, laborer, 84 St Paul st

SADLIER D. & J., & CO., Catholic publishers, manufacturers of school requisites, importing stationers and book-binders, 275 Notre Dame st, Montreal

Sainxter Etienne, laborer, 110 St Margaret st
Sampson Joseph, sen., carpenter, 17 St Sévère st
Sampson Joseph, jun., carpenter, cor St Ursule and Commissioners sts
Samson Elzéar, carpenter, 20 Niverville st
Samson Philippe, carpenter, 32 St Julia st
Sarrasin André, carter, 23 Badeau st
Sarrasin Louis, grocer, 9 and 11 Badeau st
Sarrasin Albert, clerk, 267 Notre Dame st
Sarazin L. Eusèbe, clerk of the Corporation, 30 St Philip st
Sault Denis, laborer, 54 Volontaire st
Sauvageau Arsène, laborer, Forges st
Sauvageau Augustin, carpenter, 21 Badeau st

JAS. BAYLIS & SON, 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

Sauvageau Calixte, carter, 22 St Philip st
Sauvageau Mrs. Esther, wid Hubert, 64 St George st
Sauvageau Onésime, laborer, Forges st
Sauvageau Wilbroad, laborer, Forges st
Savard Amable, carter, 73 Forges st
Savard Charles, carter, 48 St George st
Savard Etienne, blacksmith, 7 St Margaret st
Savard Honoré, carter, 46 St George st
Savard Jérémie, baker, 80 Bonaventure st
Sawyer Joseph, shoemaker, 72 St George st
Sayer Joseph, moulder, 77 Royal st
Sayer Samuel, of Viger & Sayer, 55 St Roch st
Scott R. S., engineer, 116 Water st
Scott Robt. James, mechanic, 34 Notre Dame st
Secquester George, laborer, 90 Bonaventure st
SÉMINAIRE DES TROIS RIVIÈRES, rev. C. O. Caron, V. G., superior, Upper Deschamps st
Sévigny Alphonse, porter at the Three Rivers hotel, 46 Badeau st
Sévigny David, shoemaker, 68 St Philip st
Sévigny Olivier, moulder, 29 St George st
Sévigny Xavier, laborer, 96 St Roch st
SHERIFF'S OFFICE, Sévere Dumoulin, sheriff; J. B. De Niverville, deputy sheriff, Court house, Deschamps st

JAMES BAYLIS & SON, CARPET, CURTAIN & OIL CLOTH

SHERIFF'S OFFICE, Charles A. Leblanc, sheriff; M. H. Sanborn, deputy sheriff; M. J. Vilbon, 1st clerk; G. T. Languedoc, 2nd clerk; C. F. Bouthillier, 3rd clerk; George Hurst, messenger, Court house, 177 Notre Dame st, Montreal

Sherman C. H., messenger Quebec bank, 147 Notre Dame st

SHORTIS JAMES, J.P., insurance agent, 30 Water st, h 15 Alexander st

Sickman Ludger, laborer, 2 Celina st

Siegel John, tobacco merchant, 33 Platon st, h 31 Platon st

Simard Ls., laborer, 27 Haymarket, St Philip st

Simoleau Alexandre, laborer, 34 St Prosper st

Skating Rink of Three Rivers, 18 Niverville st

Shives James, farmer, 20 Hemlock st

Skroder John, jobber, 29 Commissioners st

Société Permanente de Construction des Trois Rivières, William McDougall, M.P., president, R. S. Cooke, secretary-treasurer

Soucy Mrs. Adèle, wid Alexis, 28 Notre Dame st

Soucy Pierre, laborer, 28 Notre Dame st

Spark Alex., carpenter, 68 St Charles st

Spénard Joseph, laborer, 364 Notre Dame st

St Arnaud Edouard, laborer, 38 Hertel st

WAREHOUSE, 459 & 461 Notre Dame St., MONTREAL.

ST ANDREW'S PRESBYTERIAN CHURCH; rev. James McCaul, minister, cor Alexander and Hart sts

St Arnaud Ernest, laborer, 38 St Charles st

St Arnaud Eusèbe, laborer, 2 St Denis st

St Arnaud Narcisse, laborer, 22 Hemlock st

St Arnaud Narcisse, laborer, 110 St Paul st

St Arneaud Isidore, laborer, 30 St Geneviève st

St Clair Alfred, millwright, 205 St Roch st

St Cyr Isaac, carter, 209 Notre Dame st

ST GEORGES T., ferblantier et plombier, ferronneries et appareils à gaz, 98 rue St Laurent, Montreal. *See Adv at end of book*

St Hilaire François, laborer, 145 Bonaventure st

St Hilaire Jean, laborer, 10 St Paul st

St Hilaire Mrs. Magloire, 82 Bonaventure st

ST JAMES CHURCH, Church of England, rev. John Jenkins, rector, cor St François Xavier and Notre Dame sts

ST JAMES HOTEL, F. F. Farmer, proprietor, 48 Water st

St Jean Narcisse, carter, 109 St Roch st

ST LAWRENCE HOTEL, W. L. Vigneault, proprietor, 2 Platon st

ST MAURICE PUBLIC WORKS DEPARTMENT, ———, superintendent; John Bourgeois, clerk, 8 Craig st

Best Makes in Brussels and Tapestry Carpets may be had at

ST MAURICE SALOON AND BILLIARD ROOM, Isaïe Dufresne, proprietor, 64 and 66 Water st

ST MAURICE STEAM SAW MILLS, Ross, Ritchie & Co., proprietors, Pine st

St Ours Antoine, laborer, 14 St Sévère st

St Pierre Antoine, machinist, 1 Hemlock st

St Pierre Didas, cemetery guardian, Mont Sablon

St Pierre Onézime, laborer, 178 St Roch st

St Pierre Prosper, laborer, 7 St Julia st

St Pierre Théodule, farmer, 21 St Julia st

St Pierre Urgèle, laborer, 92 St George st

STADACONA FIRE AND LIFE INSURANCE CO., J. B. Renaud, president; hon. J. Sharples, vice-president; George J. Pyke, general manager; Crawford Lindsay, secretary, head office, 93 St Peter st, Quebec; agent at Three Rivers, Ephrem Dufresne. *See Adv on Inside Front Cover*

Stadacona hotel, W. Desaulniers, proprietor, 72 and 74 Water st

STAVELEY JAMES, agent George B. Hall, 25 Notre Dame st, h 41 Bonaventure st

JAS. BAYLIS & SON, 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

Stisdel Ephrem, butcher, 124 St Roch st
Stobbs F., stationer, 6 Forges st, h 2 Haut-Boc st
Stobbs George F., stationer, 6 Forges st, h 2 Haut-Boc st
Strathie Charles, barkeeper St Lawrence hotel, 2 Platon st
Sulte Charles, joiner, 83 Bonaventure st
Sulte Mrs. Benjamin, 90 Royal st
SUPERIOR COURT, hon. Antoine Polette, judge, Court house, Deschamps st

SURVEYER L. J. A., house furnishing hardware, ranges, stoves, wringers, washing machines, iron bedsteads, cornices, &c., 524 Craig st, Montreal

Sylvestre Antime, laborer, bds at Richelieu hotel, 14 and 16 Badeau st
Sylvestre Joseph, moulder, bds at Three Rivers hotel, 42, 44 and 46 Badeau st
Sylvestre Pierre, proprietor Three Rivers hotel, 42, 44 and 46 Badeau st
Sylvestre Tancrède, clerk at the Three Rivers hotel, 42, 44 and 46 Badeau st
Symmes Mrs. A., wid Henry R., 20 St Peter st
Taillon Charles, plumber, 71 St George st

For Best CARPETS, OIL CLOTHS or CURTAINS, visit

Tappin Frs. X., J.P., 26 Royal st
Taylor Mrs. Jacob, 109 St Paul st
Teasdale David, butcher, stall 35 Market, res at Pointe du Lac
Teasdale Ephrem, butcher, stall 32 Market, h 47 St Roch st
Teasdale Wilfred, butcher, 7 Market, h 43 St Denis st
Terrien Mrs. Joseph, 40 Badeau st
Terroux Ludger, laborer, 156 Bonaventure st
Terroux Ludger, laborer, 44 St Mary st
Terroux Narcisse, laborer, 32 St Geneviève st
Tessier J. Bte., 1 St Prosper st
TESSIER REV. NARCISSE, R.C., vicar of the Parish church, 96 Notre Dame st
Théreault Elzéar, joiner, 74 Bureau st
Théreault N., laborer, 23 Badeau st
THÉRIEN DR. HONORÉ, 19 Bonaventure st
Thibault Adolphe, joiner, 29 Bureau st
Thibeault Henri, laborer, 14 Hemlock st
Thibeault Joseph, laborer, 38 St Prosper st
Thibeault Mrs. Hubert, 20 Niverville st
Thibodeau Joseph, plasterer, 95 St Roch st
Thibodeau Siméon, butcher, stall 26 Market, res at St Grégoire
Thibault Adolphe, laborer, 108 St Paul st
Thivierge Joseph, laborer, 100 St Philip st

JAS. BAYLIS & SON, 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

Thivierge Jean Bte., saddler, 1 St George st, h 242 Notre Dame st
Thivierge Philippe, laborer, 21 St Ann st
Thivierge Pierre, laborer, 112 St Paul st
Thompson Joseph, agent, 235 and 237 Notre Dame st
Thompson Joseph, clerk at Ross, Ritchie & Co., Notre Dame st
Three Rivers English Academy, John Godwin, teacher, Deschamps st
THREE RIVERS GAS CO., Norbert Landry, manager; John Godwin, secretary, St Roch st
Three Rivers Hotel, Pierre Sylvestre, proprietor, 42, 44 and 46 Badeau st
THREE RIVERS JAIL, W. E. Ginnis, jailor, 57 St François Xavier st
THREE RIVERS MARKET, cor Badeau and Forges st
THREE RIVERS POST OFFICE, C. K. Ogden, postmaster, 6 Casernes st
Tonnancourt Miss Emélie, 28 Pleasant st
Toupin Adolphe, navigator, 63 Hertel st
Toupin Joseph, laborer, 183 St Roch st
Toupin Mrs. Joseph, 34 Hertel st
TRENAMAN SAMUEL, assistant post master, Post Office, 6 Casernes st, h 202 Notre Dame st

JAS. BAYLIS & SON, CARPET, CURTAIN & OIL CLOTH

TRENAMAN THOMAS, confectioner, soda water factory, 200 Notre Dame st, h 198 Notre Dame st

Trepanier Hector, notary, 8 Craig st, h Deschamps st

Trepanier Isidore, dry goods, 152 Notre Da me st, h 154 Notre Dame st

Trihey & Johnson, proprietors of British American hotel, 3 Water st

Trihey Thomas B., of Trihey & Johnson, 3 Water st

Trottier Jean, bookkeeper, 15 St Roch st

Trottier J. E., blacksmith, 13 St Roch st

Trottier J. J., bookkeeper at Joseph Philippe Godin's, 182 Notre Dame st, h 13 St Roch st

Trottier Zoel, laborer, 360 Notre Dame st

TRUDEAU JOSEPH, proprietor Mountain Hill house, (formerly Frechette's) 94 Mountain hill, Lower Town, Quebec

Trudel Alexandre, clerk, 91 Forges st

Trudel Elie, laborer, 14 St Paul st

Trudel Mrs., 35 Hart st

Trudel Mrs. Zoé, wid Adolphe, 10 St Prosper st

Trudel Olivier, grocery and library, 136 Notre Dame st, h 138 Notre Dame st

TURCOTTE ARTHUR, M.P.P., and mayor, of Turcotte & Paquin, Mont Sablon

WAREHOUSE, 459 & 461 Notre Dame St., MONTREAL.

TURCOT & MARCHAND, wholesale grocers, flour and provisions, 200 St Paul and 161 Commissioners sts., Montreal

Turcotte Charles, clerk, 272 Notre Dame st
Turcotte Eusèbe, 272 Notre Dame st
Turcotte F. X., deputy clerk of peace, Deschamps st, h Royal st
Turcotte Frank, deputy clerk Police Court, 29 Royal st
Turcotte Gédéon, carter, 272 Notre Dame st
Turcotte Hercule, butcher, stall 23 Market, res at St Gregoire
Turcotte Irené, carter, 272 Notre Dame st
Turcotte Joseph, saddler, 111 St Roch st
Turcotte Mrs., wid, 113 Notre Dame st
Turcotte Mrs. F., wid Joseph E., 6 Water st
TURCOTTE & PAQUIN, advocates, 27 Deschamps st
Turner John, shoemaker, 53 Deschamps st
Turner Mrs. George, 21 Deschamps st
UNION BANK OF LOWER CANADA, Chas. A. Boxer, manager; F. Godwin, clerk, 36 Platon st
Union hotel, Pierre Poliquin, proprietor, 84 and 86 Water st
Vadeboncœur Louis, carter, 29 St Oliver st

JAS. BAYLIS & SON keep on hand a Large Stock of Curtain

Vaillancourt Jean, joiner, 340 Notre Dame st
Valentine C., & Son, hardware, crockery and leather, 32 Forges st
Vallée Benjamin, jeweller, 89 Forges st
Vallée Dominique, jeweller and watchmaker, 34 Forges st, h 87 Forges st
Vallée Joseph, grocer, 129 Forges st, h 139 Forges st
Vallée Joseph, bds at Canada hotel, 109 and 111 Forges st
Vallière Hyacinthe, shoemaker, 268 Notre Dame st
Vallière Pierre, boots and shoes, 18 Platon st
Vallières de St Réal Henri B., advocate, Mont Sablon
VALLIERES DE ST RÉAL MRS. JANE, wid Chief Justice Remi, Mont Sablon
Valliette Louis, laborer, 79 Volontaire st
VANASSE P. BENJAMIN, councillor, 170 Bonaventure st
Vanneur —, laborer, 99 St Roch st
Veillette Casimir, foreman, 60 St Roch st
Veillette Christophe, laborer, 38 St Charles st
Veillette Ferdinand, laborer, 165 Bonaventure st
Veillette François, laborer, 125 Bonaventure st
Veillette Grégoire, foreman, 66 Pleasant st
Veillette Henri, laborer, 165 Bonaventure st

Materials and Cornices, 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

Veillette Joseph, laborer, 73 St Paul st
Veillette Louis, laborer, 46 Cartier st
Veilleux Joseph, vegetables, stall 5 Market, h 95 Volontaire st
Velliot Joseph, plasterer, 78 Volontaire st
Vermette F. X., laborer, 46 St Paul st
Verrette Alfred, laborer, 111 St Paul st
Verrette Arthur, joiner, 11 St Ann st
Verrette George, fur dresser, 15 St Mary st
Verrette Mrs. Pierre, 29 St Paul st
Verrette Olivier, laborer, 31 St Paul st
Verrette Pierre, laborer, 42 St Denis st
Vézina Guillaume, laborer, 51 St Julia st
Vézina Miss Caroline, at Jos. Philippe Godin's, 182 Notre Dame st, bds at 106 Forges st
Vézina Mrs. Jessie, wid Ed., 106 Forges st
Vézina P. Edouard, writing clerk, Court house, Deschamps st, h 106 Forges st
VIAL DENNIS E., bookkeeper at G. B. Hall's, 25 Notre Dame st, h 21 Hart st
Vial Louis, laborer, 73 St Philip st
Victoria hotel, A. Gauthier, proprietor, 10 Platon st
Vidal Zéphirin, 38 Notre Dame st
Vierge Alex., laborer, 118 St Paul st
Vierge Zéphirin, laborer, 91 St Paul st
Vilmur John E., laborer, 12 Celina st

For Best CARPETS, OIL CLOTHS or CURTAINS, visit

Viger Cléophas, of Viger & Sayer, 264 Notre Dame st

VIGER & SAYER, Three Rivers foundry, 306 Notre Dame and 8 St Elizabeth sts

VIGNEAULT W. L., proprietor St Lawrence hotel, 2 Platon st

VOISARD AVILA, butcher, 17 Market, h 16 St Julia st

Wallace Mrs. William, 72 St François Xavier st

Warnecke Louis, messenger City hall, cor Alexander and Royal sts

Welch W. W., bookkeeper at George Baptist's Son & Co., 41 Notre Dame st

Welford Arthur, laborer, 16 St Louisa st

Welford Sebastien, shoemaker, 14 St Louisa st

Weller Mrs., wid Henry, 102 Bonaventure st

Whiteford Wm. A. J., jeweller and watchmaker, 179 Notre Dame st, h 9 Deschamps st

Whiteford William, watchmaker, 179 Notre Dame st, h 9 Deschamps st

WHITESIDE H., & CO., manufacturers of Whiteside's Patent Spring Bed, mattresses and bedding, 66 College st, and 1377 St Catherine st, Montreal. *See Adv Outside Back Cover*

WILSON & CO., wholesale confectioners, 452 St Paul st, Montreal. *See Adv p* 9

Wiener Francis, laborer, 19 Badeau st

JAS. BAYLIS & SON, 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

Winner Elzéar, laborer, 26 Niverville st
Woolsey John V., contractor's agent, Q., M., O. & O. Railway office, 8 Casernes st
WOTHERSPOON F. G., manager Quebec bank, 147 Notre Dame st, h 18 St Peter st
YON GEORGE, dealer in stoves, house furnishing goods, refrigerators, tinsmith, plumber and sheet iron worker, 241 and 243 St Lawrence st, Montreal. *See Adv at end of book*
Young Alex., laborer, 26 St Paul st
Young Daniel, laborer, 45 St Paul st
Young James, laborer, 35 St Paul st
Young William H., letter carrier, Post office
Zaste Andrew, laborer, 9 St Prosper st

LIST OF STREETS IN THREE RIVERS.

English.	*French.*
Alexander	Alexandre.
Badeau	Badeau.
Bell	Bell.
Bonaventure	Bonaventure.
Bureau	Bureau.
Cartier	Cartier.
Casernes	Casernes.
Celina	Celina.
Champflour	Champflour.
Chemin des Chenaux	Chemin des Chenaux.
Commissioners	Commissaires.
Craig	Craig.
De Noue	De Noue.
Deschamps	Deschamps.
Ferland	Ferland.
Forges	Desforges.
Fosse	Fosse.
Hart	Hart.
Haut-Boc	Haut-Boc
Hemlock	Hemlock.
Hertel	Hertel.
Levêque	Levêque.
Market	Marché.
Niverville	Niverville.
Notre Dame	Notre Dame.
Peel	Peel.
Pine	Des Pins.
Place d'Armes	Place d'Armes.
Platon	Du Platon.
Pleasant	Plaisante.
Prisons	Prisons.
René	René.

English.	*French.*
Royal	Royale.
Sandy Hill	Mont Sablon.
St Ann	Ste Anne
St Antoine	St Antoine.
St Benoit	St Benoit.
St Charles	St Charles.
St Denis	St Denis.
St Elizabeth	Ste Elizabeth.
St Frs. Xavier	St Frs. Xavier.
St Geneviève	Ste Geneviève.
St George	St Georges.
St Hélène	Ste Hélène.
St Honoré	St Honoré.
St John	St Jean.
St Joseph	St Joseph.
St Julia	Ste Julie.
St Louis	St Louis.
St Louisa	Ste Louise.
St Margaret	Ste Marguerite.
St Margaret road	Chemin Ste Marguerite.
St Martin	St Martin.
St Mary	Ste Marie.
St Maurice	St Maurice.
St Oliver	St Olivier.
St Paul	St Paul.
St Peter	St Pierre.
St Philip	St Philippe.
St Prosper	St Prospère.
St Roch	St Roch.
St Sévère	St Sévère.
St Thomas	St Thomas.
St Urgèle	St Urgèle.
Volontaire	Volontaire.
Water	Fleuve.

Lovell Printing and Publishing Co.,

(LIMITED.)

23 and 25 St. Nicholas Street, Montreal.

Lake Champlain Press, Rouses Point, N.Y.

JOHN LOVELL,
Managing Director.

R. K. LOVELL,
Sec.-Treasurer.

Book & Job Printing

OF EVERY DESCRIPTION,

Executed with the utmost despatch and at the very lowest prices.

Blank and Account Books,

Ledgers, Journals, Cash & Day Books,

Of all sizes, made to order.

Indices Bound with the Books, or furnished loose, as may be required.

MONTREAL, August, 1876.,

THREE RIVERS

BUSINESS CLASSIFIED DIRECTORY.

ACCOUNTANTS.

Lortie D., 51 Richelieu block, Dalhousie st, Quebec
Perkins, Lajoie, Beausoleil & Perkins, 60 St James st, Montreal

ADVOCATES.

Boudreault P. A., 105 Notre Dame st
Bureau J. F. V., 35 Deschamps st
Bureau J. N., 14 St Joseph st
Clair I. L., 8 Craig st
DeLottinville & Dupont, 8 Bonaventure st
Denoncourt N. L., 47 Royal st
Gervais & Gerin, 1 St Joseph st
Guillet L. P., 32 St Peter st
Honan M., 38 Water st
McDougall Wm., Q.C., M.P., 6 Alexander st
Martel P. N., 22 Bonaventure st
Pagnuelo & Major, 12 St James st, Montreal
Turcotte & Paquin, 27 Deschamps st

AGENCIES.

Bernard J. Z., Niagara District Fire Insurance Co., and Hastings Mutual Fire Insurance Co., 38 Water st
Boxer Charles A., Union Bank of Lower Canada, 36 Platon st
Désilets Olivier O., Richelieu and Ontario Navigation Co., 17 Place d'Armes
Devins & Bolton, Vichy mineral water and salts, 195 Notre Dame st, next the Court house, Montreal. *See Adv Outside Front Cover.*
Dubord Alphonse, Crown Timber and Land office, 62 Water st

Foulds James L., Kerr's sewing cotton, Millward's needles, and D. F. Taylor & Co.'s pins, 30 and 32 Lemoine st, Montreal

Louthood Alex., A. F. A. Knight, 108 Water st

McDougall James, J.P., Canadian Express Co., 10 Forges st

Methot Miss M. C. C., Dominion Telegraph Co., 20 Water st

Ogden Charles K., Montreal Telegraph Co., and Hudson Bay Co., Post Office, 6 Casernes st

Poulin Peter, Homœopathic medicines and Humphrey's specifics, 12 St John st, Quebec

Staveley James, George B. Hall, 25 Notre Dame st

AGENTS, GENERAL.

Dufresne Ephrem, insurance, 134 Notre Dame st

Hart George E., general, 22 Platon st

Lortie D., financial, 51 Richelieu block, Dalhousie st, Quebec

Shortis James, J.P., insurance, 20 Water st

AGRICULTURAL IMPLEMENTS.

Annett & O'Conner, 380 St Paul st, Montreal

Bellefeuille F. X., & Frère, 287 Notre Dame st

Larmonth & Sons, 33 College st, Montreal

Robichon P. Arsène, 213 Notre Dame st

ALE AND PORTER.

Ibbotson E. B., & Co., 17 St Thérèse st, Montreal

ASSIGNEES, OFFICIAL.

Perkins, Lajoie, Beausoleil & Perkins, 60 St James st, Montreal

AUCTIONEER.

Ryan John, 202 Notre Dame st

BAKER.

Godin Joseph, 3 Fosse st

BALSAM OF LIFE.

Hoerner L. A., proprietor, 155 Notre Dame st

BANKERS.

Hart E. M., & Son, 132½ Notre Dame st
Houliston George B., & Co., 42 Platon st

BANKS.

Bank of Montreal, John Porteous, manager, 1 Arthur st, Quebec
Banque Nationale, Frs. Vézina, cashier, 77 St Peter st, Quebec
Quebec Bank, F. G. Wotherspoon, manager, 147 Notre Dame st. *See Adv p* 4
Union Bank of Lower Canada, Charles A. Boxer, manager, 36 Platon st

BILLIARD ROOMS.

Dufresne Isaïe, 64 and 66 Water st

BLACKSMITH.

Lymburner Telesphore, 2 St Maurice st

BOOKBINDERS.

Sadlier D. & J., & Co., 275 Notre Dame st, Montreal

BOOKSELLERS.

Sadlier D. & J., & Co., 275 Notre Dame st, Montreal

BOOTS AND SHOES.

Duchaine Antoine, 211 Notre Dame st
Godin J. E., 189 Notre Dame st
Lespérance, Papin & Corbeil, 83 Notre Dame st, Montreal

BOTTLERS OF ALE AND PORTER.

Ibbotson E. M., & Co., 17 St Thérèse st, Montreal

BROKERS.

Hart E. M., & Son, 132½ Notre Dame st
Houliston George B., & Co., 42 Platon st

BUTCHER.

Voissard Avila, 17 Market

CABINETMAKERS.

Gélinas C. P., & Frère, Market building, cor Forges and Badeau sts

CARPETS, CURTAINS AND OIL CLOTHS.

Baylis James, & Son, 459 and 461 Notre Dame st, Montreal. *See Adv top lines of Alphabetical Directories*

Mussen Thomas, 257 and 259 Notre Dame st, Montreal

CARRIAGEMAKER.

Lymburner Telesphore, 2 St Maurice st

CHEMISTS AND DRUGGISTS.

Devins & Bolton, 195 Notre Dame st, next the Court house, Montreal. *See Adv Outside Front Cover*
Hoerner L. A., 155 Notre Dame st
Picault & Co., 75 Notre Dame st, Montreal

CLOTHIERS.

Gelinas François A., 48 Platon st
Gelinas Narcisse, 162 Notre Dame st
Rocheleau Edmond A., J.P., 170 Notre Dame st
Rocheleau François, J.P., 159 Notre Dame st

CLUB HERTEL.

D. E. Badeaux, president; C. D. Hebert, secretary-treasurer, St François Xavier st

COAL OIL.

Lepage Joseph, wholesale, 14 St James st, Lower Town, Quebec

COFFIN TRIMMINGS.

Girard Octave, 222 and 224 Notre Dame st

COMMISSIONER FOR TAKING AFFIDAVITS.

Hart George E., 22 Platon st

COMMISSION MERCHANTS.

Lortie D., 51 Richelieu block, Dalhousie st, Quebec
Ryan John, 202 Notre Dame st

CONFECTIONERS.

Alexander Charles, & Sons, 387, 389 and 391 Notre Dame st, Montreal
Trenaman Thomas, 200 Notre Dame st
Wilson & Co., wholesale, 452 St Paul st, Montreal. *See Adv p* 9

CONTRACTORS.

Gouin George A., J.P., 6 St Antoine st
Hamel O. Z., 19 St Geneviève st

CURTAINS.

Baylis James, & Son, 459 and 461 Notre Dame st, Montreal. *See Adv top lines of Alphabetical Directories*
Mussen Thomas, 257 and 259 Notre Dame st, Montreal

CUTLERY.

Chinic, Beaudet & Co., 55 and 57 St Peter st, Quebec
Cushing & Co., 368 St Paul st, Montreal
Godin Joseph N., J.P., 30 Platon st
Haldimand & Co., 253 and 255 St Paul st, Montreal. *See Adv p* 4
McDougall James, J.P., 10 Forges st
Rastoul F. X., 208 St Paul st, Montreal
Surveyer L. J. A., 524 Craig st, Montreal

DRESSMAKER. *See Milliner and Dressmaker.*

DRY GOODS.

Beaudry Louis Z., 185 Notre Dame st
Beauvais & Perrault, 129 Notre Dame st, Montreal
Buisson L. F. T., 173 Notre Dame st
Craig J. C. H., J.P., 172 Notre Dame st
Frigon G., & Co., 165 Notre Dame st
Gelinas François A., 48 Platon st
Gelinas Narcisse, 162 Notre Dame st
Gervais Louis E., J.P., 177 Notre Dame st
Godin Joseph N., J.P., 30 Platon st
Godin Joseph Philippe, 182 Notre Dame st
Lajoie & Frère, 158 Notre Dame st
McCall, Shehyn & Cie., wholesale, 52 St Peter st, Lower Town, Quebec
McDougall James, J.P., 10 Forges st
Martel Philippe, 181 Notre Dame st
Morrissette Eusèbe, 168 Notre Dame st
Mussen Thomas, 257 and 259 Notre Dame st, Montreal.
Panneton F. X, 164 Notre Dame st
Rocheleau Edmond A., J.P., 170 Notre Dame st

DYE STUFFS.

Devins & Bolton, 195 Notre Dame st, next the Court house, Montreal. *See Adv Outside Front Cover.*
Hoerner L. A., 155 Notre Dame st

EXPRESS COMPANY.

Canadian, James McDougall, agent, 10 Forges st

FANCY GOODS.

Cushing & Co., 368 St Paul st, Montreal
Hiam & Ostell, 414 St Paul st, Montreal
Holland R. Henry, & Co., wholesale, 340 St Paul st, Montreal

FISH.

Lepage Joseph, wholesale, 14 St James st, Lower Town, Quebec

FISHING TACKLE.

Hiam & Ostell, 414 St Paul st, Montreal

FLOUR, GRAIN, &c.

Lamoureux C., 209 and 211 Commissioners st, Montreal
Nault Jacques, 47 and 49 Platon st
Poirier T., 229 Commissioners st, Montreal
Turcot & Marchand, wholesale, 200 St Paul st and 161 Commissioners st, Montreal

FOUNDERS.

Fonderie des Trois Rivières, Viger & Sayer, proprietors, 306 Notre Dame st

FRENCH, ENGLISH AND GERMAN GOODS.

McCall, Shehyn & Cie., wholesale, 52 St Peter st, Lower Town, Quebec

FURNITURE.

Gelinas C. P., & Frère, Market building, cor Forges and Market sts

FURRIERS.

Bureau U . P., 7 Forges st
Lesieur Charles, 4 Forges st

GASFITTERS.

Garth Charles, & Co., 536 to 542 Craig st, Montreal. *See Adv p* 6
St Georges T., 98 St Lawrence st, Montreal. *See Adv at end of book*

GENERAL MERCHANT.

McDougall James, J.P., 10 Forges st

GRAIN. *See Flour, Grain, &c.*

GROCERS.

Bournival Thomas, 46 Forges st
Bussière A. & P., 3 Badeau st
Carignan O., 26 Forges st

Comeau Jean Bte., cor Royal and St Roch sts
Dargis Joseph, cor Platon and Water sts
Gaucher & Telmosse, wholesale, 244 St Paul st, and 197, 197½ and 199 Commissioners st, Montreal. *See Adv at end of book.*
Gauthier Zephirin, 35 Forges st
Godin Joseph N., J.P., 30 Platon st
Hart A. S., & Co., 39 Platon st
Lacroix Trefflé, cor Forges and Hart sts
Lepage Joseph, wholesale, 14 St James st, Lower Town, Quebec
Nault Jacques, 47 and 49 Platon st
Turcot & Marchand, wholesale, 200 St Paul st, and 161 Commissioners st, Montreal

HARDWARE.

Chinic, Beaudet & Co., 55 and 57 St Peter st, Quebec
Godin Joseph N., J.P., 30 Platon st
Gougeon F. X., 221 to 225 St Paul st, Montreal
Haldimand & Co., 253 and 255 St Paul st, Montreal. *See Adv p* 4
McDougall James, J.P., 10 Forges st
Rastoul F. X., 208 St Paul st, Montreal
St Georges T., 98 St Lawrence st, Montreal. *See Adv at end of book.*
Surveyer L. J. A., 524 Craig st, Montreal
Yon George, 241 and 243 St Lawrence st, Montreal. *See Adv at end of book.*

HATTERS AND FURRIERS.

Bureau U. P., 7 Forges st
Lesieur Charles, 4 Forges st

HIDES, SKINS, &c.

Bourassa Frs., 271 Notre Dame st

HOTELS.

Albion, W. Kirwin, proprietor, 29 to 33 Palace st, Quebec
Albion, Decker, Stearns & Murray, proprietors, 141 McGill st, Montreal. *See Adv p* 31

Canada, Aimé Beliveau, proprietor, 17 St Gabriel st and 18 St Therèse st, Montreal. *See Adv p* 39

Canada, Edouard Cloutier, proprietor, 109 and 111 Forges st

Commercial, Amable Dupuis, proprietor, 9 Bonsecours st, Montreal

Hotel Dufresne, Joseph Dufresne, proprietor, 54 and 56 Water st

Mountain Hill House, Joseph Trudeau, proprietor, 94 Mountain Hill, Lower Town, Quebec

Richelieu, Isidore B. Durocher, proprietor, 41 to 45 St Vincent st, Montreal. *See Adv Outside Back Cover.*

St James, F. F. Farmer, proprietor 48 Water st

St Lawrence, W. L. Vigneault, proprietor, 2 Platon st

HOUSE FURNISHINGS.

Meilleur & Co., 652 Craig st, Montreal. *See Adv opp Contents*

St Georges T., 98 St Lawrence st, Montreal. *See Adv at end of book*

Surveyer L. J. A., 524 Craig st, Montreal

Yon George, 241 and 243 St Lawrence st, Montreal. *See Adv at end of book.*

INSURANCE COMPANIES.

Hastings Mutual Fire, J. Z. Bernard, general agent, 38 Water st

Niagara District Mutual Fire, J. Z. Bernard, general agent, 38 Water st

Stadacona Fire and Life, George J. Pyke, general manager, head office 93 St Peter st, Quebec; Three Rivers agent, Ephrem Dufresne. *See Adv Inside Front Cover.*

IRON FURNITURE, RAILING, &c.

Meilleur & Co., 652 Craig st, Montreal. *See Adv opp Contents*

Surveyer L. J. A., 524 Craig st, Montreal

IRON, STEEL, &c.

Gougeon F. X., 221 to 225 St Paul st, Montreal

Haldimand & Co., 253 and 255 St Paul st, Montreal. *See Adv p* 4

Rastoul F. X., 208 St Paul st, Montreal

IRON VAULTS, DOORS, &c.

Chapleau Godfroi, 320 St Lawrence st, and 784 Ontario st, Montreal. *See Adv p* 5

JEWELLERY.

Cushing & Co., 368 St Paul st, Montreal

Holland R. Henry, & Co., wholesale, 340 St Paul st, Montreal

Poulin Peter, 12 St John st, Quebec

LEATHER MERCHANT.

Lamontagne Hector, 394 St Paul st, Montreal

LIQUORS AND WINES.

Bournival Thomas, 46 Forges st

Carignan O., 26 Forges st

Dargis Joseph, cor Platon and Water st

Gaucher & Telmosse, wholesale, 244 St Paul st and 197, 197½ and 199 Commissioners st, Montreal. *See Adv at end of book.*

Gauthier Zéphirin, 35 Forges st

Hart A. S., & Co., 39 Platon st

Lacroix Trefflé, cor Forges and Hart sts

Lepage Joseph, wholesale, 14 St James st, Lower Town, Quebec

Nault Jacques, 47 and 49 Platon st

LUMBER.

Baptist Alexander, J.P., 58 Bonaventure st

Baptist George, Son, & Co., 39 Notre Dame st

Hall George B., 25 Notre Dame st

Ross, Ritchie & Co., St Maurice steam saw mills, office Pine st

MACHINE SUPPLIES.

Annett & O'Connor, 380 St Paul st, Montreal

MACHINISTS.

Annett & O'Connor, 380 St Paul st, Montreal
Robichon P. Arsène, 213 Notre Dame st

MANUFACTURERS.

Annett & O'Connor, Common Sense Hay Cutter, 380 St Paul st, Montreal
Bellefeuille F. X., & Frère, threshing machines and carding machines, 287 Notre Dame st
Canadian Rubber Co., of Montreal, rubber overshoes, &c., 335 St Paul st, Montreal. *See Adv at end of book.*
Chapleau Godfroi, fire proof safes, iron vaults, doors, shutters, &c., 320 St Lawrence st and 784 Ontario st, Montreal. *See Adv p* 5
Gelinas C. P., & Frère, furniture, Market building, cor Forges and Badeau sts
Girard Oct., coffin trimmings, 222 and 224 Notre Dame st
Lawlor J. D., Singer, Howe and Lawlor sewing machines, 365 Notre Dame st, Montreal
Lemesurier & Sons, tobaccos and snuff, cor St Paul and Charles sts, Quebec
Lespérance, Papin & Corbeil, boots and shoes, 83 Notre st, Montreal
Meilleur & Co., stoves, iron bedsteads, tin and sheet iron ware, 652 Craig st, Montreal. *See Adv opp Contents*
Perfect Steam Washer Manufacturing Co., 300 St Paul st, Montreal
Robichon P. Arsène, threshing machines, 213 Notre Dame st
Sadlier D. & J., & Co., school requisites, 275 Notre Dame st, Montreal
Trenaman Thomas, soda water, 200 Notre Dame st

Whiteside H., & Co., Whiteside's patent spring bed, mattresses and bedding, 66 College st and 1377 St Catherine st, Montreal. *See Adv Outside Back Cover*

MERCHANT TAILORS.

Gelinas François A., 48 Platon st
Gelinas Narcisse, 162 Notre Dame st
Rocheleau Edmond A., J.P., 170 Notre Dame st
Rocheleau François, J.P., 159 Notre Dame st

MILLINER AND DRESSMAKER.

Adams Mrs. William, 149 Notre Dame st

MOURNING GOODS.

Beauvais & Perrault, 129 Notre Dame st, Montreal
Mussen Thomas, 257 and 259 Notre Dame st, Montreal

NEWSPAPERS.

Constitutionnel (Le), I. L. Clair, proprietor; Philippe Duval, printer, 6 and 8 Craig st
Journal des Trois Rivières, G. Désilets & Frères, editors and proprietors; F. X. Duval, printer, 15 St Antoine st
Lumberman (The), I. L. Clair, proprietor; Philippe Duval, printer, 6 and 8 Craig st

NOTARIES.

Camirand L. A., 6 Craig st
Dumoulin P. B., Court house, Deschamps st
Hart George E., 22 Platon st
Labarre D. G., J.P., 1 Hart st
Lottinville Flavien L., J.P., 190 Notre Dame st
Normand Télesphore E., J.P., 68 Bonaventure st

OIL CLOTHS, (FLOOR).

Baylis James, & Son, 459 and 461 Notre Dame st, Montreal. *See Adv top lines of Alphabetical Directories*
Mussen Thomas, 257 and 259 Notre Dame st, Montreal

OIL MERCHANTS.

Lepage Joseph, wholesale, 14 St James st, Lower Town, Quebec

McArthur John, & Son, 310 to 316 St Paul st, and 253 to 257 Commissioners st, Montreal

May S. H., & Co., 474 St Paul st, Montreal. *See Adv p* 9

OILS, PAINTS, COLORS.

Godin Joseph N., J.P., 30 Platon st

Gougeon F. X., 221 to 225 St Paul st, Montreal

McArthur John, & Son, 310 to 316 St Paul st, and 253 to 257 Commissioners st, Montreal

May S. H., & Co., 474 St Paul st, Montreal. *See Adv p* 9

PAINTER AND GLAZIER.

Mottet Hubert, 15 St Julia st

PAINTS. *See Oils, Paints, Colors.*

PAPER MAKERS.

Canada Paper Co., (limited), 378 St Paul st, Montreal

PATENT MEDICINES.

Devins & Bolton, (French), 195 Notre Dame st, next the Court house, Montreal. *See Adv Outside Front Cover*

Hoerner L. A., 155 Notre Dame st

PERFECT STEAM WASHER MANUFACTURING CO.

300 St Paul st, Montreal

PHYSICIANS AND SURGEONS.

Badeaux G. S., M.D., 38 Forges st

Bourgeois G. A., M.D., 20½ Royal st

Gervais Dr. E., 50 Deschamps st

Picault & Co., 75 Notre Dame st, Montreal

PLUMBERS.

Garth Charles, & Co., 536 to 542 Craig st, Montreal. *See Adv p* 6

St Georges T., 98 St Lawrence st, Montreal. *See Adv p* 294

Yon George, 241 and 243 St Lawrence st, Montreal. *See Adv p* 296

PROVISIONS.

Bournival Thomas, 46 Forges st

Brossard M., 223 Commissioners st, Montreal

Bussière A. & P., 3 Badeau st

Carignan O., 26 Forges st

Comeau Jean Bte., cor Royal and St Roch sts

Dargis Joseph, cor Platon and Water sts

Gauthier Zéphirin, 35 Forges st

Godin Joseph N., J.P., 30 Platon st

Hart A. S., & Co., 39 Platon st

Lacroix Trefflé, cor Forges and Hart sts

Lamoureux C., 209 and 211 Commissioners st, Montreal

Lepage Joseph, wholesale, 14 St James st, Lower Town, Quebec

Nault Jacques, 47 and 49 Platon st

Turcot & Marchand, wholesale, 200 St Paul st, and 161 Commissioners st, Montreal

PUBLISHERS.

Sadlier D. & J., & Co., 275 Notre Dame st, Montreal

RESTAURANT.

Delmonico, J. T. Levallée, proprietor, cor St Peter and St Paul sts, Quebec. *See Adv p* 296

RUBBERS.

Canadian Rubber Co., of Montreal, Francis Scholes, manager, office and warerooms, 335 St Paul st, Montreal. *See Adv p* 294

SAFES, FIRE AND BURGLAR PROOF.

Chapleau Godfroi, 320 St Lawrence st and 784 Ontario st, Montreal. *See Adv p* 5

SALOON.

Dufresne Isaïe, St Maurice, 64 and 66 Water st

SAW AND PLANING MILLS.

Baptist George, Son & Co., 39 Notre Dame st

Ross, Ritchie & Co., St Maurice Steam Saw Mills, office Pine st

SCALES.

Annett & O'Connor, 380 St Paul st, Montreal

SCHOOLS, ACADEMIES, SEMINARIES, &c.

Christian Brothers school, rev. Frére Gédéon, director, 2 St Peter st

Pensionnat des Ursulines, rev. Sister St Borgia, directress, Notre Dame st

Seminaire des Trois Riviéres, rev. C. O. Caron, V. G., superior, Upper Deschamps st

SEEDS, GARDEN AND FIELD.

Devins & Bolton, 195 Notre Dame st, next the Court house, Montreal. *See Adv Outside Front Cover*

Hœrner L. A., 155 Notre Dame st

SEWING MACHINE NEEDLES AND FINDINGS.

Hiam & Ostell, 414 St Paul st, Montreal

SEWING MACHINES.

Lawlor J. D., 365 Notre Dame st, Montreal

SHOE FINDINGS.

Lamontague Hector, 394 St Paul st, Montreal

SKINS. *See Hides, Skins, &c.*

SMALL WARES.

Buissière A. & P., 3 Badeau st
Cushing & Co., 368 St Paul st, Montreal
Hiam & Ostell, 414 St Paul st, Montreal

SODA WATER FACTORY.

Trenaman Thomas, 200 Notre Dame st,

SPOOL FACTORY.

Rankin John, & Co., 33 Cartier st

SPRING BEDS.

Whiteside H., & Co., 66 College st and 1377 St Catherine st, Montreal. *See Adv Outside Back Cover*

STATIONERS, WHOLESALE.

Canada Paper Co., 378 St Paul st, Montreal

STATIONERY.

Sadlier D. & J., & Co., 275 Notre Dame st, Montreal

STEAMBOAT COMPANY.

Richelieu and Ontario Navigation Co., J. B. Lamére, general manager, 228 St Paul st, Ticket office 133 St James st, Montreal. *See Adv p* 7

STEAMFITTERS.

Garth Charles, & Co., 536 to 542 Craig st, Montreal. *See Adv p* 6

STOVES.

Meilleur & Co., 652 Craig st, Montreal. *See Adv opp Contents*

St Georges T., 98 St Lawrence st, Montreal. *See Adv p* 294

Surveyer L. J. A., 524 Craig st, Montreal

Yon George, 241 and 243 St Lawrence st, Montreal. *See Adv p* 296

SYRUPS.

Lepage Joseph, Barbadoes, wholesale, 14 St James st, Lower Town, Quebec

TANNER.

Bourassa François, 271 Notre Dame st

TEAS.

Bournival Thomas, 46 Forges st

Carignan O., 26 Forges st

Comeau Jean Bte., cor Royal and St Roch sts

Dargis Joseph, cor Platon and Water sts

Gaucher & Telmosse, wholesale, 244 St Paul st, and 197, 197½ and 199 Commissioners st, Montreal. *See Adv p* 294

Gauthier Zephirin, 35 Forges st

Godin Joseph N., J.P., 30 Platon st

Hart A. S., & Co., 39 Platon st

Lacroix Trefflé, cor Forges and Hart sts

Lepage Joseph, wholesale, 14 St James st, Lower Town, Quebec

Turcot & Marchand, wholesale, 200 St Paul st, and 161 Commissioners st, Montreal

TELEGRAPH COMPANIES.

Dominion, Miss M. C. C. Methot, agent, 20 Water st

Montreal, C. K. Ogden, agent, Post Office, 6 Casernes st

TINSMITHS, TINWARE, &c.

Meilleur & Co., 652 Craig st, Montreal. *See Adv p* 11' *opp Contents*

St Georges T., 98 St Lawrence st, Montreal. *See Adv p* 294

Yon George, 241 and 243 St Lawrence st, Montreal. *See Adv p* 296

THREAD, &c.

Foulds James L., agent for Kerr's Ne Plus Ultra six cord sewing cotton, 30 and 32 Lemoine st, Montreal

THRESHING MACHINES.

Bellefeuille F. X., & Frère, 287 Notre Dame st

Robichon P. Arsène, 213 Notre Dame st

TOBACCO, SNUFF, &c.

Lemesurier & Sons, cor St Paul and Charles sts, Quebec

TOOLS.

Gougeon F. X., 221 to 225 St Paul st, Montreal

VARNISH, PUTTY, GLASS, &c.

Godin Joseph N., J.P., 30 Platon st

Gougeon F. X., 221 to 225 St Paul st, Montreal

McArthur John, & Son, 310 to 316 St Paul st, and 253 to 257 Commissioners st, Montreal

May S. H., & Co., 474 St Paul st, Montreal. *See Adv p* 9

WATCHMAKER.

Poulin Peter, 12 St John st, Quebec

WINDOW GLASS.

Godin Joseph N., J.P., 30 Platon st

McArthur John, & Son, 310 to 316 St Paul st, and 253 to 257 Commissioners st, Montreal

May S. H., & Co., 474 St Paul st, Montreal. *See Adv p* 9

SOREL DIRECTORY,

1876-77

CONTENTS.

SOREL.

	PAGE
Alphabetical Directory	183
Business Classified Directory	257
Index to Advertisers' Names	171
Index to Business Classified Directory	172
Index to Miscellaneous	173
List of Streets	256
Miscellaneous Directory	177
Town of Sorel	175

INDEX TO ADVERTISERS NAMES.

SOREL.

	PAGE
Beauchemin & Fils	185
Barthe G. I	295
Cardin L. P. P	193
Chagnon & Frère	195
Chenevert J. A	295
Collège du Sacré Cœur	3
Gazette de Sorel (La)	295
Germain Adolphe	212
Girard & Fréchette	296
Hotel Piché	3
Journal du Cultivateur et de l'Ouvrier	295
Leduc L	226
Lunan Wm., & Son	3
O'Heir Edward	235
Piché H	3
Plouf Félix	240
Pontbriand G. A	240
Sorel Foundry	247
Sorel Pilot	295
St Lawrence Foundry	249
Woolley William	255

INDEX TO BUSINESS CLASSIFIED DIRECTORY.

SOREL.

	PAGE
Advocates	257
Agencies	257
Assignees, Official	257
Auctioneer	257
Bailiffs	257
Bakers	257
Banks	258
Billiard Rooms	258
Bookseller	258
Boots and Shoes	258
Brickmaker	258
Buff Leather Splits	258
Cabinetmaker	258
Cigars	258
Clothiers	258
College	258
Commissioners for taking Affidavits	258
Commission Merchant	259
Confectioner	259
Consulate	259
Dry Goods	259
Forwarders	259
Founders	259
Fruit Dealers	259
Furniture	259
Grocers	259
Hardware	259
Hatters and Furriers	259
Hotels	260
Insurance Companies	260
Inspector	260
Liquors and Wines	260
Lumber	260
Machinists	260
Manufacturers	260
Merchant Tailors	260
Notaries	261
Paints, Oils, Colors, &c.	261
Physicians and Surgeons	261
Provisions	261
Real Estate Agents	261
Saloons	261
Saw and Planing Mills.	261
Schools, Academies, Seminaries, &c	261
Ship Builders	262
Spool Factory	262
Stationery	262
Steamboat Companies	262
Tanner	262
Teas	262
Telegraph Company	262
Wood	262
Woollens	262

INDEX TO MISCELLANEOUS.

SOREL.

	PAGE
Advocates	178
Christ Church, church of England	180
Christian Brothers School	181
Circuit Court	177
Collége du Sacré Cœur	181
Corporation of Sorel	177
Court of Queen's Bench	177
Couvent de la Congrégation	181
District Magistrate's Court	177
Fire Brigade	179
Gas Company	181
High Constable	179
Hôpital Général	181
Jail	179
Justices of the Peace	178
La Congrégation St Michel	181
La Société St Joseph	181
Merchants Bank of Canada	180
Molsons Bank	180
Montreal Telegraph Co.	182
Notaries	178
Parish Church (R. C.)	180
Post Office	179
Prothonotary's Office	179
Registry Office	178
Richelieu and Ontario Navigation Company.	182
Richelieu Lodge	182
Sheriff's Office	179
Société Mutuelle de Construction de Sorel.	181
Sorel Cricket Club	182
Steamer Sorel	182
Superior Court	177
Union Navigation Co	182

Lovell Printing and Publishing Company,

Book and Job Printers,

MONTREAL.

SOREL,

A pleasant and flourishing town at the confluence of the rivers Richelieu and St. Lawrence, on the south shore of the latter, seigniory of Sorel, county and district of Richelieu. Erected as a town in 1860. It is on the site of a fort built in 1665 by M. De Tracy, and was for many years the summer residence of successive governors of Canada. The Chambly canal affords the means of water communication with the United States. Sorel possesses an extensive and well supplied market, several ship yards, foundries, breweries, manufactories of boots and shoes and of agricultural implements, and other commercial establishments. The harbor is the winter quarters of nearly all the steamers and river craft plying between Montreal and Quebec, and vessels are loaded here with sawn lumber for the South American and West Indian markets. On the opposite side of the River Richelieu are extensive ship yards. This town is connected with the Grand Trunk railway by means of a branch road, which adds greatly to the large business done here. The town is well supplied with both French and English educational institutions.

Sorel is the *chef-lieu* of the district of Richelieu, composed of the counties of Richelieu, Berthier and Yamaska. The Superior and Circuit courts are held here three times a year and the Criminal court twice. The streets are wide, laid out at right angles, and set out with elm and other ornamental trees, which add greatly to its appearance, and the comfort of the inhabitants. The Royal square, with the magnificent elms in its vicinity, is the admiration of all strangers who visit Sorel. Communication between Sorel, Montreal and Three Rivers by steamer daily in summer. Distant from Berthier 6 miles, from St. Ours 12 miles, from Three Rivers 45 miles, fares $1 and 50c.; from Montreal 45 miles, fares $1 and 50c.; from Quebec 135 miles, fares $2 and 75c. Mail daily. Population about 6500.

MISCELLANEOUS DIRECTORY.

CORPORATION OF SOREL.

M. Mathieu, mayor.

Louis Morasse, N. H. Ladouceur, M.D., John Saxton, J. O. Bellerose, Elphège St. Jacques, and N. F. Patenaude, councillors; J. G. Crebassa, jun., secretary-treasurer; P. Payan, and L. P. P. Cardin, auditors; H. Drolet, Elie Chagnon, J. H. Wright, assessors; Edouard Crepeau, clerk Principal market; Ls. St. Jacques, clerk St Lawrence market.

COURT OF QUEEN'S BENCH.

Charlotte st.

1st July to 20th January.

SUPERIOR COURT.

Charlotte st.

Hon. T. J. J. Loranger, Judge. Sits from 1st to 11th of February, March, April, May, June September, October, November, December.

CIRCUIT COURT.

Charlotte st.

Sits from the 13th to 16th February, March, April, May, Jnne, September, October, November, December.

DISTRICT MAGISTRATE'S COURT.

Charlotte st.

Charles Dorion, district magistrate.

Sits at Sorel from the 1st to the 4th February, April, June, August, and from the 10th to the 14th October and December.

Sits at St. Ours from the 27th to the 30th January, May and July, and from the 1st to the 4th March, September and November.

Sits at St. François du Lac from the 5th to the 8th February, April, June, August, October and December.

JUSTICES OF THE PEACE.

R. H. Kittson.
Wm. Kelly.
Wm. Lunan.
Cyrille Labelle.
James Morgan.
C. H. Beaulieu.
C. L. Armstrong.
P. R. Chevalier.
Regis Latraverse, M.D.

NOTARIES.

J. O. Duplessis.....12 May, 1840
J. G. Crebassa.....28 May, 1846
P. Payan.....15 Oct., 1850
A. D. De Grandpré..... 2 Nov., 1865
W. H. Chapdelaine.....20 Jan., 1867
L. P. P. Cardin.....12 Oct., 1868
L. E. D. Cartier.....20 Sept., 1869
Bruno Mongeon.....20 Sept., 1869
J. N. Mondor..... 8 May, 1874

ADVOCATES.

D. L. E. Gaultier..... 6 June, 1859
G. I. Barthe, M.P..... 6 Oct., 1856
A. Germain..... 6 Sept., 1858
A. E. Brassard..... 5 Oct., 1864
A. Gagnon..... 5 Dec., 1864
Michel Mathieu, M.P.P..... 5 Dec., 1865
C. I. Gill, M.P..... 9 Oct., 1867
C. Harpin.....11 Jan., 1873

REGISTRY OFFICE.

Charlotte st.

Jules Chevallier, registrar; Joseph Mathieu, deputy registrar.

PROTHONOTARY'S OFFICE.

Charlotte st.

A. Gouin, prothonotary S. C., clerk of the Crown, of the peace, of the circuit court and of the district magistrate's court; A. D. De Grandpré, deputy prothonotary S. C., deputy clerk of the crown, of the peace, of the circuit court, and of the district magistrate's court.

SHERIFF'S OFFICE.

Charlotte st.

P. Guevremont, sheriff; Wm. Hill Carter, deputy sheriff; Charles Weilbrenner, high constable; Bruno Mongeon, jailor.

HIGH CONSTABLE.

Charles Weilbrenner, 52 George st.

JAIL.

Bruno Mongeon, jailor.

FIRE BRIGADE.

A. E. Brassard, chief; Henry Mountain, capt. and superintendent of the aqueduct of Sorel; Louis Buteau, captain of hook and ladder.

SOREL POST OFFICE.

67 *Augusta st.*

J. O. Duplessis, postmaster; W. G. Boisvert, assistant postmaster.

ARRIVE.	MAILS.	LEAVE.
4 P.M. Sundays excepted.	Montreal, St. Charles, St. Hilaire, and St. Ours	* 6.30 P.M. Saturdays excepted

* Sundays 6 P.M. Office hours from 8 A.M. to 7 P.M. Sundays and holidays, from 8 to 9 A. M. All matter should be prepaid. Registered letters should be posted 15 minutes before closing of mails.

Arrive.	Mails.	Leave.
6 P.M.	Berthier (en haut)	4.30 A.M.
5 A.M.	Montreal, Quebec and Three Rivers.	6.30 P.M.
4 P.M.	La Baie, Pierreville, St. David, St.	5 P.M.
Sundays excepted.	Aimé, St. Frs. du Lac and Yamaska	Sundays excepted.
4 P. M	St. Robert (Tuesdays, Thursdays and Saturdays)	5 A. M.
4 P. M.	Ste. Victoire (Tuesdays, Thursdays and Saturdays)	5 A.M.

BANKS.

MERCHANTS BANK OF CANADA.

24 *King st cor George st.*

A. A. Taillon, manager; A. Larochelle, teller; P. T. H. Ermatinger, ledger keeper; W. C. E. Phillips, discount clerk. Days of discount, every day.

MOLSONS BANK.

30 *King st.*

H. C. Brewer, manager; Geo. Crebassa, accountant. Days of discount, every day.

CHURCHES.

ROMAN CATHOLIC.

PARISH CHURCH.

George st.

Rev. L. L. Dupré, curate; rev. J. M. Laflamme, rev. L. L. Boivin and rev. A. Petit, vicars.

CHURCH OF ENGLAND.

CHRIST CHURCH.

Prince st.

Rev. Canon Anderson, rector; Rev. A. L. Fortin, curate.

CHRISTIAN BROTHERS SCHOOL.

Prince st.

Frère Canut, director.

COLLEGE DU SACRE CŒUR.

George st.

Rev. L. L. Dupré, superior; rev. C. Davignon, director; rev. A. St. Louis, procureur; rev. E. Lessard, professor.

COUVENT DE LA CONGREGATION.

Sister St. Dosithée, superioress.

HOPITAL GENERAL.

10 *Ramzay st.*

Sister Vincent, superioress.

LA CONGREGATION ST. MICHEL DE SOREL.

Olivier Lesieur, prefect.

LA SOCIETE ST. JOSEPH.

François Girard, president.

SOCIETE MUTUELLE DE CONSTRUCTION DE SOREL.

A. A. Taillon, president; Cyrille Labelle, vice-president; Charles Gill, Léon Leduc, and Hyacinthe Beauchemin, directors; Aimé Roy, secretary-treasurer; J. H. Roy, assistant secretary-treasurer; Michel Mathieu, M.P.P., advocate; L. P. P. Cardin, notary; C. H. Beaulieu and L. Z. Gaultier, inspectors.

SOREL GAS COMPANY.

Capital stock.....$15,000
Paid up stock..... 11,720

George Perry, president; James Perry, superintendent; John H. Isaacson, secretary-treasurer; Robert Mitchell and Alfred Perry, directors.

SOREL CRICKET CLUB.

J. Stewart Kennedy, captain; H. C. Brewer, treasurer.

NEWSPAPERS.

Gazette de Sorel (La), tri-weekly; annual subscription $3; weekly $1; G. I. Barthe, proprietor and editor; 8 George street. *See Adv p* 295

Journal du Cultivateur et de l'Ouvrier (Le), weekly; annual subscription 50 cents; J. A. Chenevert, proprietor; 8 George street. *See Adv p* 295

Sorel Pilot (The), weekly; annual subscription $1; J. A. Chenevert, proprietor; 8 George street. *See Adv p* 295

RICHELIEU LODGE.

Officers.—John Ellicott, W. M.; David Dunbar, J. W.; David McQuade, S. W.; G. H. Bromley, treasurer; A. L. Fortin, secretary.

STEAMBOATS.

RICHELIEU AND ONTARIO NAVIGATION COMPANY.

E. Crépeau, agent; T. Sicard, treasurer; H. Tranchemontagne, freight agent.

UNION NAVIGATION COMPANY.

E. C. Wurtele, agent.

STEAMER SOREL.

G. Pagé. To Berthier twice a day, 6 a.m. and 3 p.m.

TELEGRAPH.

MONTREAL TELEGRAPH CO.

24 *Queen st.*

L. J. Connell, agent; Wm. Sheppard, operator.

For CARPETS go to 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

SOREL DIRECTORY,

1876-77.

ACADEMY OF SOREL, under the direction of the Christian Brothers, brother Canutus, superior, Prince st

Albion hotel, Joseph Vanasse, proprietor, 21 Queen st

Alemburg Peter, engineer, 31 Providential st

Allard François, jun., engineer, 11 Ramzay st

Allard Israël, foreman S. E. Ry., bds at Railroad hotel, George st

Allard J. Bte., boatman, 33 Elizabeth st

Allard Jean Bte., boatman, 5 Royal av

Allard Louis, farmer, 68 Prince st

Allard Mrs., 19 Providential st

Allard Mrs. Joseph, 1 Radenhurst st

Allard Mrs. Victoire, wid Louis, 24 George st

Allen Edward, proprietor, George st

Amiote Hubert, carpenter and joiner, 15 Sophia st

Antaya Antoine, boatman, 24 Ramzay st

Antaya Paul, laborer, George st

Antaya Pierre, laborer, George st

ARCHAMBAULT J. B., proprietor Dominion saloon, 7 King st

JAS. BAYLIS & SON keep on hand a Large Stock of Curtain

Arcand Elzéar, engineer, 33 Sophia st
ARMSTRONG CHARLES L., justice of the peace, 21 Prince st, Royal sq
Armstrong Mrs. David, 21 George st
Arpin Jean Bte., laborer, 24 Providential st
Arsenault George, clerk, Augusta st
Arsenault N., dry goods, 19 King st
Arseneau Olivier, hatter, 111 Augusta st
ASSESSORS' OFFICE, G. H. Wright, E. Chagnon, H. Drolet assessors; G. O. Dauphinais, clerk, Town hall, bet King and Queen sts
Aubuchon Elzéar, of Aubuchon & Magnan, resides at First River, St Joseph, Pot au Beurre
Aubuchon & Magnan, butchers, stalls 5 and 6 Main Market
Auclaire Eusèbe, boatman, 89 Augusta st
Auger Nap., laborer, 36 Ramzay st
Aussan Daniel, sailor, 15 Providential st
Aussan Moise, laborer, George st
Aussan Paul, sailor, Haymarket lane
Aussan Pierre, carpenter, 66 Elizabeth st
Aussan Rémi, sailor, 30 Providential st
Ayotte Michel, laborer, 5 Radenhurst st
Bacon François, 22 Providential st
Badeaux Napoléon, sailor, 112 Augusta st

Materials and Cornices, 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

Bairnêche Zéphire, laborer, 78 Providential st
Ballard Augustin, laborer, 29 Royal av
Ballard Mrs. Josephte, wid Antoine, 29 Royal av
Ballard Narcisse, laborer, 8 Phipps st
Barbel Narcisse, laborer, 29 Providential st
Barber John, spool maker, King st
BARTHE & BRASSARD, advocates and official assignees for the district, 8 George st
BARTHE G. I., member of the House of Commons for the county of Richelieu, and proprietor and editor of La Gazette de Sorel, 8 George st, h 36 King st
Baudreau Joseph, blacksmith, 78 Haymarket lane
Baulac Pierre, bailiff S. C., 44 Elizabeth st
Baxter John, laborer, 45 George st
Beaucage Elie, laborer, 22 Charlotte st
Beaucage François, sailor, 116 Sophia st
Beaucage Frs., laborer, 22 Charlotte st
Beaucage Hyacinthe, laborer, 22 Charlotte st
Beaucage Simon, laborer, 22 Charlotte st
Beauchemin Emmanuel, finisher, 16 Providential st

BEAUCHEMIN & FILS, proprietors of the Sorel Foundry, 1 Providential st

Best Makes in Brussels and Tapestry Carpets may be had at

Beauchemin Hyacinthe, of Beauchemin & Fils, 69 King st
Beauchemin Moïse, of Beauchemin & Fils, 4 Providential st
Beauchemin Paul, sailor, bds at 29 Royal av
Beauchemin Philippe, of Beauchemin & Fils, 72 King st
Beauchemin Pierre, jun., sailor, bds at r 9 Royal av
Beauchemin Pierre, sen., barge captain, r 9 Royal av
Beaudry Godfroy, sailor, 48 Phipps st
Beaudry Mrs., wid Isaïe, 40 Charlotte st
Beaulac C., machinist, 66 King st
Beaulac Jean, carpenter, 44 Prevost st
Beaulac Jean, pilot, 9 Charlotte st
Beaulac Louis, carpenter, 26 Adelaide st
Beaulac Pierre, carpenter, 28 Adelaide st
Beaulac Pierre, jun., carpenter, 42 Prevost st
Beaulac Victor, of Wurtele & Beaulac, 40 Prince st
Beaulieu Charles H., J.P., manager Richelieu and Ontario Navigation Co.'s carpenter shops, h 1 King st
Beaulieu Joël, spool maker and joiner, 3 Sophia st
Beaulieu Louis, carpenter, 3 Sophia st

JAS. BAYLIS & SON, 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

Beaulieu Théophile, carpenter, 3 Sophia st
Beaulieu Z., carpenter, 3 Sophia st
Beaupré Joseph, grocer, 41 Prince st
Beaupré Xavier, 20 Elizabeth st
Beauregard P., cutter, bds at 55 Augusta st
Beausejour Mrs. Olive, wid, r 49 Elizabeth st
Befard Francis, engineer, 54 Elizabeth st
Befort F. X., steamboat inspector, 35 Queen st
Béfort Mrs., wid J. Bte., George st
Bélair Francis, engineer, 32 Providential st
Béland Alexis, laborer, 79 Prevost st
Béland Pierre, laborer, 79 Prévost st
Bélanger Alfred, carter, 36 George st
Bélanger Joseph, 54 Providential st
Bélanger Mrs. Julienne, wid Jean Bte., grocery, 51 King st
Belland François, laborer, 112 Sophia st
Bellefeuille Norbert, finisher, 92 King st
Bellefeuille P., harbor master, 24 Queen st
Bellefeuille Pierre, clerk, bds at 4 Providential st
Bellerose E. R., clerk, 60 Elizabeth st
Bellerose Edouard, clerk, 60 Elizabeth st
BELLEROSE JOSEPH O., councillor and machinist, 6 Sophia st, h 58 King st
Bellevale Mrs. Lina, wid Augustin, 94 King st
Belleville Mrs. Marie, wid Michel, r 86 King st

JAS. BAYLIS & SON, CARPET, CURTAIN & OIL CLOTH

Belleville Mrs., wid Michel, 3 Adelaide st
Beliveau Mrs. Marie, wid Joseph A., 34 Prince st
Béliveau Onésime, caulker, 77 King st
Belœil Ludger, carpenter, 90 Elizabeth st
Belon Antoine, cooper, 79 Elizabeth st
Belon Edouard, laborer, 62 Charlotte st
Belon Laurent, laborer, 87 Elizabeth st
Benoit Alexis, boatman, 58 Prince st
Benoit Antoine, bookkeeper, 11 Prince st
Benoit Joseph, boatman, bds at 40 Elizabeth st
Benoit Joseph, carter, 3 Radenhurst st
Benoit Joseph, laborer, 40 Elizabeth st
Benoit Pierre, laborer, bds at 40 Elizabeth st
Benoit Toussaint, laborer, r 86 King st
Bérard Jean Bte., student, bds at 96 Prevost st
Bérard Joseph, laborer, 96 Prevost st
Bergan Mrs. John, 29 Adelaide st
Bergeron Joseph, joiner, 5 Elizabeth lane
Bergeron Louis Edmond, clerk, bds at 60 Elizabeth st
Bergeron Napoléon, hotel keeper, 25 and 27 Market place
Bergeron Napoléon, laborer, 4 Ramzay st
Bernier L., butcher and farmer, 28 Main Market, resides at St Robert
Bernard Mrs. Marie, wid François, 1 Elizabeth lane

WAREHOUSE at 459 & 461 Notre Dame St., MONTREAL.

Berthiaume Alexis, boatman, 1 Ramzay st
Berthiaume David, sailor, 63 Sophia st
Berthiaume Frs. Xavier, stoker, 37 Queen st
Berthiaume Isaïe, laborer, 5 Royal av
Berthiaume Jovill, laborer, 32 Ramzay st
Berthiaume Mrs. G., wid Napoléon, 94 Sophia st
Berthiaume Mrs. Marie, wid Joseph, 36 George st
Berthiaume Pierre, laborer, George st
Bernard Rémi, contractor, 32 Prevost st
Bigaouette Charles, engineer, 56 Prevost st
Blais François, bricklayer, 12 Adelaide st
BLAIS MOISE CHARLES, deputy inspector of weights and measures, 97 Augusta st
Blais Pierre, sailor, 14 Adelaide st
Blanchard Charles, 26 Elizabeth st
Blette Cyrille, mason and bricklayer, 51 Prevost st
Blette Félix, bricklayer, opp 23 Providential st
Blette Norbert, carter, 92 Elizabeth st
Blette Pierre, joiner, 92 Elizabeth st
Boisclair Adolphe, sailor, 41 Charlotte st
Boivin Joseph, baker, 25 Phipps st
Boivin Louis, boots and shoes, 23 Market place
Boivin Louis, baker, bds at 25 Phipps st

JAS. BAYLIS & SON keep on hand a Large Stock of Curtain

Boivin Onésime, boatman, bds at 25 Phipps st
BOIVIN REV. L. L., vicar, Presbytery, George st
Boivin Wm., joiner, bds at 25 Phipps st
Bondy Alexander, boatman, 42 Elizabeth st
Bondy Edward, boatman, 17 Phipps st
Bondy Mrs. Emilie, wid Alex., 35 Elizabeth st
Bonin Louis, laborer, 6 Victoria st
Bonnette J. A., trader, 5 Adelaide st
Bordeleau Louis, laborer, 30 Adelaide st
Boucher Adolphe, merchant tailor, 20 Augusta st opp Market, h Charlotte st
Boucher Alexis, captain, 2 Du Moulin st
Boucher Alfred, boatman, Elizabeth st
Boucher Godfroi, jun., blacksmith, 52 Prevost st
Boucher Isidore, machinist, 25 George st
Boucher Joseph, trader, 2 Radenhurst st
Boucher Léandre, carter, 30 Sophia st
Boucher L. O., purser, 34 Prince st
Boucher Mrs. Angélique, wid Louis, grocery, 63 Charlotte st
Boucher Nap., engineer, 39 Elizabeth st
Boucher Narcisse, painter, 64 Charlotte st
Boucher Nazaire, carter, 6 Du Moulin st
Boulanger Charles, blacksmith, 108 Augusta st
Boulanger Prudent, laborer, 54 Phipps st
Bourdelais Eugène, saddler, 34 Augusta st

Materials and Cornices, 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

Bourassa Mrs. Marie Louise, wid Lubin, private bdg hse, 33 Augusta st
Bourdelais Gilbert, blacksmith, 34 Augusta st
Bourdelais Louis, saddler, Haymarket lane
Bourke Ant., joiner, 28 George st
Bourque Alexis, carter, 22 Sophia st
BOURQUE F. B. E., proprietor of the Royal Victoria hotel, 8 Queen st
Bourque Jean Bte., laborer, 9 Alfred st
Bourque L., joiner, opp 11 Providential st
Bourret Alphonse, machinist, Du Moulin st
Bourret Alphonse, tanner, 4 Alfred st
Bourret David, grocer, 16 Royal av
Bourret Davila, moulder, 126 Sophia st
Bourret Henri, joiner, Du Moulin st
Bourret Louis H., machinist, Du Moulin st
BOUTHILLIER E., bookseller and stationer, 53 Augusta st, bds at 33 Augusta st
Braconnier Napoléon, laborer, 90 Prince st
Braconnier Prosper, carter, 8 Victoria st
Bramley Edw., bookkeeper, bds at 34 Queen st
BRAMLEY G. H., agent The Sincennes-McNaughton Line, and United States consular agent, 2 Charlotte st, h 34 Queen st
BRASSARD A. E., of Barthe & Brassard, official assignee for District of Richelieu, 8 George st, h 23 Elizabeth st

For Best CARPETS, OIL CLOTHS or CURTAINS, visit

Brault Maxime, laborer, 80 Sophia st
Brault Rémi, waiter, bds at 80 Sophia st
BREWER H. C., manager Molsons bank, 30 King st
Brien Alfred, currier, 60 Adelaide st
Brimer And., repairer of telegraph, 72 King st
British American hotel, E. G. Wiggins, proprietor, 25 Queen st
Brossard Ephrem, tailor, bds at 12 King st
Brousseau J. B., advocate, 32 George st
Brousseau Moïse, sailor, 8 Phipps st
Brucher Alexis, engineer, 25 Elizabeth st
Brulé Honoré, engineer, 42 Sophia st
Brulé Isaïe, joiner, 22 Prevost st
Bruneau & Sylvestre, physicians and druggists, 14 King st
Bruneau A., crockery and glassware, 16 King st
Bruneau Adolphe, M.D., of Bruneau & Sylvestre, 6 George st
Bruneau Jean, moulder, 53 Prince st
Bruneau Mrs. Henriette, wid Eugène, 38 King st
Brunet Ed., sen., blacksmith, 43 Elizabeth st
Brunet Ed., jun., blacksmith, 43 Elizabeth st
Brunet Mrs., wid Dr., 35 Sophia st
Bruno Mrs. Pierre, vegetables, Main Market
Bussière Joseph, jun., butcher, stall 29 Main Market, h 83 King st

JAS. BAYLIS & SON, 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

Bussière Joseph, sen., butcher, 26 Main Market, h 83 King st
Bussière Joseph, carpenter, 71 Elizabeth st
Bussière Jos., sen., butcher, 26 Queen st
Bussière Mrs. Rose, wid Roch, 56 Charlotte st
Buteau Ls., tanner, 14 Royal av, h 20 Royal av
Butin S., bookkeeper, 56 Charlotte st
CADASTRAL OFFICE, R. H. Kittson, secretary; L. Leclaire, surveyor, Elizabeth st cor George st
CANADIAN BAKERY, Albert Thibaudeau, proprietor, 96 King st
Cantara Edouard, laborer, 20 Providential st
Cantara E. T., plasterer and bricklayer, 64 Elizabeth st
Cantara P. T., bricklayer, St Ours road, near King st
Capine Mrs Lucie, wid Francis, 17 Providential st
Cardin Joseph, laborer, r George st

CARDIN L. P. P., notary, commissioner of Superior court, 74 Augusta st, h 76 Augusta st

Cardin Paul, laundry man, 54 George st
Cardin Pierre, mate Steamer Chambly, 21 Elizabeth st

Best Makes in Brussels and Tapestry Carpets may be had at

Carpentier Charles, boilermaker, 13 Providential st
Carpentier Narcisse, trader, 107 Augusta st
CARTER WM. HILL, bailiff and deputy sheriff, of Carter & Weilbrenner, 47 King st
CARTER & WEILBRENNER, bailiffs Superior court, 22 Charlotte st
CARTIER J., agent Stadacona Insurance Co., dealer in groceries and provisions, 10 Augusta st, opp Main market
Cartier J. Bte., laborer, 6 Radenhurst st
Cartier Joseph, laborer, 6 Radenhurst st
Cartier Joseph, laborer, r 49 Elizabeth st
CARTIER LOUIS E. D., notary, 21 Charlotte st, h 40 King st
Cartier Louis, fruit dealer, Main Market, h 31 George st
Cartier Louis, laborer, 31 George st
Cartier Norbeit, laborer, 1 George st
Cartier Pierre, joiner, 132 Sophia st
Cartier Pierre, laborer, English Cemetery lane
Casabon Adelard, finisher, bds at 62 Elizabeth st
Casabon Béloni, sailor, 62 Elizabeth st
Casaubon D., clerk, bds at 10 King st
Casky François, joiner, 43 Sophia st
Casky Siméon, joiner, 34 Prévost st
Catara Augustin, laborer, 12 Victoria st

JAS. BAYLIS & SON, 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

Cassy Charles, engineer, bds at Royal Victoria hotel, 8 Queen st
Catholic Cemetery, head of Charlotte st
Cayer Louis, sailor, bds at 80 Phipps st
Cayer Octave, laborer, 80 Phipps st
Chagnon Arthur, carpenter, 62 Prince st
Chagnon Arthur, clerk, bds at 52 King st
Chagnon Elie, grocer, 61 Charlotte st

CHAGNON & FRERE, dealers in wines, groceries, liquors, fruits, cigars, &c., 33 Augusta st

Chagnon F. N., of Chagnon & Frère, 33 Augusta st
Chagnon Honoré, carpenter, 64 Prince st
Chagnon J. H., of Chagnon & Frère, 33 Augusta st
Chagnon Pierre, joiner, 55 Prince st
Champagne Alfred, laborer, bds at 52 Prevost st
Champagne Elie, carpenter, 71 Elizabeth st
Champagne François, painter, Haymarket lane
Champagne Hubert, clerk, 44 Sophia st
Champagne Joseph, boatman, opp 87 Elizabeth st
Champagne Joseph, joiner, 25 Prevost st
Champagne Moïse, blacksmith, King st, cor Charlotte st, h 20 Charlotte

JAS. BAYLIS & SON keep on hand a Large Stock of Curtain

Champagne Joseph, carpenter, 66 Sophia st
Champagne Mrs. Angélique, wid Gilbert, 52 Prevost st
Champagne Onésime, sailor, 6 Prevost st
Champagne Pierre, painter, bds at 44 Charlotte st
Champagne Pierre, joiner, Elizabeth st cor Charlotte st
Champagne Pierre, shantyman, 71 Elizabeth st
Champagne Simon, carpenter, 65 Elizabeth st
Champagne Thomas, sailor, 8 Charlotte st
Chapedelaine André, carriagemaker, 44 Augusta st
Chapdelaine François, engineer, 30 Sophia st
Chapdelaine John, purser, 44 George st
Chapdelaine W. H., notary, 35 George st
Charbonneau Albert, engineer, 55 King st
Charbonneau Alfred, clerk, 70 Prince st
Charbonneau Auguste, boilermaker, 85 King st
Charbonneau Augustin, 31 Prince st
Charbonneau Frs. X., 48 George st
Charbonneau Narcisse, bricklayer, St Ours road near King st
Charland H. C., grocer, 4 Queen st, h 20 Charlotte st
Charland Moïse, sailor, 50 Augusta st
Chartrand Mrs. Antime, 65 Sophia st

Materials and Cornices, 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

Chartreux Jean, trader, 96 Sophia st
Charvin Joseph, stoker, George st
Chateauvert Siméon, blacksmith, 21 Prevost st
Chauvrette Félix, laborer, 82 Charlotte st
Chenevert Charles, joiner, English Cemetery lane
CHENEVERT J. A., printer and proprietor of the Sorel Pilot and Le Journal du Cultivateur et de l'Ouvrier, 8 George st n 75 King st. *See Adv p* 295
Chenevert Léandre, carpenter, 88 King st
Chevalier Antoine, boatman, 7 Du Moulin
Chevalier Cyrille, laborer, 131 Augusta st
Chevalier Henri, boatman, bds at 76 Elizabeth st
Chevalier Hilaire, farmer, 74 Providential st
Chevalier Ignace, sailor, 50 Phipps st
Chevalier Jean Baptiste, 76 Elizabeth st
Chevalier J. Bte., jun., laborer, 8 Ramzay st
Chevalier Olivier, boatman, bds at 76 Elizabeth st
Chevalier Pierre, assistant pilot, 49 Providential st
Chevalier Pierre Rémi, J.P., farmer, 80 Providential st
CHEVALLIER JULES, registrar, office Court house, h 38 George st

JAS. BAYLIS & SON, CARPET, CURTAIN & OIL CLOTH.

Chiquet Edouard, laborer, 132 Sophia st
Chiquette Alfred, shoemaker, 72 Charlotte st
Chrétien Eugène, mason, 4 Albert st
Chrétien Joseph, bds at 7 King st
Chrétien Joseph, laborer, r 1 Royal av
Chrétien Michel, mason, 24 Prince st
Chrétien Miss Theodice, dressmaker, 29 Market place
CHRIST CHURCH, Church of England, rev. canon Anderson, rector; rev. Alfred Louis Fortin, minister, Prince st
CHRISTIAN BROTHERS SCHOOL, Frère Canut, director, Prince st
CIRCUIT COURT, Charlotte st
City Hotel, Jean Bte. Leclaire, proprietor, 19 Queen st
Claire Louis, plumber, 35½ Elizabeth st
Clairmont Isaïe, machinist, 9 Elizabeth lane
Clark H. H., agent for Canada Agricultural Insurance Co., 12 Queen st, bds at Railroad Hotel, George st
Clément Adjutor, fireman, bds at 120 Sophia st
Clément Chs., grocer and butcher, 41 Royal av
Clément Charles, stalls 7 and 8 Main Market, h 41 Royal av
Clément Edouard, fireman, bds at 120 Sophia st
Clément Maxime, engineer, 120 Sophia st

WAREHOUSE, 459 & 461 Notre Dame St., MONTREAL.

Clément Moïse, baker, 109 Augusta st
Clément Nap., engineer, bds at 120 Sophia st
Clément Pierre, grocer, 39 Sophia st, h 39½ Sophia st
Clermont Charles, laborer, 69 Prevost st
Cloutier Hubert, boatman, 51 Prince st
Cloutier Jean, plasterer, opp 87 Elizabeth st
Coderre Jérémie, carter, 4 Albert st
COLLECTOR OF CUSTOMS, Germain Peltier, 31 Queen st
COLLEGE DU SACRE CŒUR, rev. L. L. Dupré, superior, rev. C. Davignon, director, George st. *See Adv p* 3
Cotté Edouard, laborer, 51 Prince st
Comtois Alex., boatman, 73 Elizabeth st
Comtois F. X., baggageman, Haymarket lane
Comtois Jean, boatman, 81 King st
Comtois Narcisse, laborer, 31 Adelaide st
Conetti Jean, gardener, 13 Alfred st
CONFEDERATION LIFE ASSOCIATION, A. D. De Grandpré, agent, office 51 George st
Conlin Mrs. C. H., stationery and book store, 28 Augusta st, opp Market
CONNELL L. J., agent of the Montreal Telegraph Co., bds at Union house, 9 Market place
Contois Edmond, boatman, 43 Providential st
Cordin Joseph, farmer, George st

JAS. BAYLIS & SON keep on hand a Large Stock of Curtain

Cordin Michel, sailor, George st
Corneiller Edouard, farmer, St Ours road, outside city limits
Cornellier Pierre, butcher, George st
Cornellier Pierre, butcher, stall 15 Main Market, res Chenal du Moine road
Cornellier Pierre, laborer, 5 Alfred st
CORPORATION OF SOREL, Michel Mathieu, mayor; N. H. Ladouceur, Louis Morasse, John Saxton, J. O. Bellerose, E. St. Jacques, N. F. Patenaude, councillors; John G. Crebassa, jun., secretary-treasurer, office, Town hall, bet King and Queen sts
Côté Alfred, sailor, English Cemetery lane
Côté Henri, dredge captain, 15 Elizabeth st
Côté Joseph, sailor, English Cemetery lane
Côté Paul, boatman, 17 Elizabeth st
Côté Pierre, shipbuilder, 5 Charlotte st
Côtenoir Alexandre, blacksmith, Haymarket lane
Couchin Michel, boatman, 8 Prince st
Couilloux Paul, caulker, 82 King st
Courchesne Edouard, tinsmith, 21 Market place
Courchesne Toussaint, laborer, 75 Augusta st
Cournoy Narcisse, laborer, 4 Radenhurst st
Cournoy Paul, laborer, George st, n City limits
Cournoyer Clement, sailor, r George st

Materials and Cornices, 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

Cournoyer Emmanuel, boatman, 92 Elizabeth st
Cournoyer J. Bte., trader, George st, n City limits
Cournoyer Moise, boatman, 85 Prevost st
Cournoyer Mrs. Marguerite, wid Baptiste, 64 Elizabeth st
Cournoyer Narcisse, laborer, 16 Adelaide st
Cournoyer Paul, laborer, 16 Victoria st
Cournoyer Paul, laborer, 24 Royal av
Cournoyer Philippe, laborer, George st, n railroad depot
Cournoyer Pierre, 13 Victoria st
Cournoyer Zéphirin, carter, 57 Augusta st
Courtemanche Isidore, carpenter, 49 Augusta st
Courtemanche Sévère, restaurant, 43 Augusta st
COURT HOUSE, hon. T. J. J. Loranger, judge Superior court, Charlotte st
COURT OF QUEEN'S BENCH, Charlotte st
Coutu Baptiste, sailor, 72 Elizabeth st
Coutu Euclide, clerk, bds at Richelieu hotel, 2 Queen st
COUTU JEAN BTE., assistant engineer of the Sorel Water works, Water Works building, St Ours road
Coutu Joseph, painter, bds at Jean Bte. Coutu's, St Ours road
COYLE H. W., M.D., physician and surgeon, 41 George st

Best Makes in Brussels and Tapestry Carpets may be had at

CREBASSA GEO., accountant Molsons bank, 30 King st, h 48 King st

CREBASSA JOHN GEORGE, notary, real estate agent and commissioner for taking affidavits for the provinces of Quebec and Ontario, 48 King st

CREBASSA JOHN G., jun., secretary-treasurer, Corporation of Sorel, Town hall, King st, h 18 Charlotte st

Credit Calixte, joiner, 13 Royal av

Credit François, laborer, 15 Royal av

Crépeau Alexis, farmer, George st, n city limits

Crépeau Alexis, millwright, 6 Phipps st

Crépeau Arthur, painter, opp 9 Providential st

Crépeau Edouard, 68 King st

Crépeau Edward, clerk of Main Market, bet King and Queen sts, h 57 King st

CREPEAU EMMANUEL M., general agent for the Richelieu and Ontario Navigation Co., Barrack sq

Crépeau François, assistant pilot, 74 Prevost st

CUMMINGS JOHN, road master S. E. Ry., bds at Railroad hotel, George st

Cushing John, tinsmith, 11 Elizabeth st

CUSTOM HOUSE, Germain Peltier, collector, 31 Queen st

Dagenais Félix, painter, 46 Elizabeth st

JAS. BAYLIS & SON, 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

Dandeneau Alexis, boatman, 4 Elizabeth lane
Dansereau Richard, carpenter, 45 Queen st
Dauphinais Edouard, sailor, r 28 Sophia st
Dauphinais Jean Bte., mate, 43 Phipps st
Dauphinais Joseph, clerk, 51 Prevost st
Dauphinais Joseph O., clerk, 13½ George st, h Prevost st
Dauphinais Louis, sailor, 16 Ramzay st
Dauphinais Narcisse, sailor, 14 Ramzay st
Dauphinais Olivier, carpenter, 39 Charlotte st
Dauphinais Prime, ship builder, 89 King st
Dauphinais Sperion, 41 George st
Davelny Chs., captain steamboat, 51 Charlotte st
David Nephtalie, bricklayer, bds Royal Victoria hotel, 8 Queen st
DAVIGNEAU REV. CYRILLE, director Collège du Sacré Cœur, George st
Davignon Jos., fireman, English Cemetery lane
Debault George, boatman, 13 Market place
Déchène Malcolm, engineer, 8 Victoria st
Dechesne Elie, butcher, 38 Elizabeth st
De Creitz Pierre P., M.D., 95 Augusta st
DE GRANDPRE ALFRED D., notary, deputy prothonotary, Court house, h 51 George st
Deguise Alexis, plasterer, 10 Prevost st
Deguise Olivier, bricklayer, 23 Ramzay st
Deguise Pierre, bricklayer, 23 Ramzay st

JAS. BAYLIS & SON, CARPET, CURTAIN and OIL CLOTH

Delaire Wm., moulder, 38 Prince st
Delisle Miss Marie, dressmaker, 13 Prince st
Delisle Mrs. Monique, wid Joseph, 13 Prince st
Demers Louis, traveller, lane off 39 Charlotte st
Denis Charles, boilermaker, 47 Adelaide st
Denis Edouard, engineer, 11 Ramzay st
Denis Frs., engineer, 27 Sophia st
Denis Mrs. Valerie, wid Jos., 11 Ramzay st
Denis Pierre, sailor, 29 Sophia st
Derouin Ant., laborer, George st, n City limits
Desjardins Charles, fireman, 39 Prevost st
Desjardins David, printer, bds at 7 Ramzay st
Desjardins Eusèbe, engineer, 25 Elizabeth st
Desjardins Joseph, bargeman, 3 Elizabeth st
Desjardins Pierre, sailor, 7 Ramzay st
Deslaurier Antoine, laborer, 1 Phipps st
Desnoyers Aimé, engineer, 56 Augusta st
Desnoyers M. E., manager Richelieu and Ontario Co.'s steam laundry, Wharf, h 56 Augusta st
Desroches J. Bte., sailor, 48 Sophia st
Desrosiers Onézime, blacksmith, George st, n City limits
Desrosiers Xavier, baker, 8 Albert st
Dessert Alfred, clerk, 82 Sophia st
Dessert Dosithé, sailor, 82 Sophia st
Dessureau Jos., pilot, 40 Sophia st
Dexter William, 45 Phipps st

WAREHOUSE, at 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

Dezarcis Cyrille, laborer, opp 25 Providential st
Dion Frs., carter, 44 Prince st
Dion Joseph, sailor, 78 Sophia st
Diotte Henri, mason, 9 Elizabeth st
DISTRICT MAGISTRATE'S COURT, Charles Dorion, district magistrate, Charlotte st
Dodley William, trader, bds at Royal Victoria hotel, 8 Queen st
Dodson —, laborer, bds at 36 Prince st
Doire Alfred, painter, 115 Augusta st
Doire Mrs., wid Benjamin, 50 Sophia st
DOMINION SALOON & BILLIARD ROOM, J. B. Archambault, proprietor, 7 King st
DORION CHARLES, district magistrate, 40 George st
Dorion Edouard, laundryman, Prince st
Doucet Bazil, assistant foreman, 11 Victoria st
Doucette Bazil, sailor, 10 Victoria st
Doutain Narcisse, laborer, 3 Adelaide st
Doyle Michael, storeman, 2 Prince st
Dozois François, clerk, bds at 51 King st
Dozois François, laborer, 43 Prevost st
Dragon Frs., carpenter, 66 Prince st
Drolet Joseph, painter, 53 Charlotte st
Dubé Hilaire, joiner, 110 Sophia st
Dubé Miss Philomène, dressmaker, bds at 30 Elizabeth st

For Best CARPETS, OIL CLOTHS and CURTAINS, visit

Dubois Louis, boatman, 79 King st
Dubois Pierre, trader, 56 Prevost st
Dubois Pierre, jun., painter, 26 Providential st
Dubois Seraphin, painter, 86 King st
Dubord A., pilot, 1 Elizabeth st
Ducap George, sailor, 40 Ramzay st
Ducap Mathias, engineer, 46 Sophia st
Ducap Noël, engineer, 34 Charlotte st
Ducharme Alexandre, fireman, English Cemetery lane
Ducharme Alex., painter, 67 Charlotte st
Ducharme Alexis, engineer, Eng. Cemetery lane
Ducharme Charles, sailor, 3 Ramzay st
Ducharme Joseph, sailor, 52 Augusta st
Ducharme Louis, painter, 76 Elizabeth st
Ducharme Maurice, laborer, bds at 14 Prevost st
Ducharme Mrs. Elie, 77 Elizabeth st
Ducharme Mrs. Marguerite, wid Alexis, 14 Prevost st
Duchesneau Frs., foreman S. E. Ry., bds at Railroad hotel, George st
Duckett Alfred, bds at Hotel Piché, 11 King st
Duckett A. M., clerk, bds at Hotel Piché, 11 King st
DUCKETT R. J., fancy and staple dry goods, 21 and 23 King st
Dufresne Arthur, clerk, bds King st

JAS. BAYLIS & SON, 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

Dulac Elie, engineer, 58 Providential st
Dumas Alexis, machinist, 64 Prevost st
Dumas Charles, shantyman, 8 Prevost st
Dumas Laurent, boilermaker, 37 Prevost st
Dumas Laurent, engineer, 66 Prevost st
Dumas Michel, laborer, 17 Prince st
Dumond Pierre, laborer, 5 George st
Dunbar David, engineer, 56 King st
Dunlop H., of J. Stewart, Kennedy & Co., 76 King st
Dunn Peter, engineer, 9 Charlotte st
DUPLESSIS J. O., postmaster and notary, 67 Augusta st
Duplessis, Lesieur & Co., hats and caps, 45 Augusta st
Duplessis Thomas, of Duplessis, Lesieur & Co., 45 Augusta st
Dupras Alex., laborer, r 3 Adelaide st
Dupré Charles, mason, bds at Royal Victoria hotel, 8 Queen st
Dupré Hyacinthe, boatman, 3 Elizabeth lane
DUPRÉ REV. L. L., curate of the Parish church, superior of Collège du Sacré Cœur, Presbytery, George st
Durand Félix, sailor, 16 Prevost st
Ellicott J. T., plumber, gasfitter and tinsmith, 35 King st, h 31 Prevost st

JAS. BAYLIS & SON keep on hand a Large Stock of Curtain

Elliott Edw., lumber merchant, 91 Augusta st
English Academy, S. M. Logan, principal, Elizabeth st
ERMATINGER P. T. H., ledger keeper Merchants Bank of Canada, 24 King st, h 33 Augusta st
Falardeau François, joiner, 90 Sophia st
Falardeau J. Bte., shoemaker, 38 Phipps st
Faris William, farmer, 67 King st
Farley H., clerk, bds at 45 George st
Ferland Antoine, painter, 35 Providential st
Ferland Eugene, fireman, 6 Albert st
Ferland François, laborer, 6 Albert st
Fernet T., clerk, bds at 10 King st
Ferron Claude, jun., printer, bds St Ours road
FERRON CLAUDE, sen., head engineer of the Sorel Water works, Water Works building, St Ours road
FINLAY DAVID, merchant tailor, 12 and 14 King st
FIRE DEPARTMENT, Henry Mountain, superintendent, Town Hall, bet. King and Queen sts
Fish James, saloon, cigars, &c., 31 King st
Flamand George, trader, 96 Augusta st
Flemming Wm., captain of barge, 8 Adelaide st
Fleuri Nazaire, carpenter, 24 Phipps st

Materials and Cornices, 459 & ŧ61 Notre Dame St., Montreal.

FONDERIE DE SOREL, Beauchemin & Fils, proprietors, Providential st, facing Richelieu river

Fonderie du Richelieu, N. F. Patenaude, proprietor, 37 Augusta st

Fontigny Jean, laborer, 59 Prevost st

Fontigny Michel, carter, 4 Prince st

Forbord Adelaide, 10 Royal av

Forcet Olivier, laborer, 19 Elizabeth st

Forcier Pierre, laborer, 22½ Ramzay st

Forget Alexis, storeman, Augusta st

Forman J. H., of Forman & Tobin, 41 Augusta st

Forman & Tobin, boots and shoes, 41 Augusta st

Forquin dit Léveillée Joseph, 63 Elizabeth st

Fortier Godfroy, saddler, 30 Augusta st

Fortin David, engineer, 21 Phipps st

Fortin Frs., stoker, 80 Charlotte st

Fortin J. Bte., jun., clerk, 71 Charlotte st

Fortin J. Bte., sen., engineer, 71 Charlotte st

Fortin Joseph, steward, 15 Charlotte st

FORTIN REV. ALFRED LOUIS, minister of Christ church, ch of England, 23 Prince st

Fortin Selem, sailor, 15 Charlotte st

Fosbroock Mrs. Ed., George st n City limits

Foy Martin Wm., fancy and staple dry goods, 9 Queen st, h 16 Queen st

Francœur Alfred, clerk, 41 Prevost st

Best Makes in Brussels and Tapestry Carpets may be had at

Francœur David, pilot, 5 Ramzay st
Francœur Joseph, painter, 55 Prevost st
Francœur Moise, boat captain, 74 Prevost st
Francœur Uldéric, boat captain, 41 Prevost st
Frechette Modeste, builder, 70 King st
Gadbois Pierre, farmer, St Ours road, n City limit
Gagné Achille, joiner, 48 Adelaide st
Gagné Alexander, joiner, 50 Adelaide st
Gagné J. Bte., joiner, 50 Adelaide st
Gagné Joseph, joiner, 50 Adelaide st
Gagné Philippe, joiner, 46 Adelaide st
Gagné Raphaël, joiner, 50 Adelaide st
Gagnon Amedée, of Mathieu & Gagnon, 16 George st
Galland Joseph, tanner, r 24 Elizabeth st
Garçeau Joseph, blacksmith, 12 Du Moulin st, h 5 Du Moulin st
Garçeau Mrs. Lucie, wid Augustin, tinware and rag dealer, 22 Augusta st, opp Market
Garcereau Augustin, tinsmith, 24 Elizabeth st
Gariepy L. O., organist, bds at Hotel Piché, 11 King st
GAS CO. OF SOREL, George Perry, president; James Perry, superintendent; John H. Isaacson, secretary-treasurer, Elizabeth st
Gaudet Henri, engineer, 42 Augusta st

JAS. BAYLIS & SON, 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

GAULTIER D. Z., B.C.L., advocate, 14 Phipps st
Gauthier Amable, boatman, 35 Phipps st
Gauthier Eusèbe, blacksmith, 50 Elizabeth st
Gauthier Charles, joiner, 73 King st
Gauthier Hercule, foreman, 61 Prevost st
Gauthier Louis, blacksmith, Old lane
Gauthier Louis Zéphirin, architect, 10 Phipps st
Gauthier Mrs. Josephte, wid Louis, 46 Providential st
Gauthier Oscar, joiner, 103 Augusta st
Gauthier Ovide, pattern maker, 55 Charlotte st
Gauthier Zéph., brickmaker, 34 Providential st
GAZETTE DE SOREL (LA), G. I. Barthe, M.P., proprietor, 8 George st. *See Adv p* 295
Geary N. H., groceries, hardware, Market sq cor Queen st, h 1 Queen st
Geary Z., groceries and provisions, Royal square cor Charlotte and Prince sts, h 30 Charlotte st
GELINAS CHARLES, groceries and provisions, cor Phipps and Prevost sts, h 56 Prevost st
Gendron Alfred, baggageman, 90 Augusta st
Gendron Charles, enginer, 30 Ramzay st
Gendron Frs., engineer, 41 Sophia st
Gendron Hypolite, sailor, 100 Sophia st
Gendron Jean, sailor, 68 Augusta st

JAS. BAYLIS & SON, CARPET, OIL CLOTH and CURTAIN

Généreux Alfred, boilermaker,45 Providential st
Généreux Gilbert, proprietor Hotel du Peuple, 13 Queen st
Généreux Godfroi, boilermaker
Généreux Joseph G., butcher, stall 9 St Lawrence Market and 24 Main Market, h 64 Augusta st
Généreux Octave, shoemaker, 11 Market place
Geniac Alfred, engineer, 33 Charlotte st

GERMAIN ADOLPHE, advocate and official assignee for the District of Richelieu, 13½ George st, h 13 George st

Germain François, shoemaker, 49 Royal av
Germain J. A., dry goods, 15 King st
Gervais Mrs., wid Michel, 22 Phipps st
Gibbons John, 67 Elizabeth st
Gibert David, boatman, 14 Prevost st
Gignac J., clerk, bds at 10 King st
GILL CHARLES I., M.P., advocate, 23 Prince st, Royal square
Gill Eugène, editor, bds at 23 Prince st, Royal sq
Gilliat Nazaire, engineer, 9 Sophia st
Girard Philéas, laborer, 22 George st
Girard François, of Girard & Frechette, 55 King st

WAREHOUSE, at 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

GIRARD & FRECHETTE, ship builders and proprietors of saw mill, south of the Richelieu, opp Sorel. *See Adv p* 296

Girard Joseph, boatman, 5 Ramzay st

Girard Laforce, sailor, 80 King st

Girard Olivier, blacksmith, 11 Victoria st

Girard Olivier, stoker, Prince st cor Victoria st

Giroux Elie, laborer, 78 Providential st

Giroux Louis, painter, 81 Prevost st

GLADU A., M.D., physician and surgeon, 34 Sophia st

Godin Hilaire, pilot, 9 Ramzay st

Godin Hilaire, jun., laborer, 51 Providential st

Godin Joseph, clerk, 61 Sophia st

Godin Joseph, sailor, bds at 9 Ramzay st

Godin Jos. Oct., clerk, 61 Sophia st

Godin Léandre, engineer, 53 Prevost st

Godin Pierre, engineer, 20 Elizabeth st

Godin Rémi, pilot, 9 Ramzay st

Godin Seraphin, road inspector, cor Ramzay and Prevost sts

Godin Seraphin, sailor, 38 Ramzay st

Gorrie Alphonse, barber shop, 18 Queen, st

GOUIN A. N., prothonotary, clerk of circuit court, clerk of the crown, clerk of the peace, office Court house, h 37 George st

Gouin Charles, laborer, 74 Adelaide st

For Best CARPETS, OIL CLOTHS and CURTAINS, visit

Gouin Denis, laborer, 83 Elizabeth st
Gouin Denis, laborer, 81 King st
Gouin Martin, laborer, 78 Prince st
Gouin Mrs., opp 35 Providential st
Gouin Xavier, laborer, 68 Elizabeth st
Goulet Joseph, sailor, 18 Adelaide st
Goyer François, sailor, r 23 Ramzay st
Goyette Pierre, grocer, cor Ramzay and Sophia sts
Gravel Bernard, soapmaker, 27 Prevost st
Grégoire J. Bte., tinsmith, 15 Elizabeth st
Grenier Antoine, 132 Sophia st
Grenier David, grocer, 81 Augusta st
Grenier François, laborer, 47 Sophia st
Grenier George, grocer, 33 Prevost st
Grenier Joseph, laborer, 36 Prince st
Grennan James, engineer, bds at Royal Victoria hotel, 8 Queen st
Grenon Peter, 70 Charlotte st
Grimard Joseph, boatman, 81 Elizabeth st
Groleau L., laborer, Haymarket lane
Grondine Charles, pilot, 71 Augusta st
Grondine Isïae, 71 Augusta st
Grondine Trefflé, pilot, 71 Augusta st
Guêvremont Belonie, butcher, 4 St Lawrence market
Guêvremont Didace, grocer, George st

JAS. BAYLIS & SON, 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

Guêvremont hon. J. Bte., senator, George st n City limits
Guêvremont J., farmer, r George st
Guêvremont J. Bte., butcher, 30 Main Market, res at St Robert
GUEVREMONT PIERRE, sheriff, office Court house, h George st
Guêvremont Simon, proprietor Railroad hotel, George st
Guilbault Dolphice, boatman, 101 Augusta st
Guilbault Frs. X., carpenter, 48 Charlotte st
Guilbault Henry, boatman, 12 Prince st
Guilbault Jacques D., mason, Haymarket lane
Guilbault Joseph, engineer, 67 Prevost st
Guilbault Liboire, carriagemaker, 44 Sophia st
Guilbault Magloire, laborer, 11 Prevost st
Guilbault Olivier, stoker, 41 Elizabeth st
Guilbault Philibert, moulder, 48 Charlotte st
Guilbault Trefflé, carpenter, 37 Elizabeth st
Guillaume Hormidas, joiner, 38 Augusta st
Guinard Magloire, butcher and trader, stall 14 Main Market, h George st, n City limits
Guinard Onézime, sailor, George st, n City limits
Hamel Alphonse, laborer, bds at 17 Royal av
Hamel Antoine, laborer, 17 Royal av
Hamelin Isidore, laborer, r 14 Adelaide st
Hamelin Leger, pilot, 54 Providential st

JAS. BAYLIS & SON keep on hand a Large Stock of Curtain

Harbour Felix, lamp cleaner, 108 Sophia st
HARPIN C., advocate, 63 Augusta st
Hart Capt. Henry S., 71 King st
Hatt Mrs. Charlotte, wid Augustus, 78 Charlotte st
Hayden John, watchmaker, 18 Queen st, bds Victoria st
Haymarket, Louis St Jacques, clerk, bet Charlotte and Sophia sts
Hébert Michel, proprietor of the Richelieu hotel, 2 Queen st
Hénault Henri, clerk, 69 Prevost st
Héroux Désiré, baker, 44 Phipps st
Héroux E., M.D., 42 King st
Héroux Jules, farmer, St Ours road, n City limits
Hétu Alexis, carter, lane off 39 Charlotte st
HIGH CONSTABLE, Charles Weilbrenner, 52 George st
Hobrough Joshua, 69 Prince st
Hogue Edouard, bricklayer, 53 Prevost st
Hogue Frs. Xavier, sailor, 24 Adelaide st
Hopital Général de Sorel (Sœurs de la Charité), Sister Vincent, superioress, 10 Ramzay st
Hotel Canadienne, Damase St Germain, proprietor, 11 Queen st
Hotel du Canada, Toussaint Houssain, proprietor, 15 Queen st

Materials and Cornices, 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

Hotel du Peuple, Gilbert Généreux, proprietor, 13 Queen st
Houde Adolphe, grocer, Queen st, h 39 Queen st cor Charlotte st
HOTEL PICHÉ, Hubert Piché, proprietor, 11 and 13 King. *See Adv p* 3
Houssain Toussaint, proprietor Hotel du Canada, 15 Queen st
Hufaux Pierre, butcher, 130 Sophia st
Hunter James, dry goods, 12 Augusta st
Hurteau Joseph T., sailor, 52 Charlotte st
Hurteau Mrs. H., wid Pierre, 52 Charlotte st
Hurteau Pierre, sailor, 32 Phipps st
Hurteau Wm., second mate, 27 Providential st
INLAND REVENUE OFFICE, Aimé Roy, deputy collector, 72 Augusta st
ISAACSON JOHN H., secretary-treasurer, Sorel Gas Co., Elizabeth st
Jackson John, lumberman, 2 Adelaide st
Jacques Hilaire, laborer, 12 Victoria st
JAIL, Bruno Mongeon, jailor
Jean Marie Frs., laborer, r 49 Elizabeth st
Jean Marie John J., sailor, 86 King st
Jean Marie Michel, bricklayer, 22 Charlotte st
Jenkinson Richard, bricklayer, 70 Phipps st
Jobin Edouard, dry goods, 26 Augusta st opp Market, bds at Hotel Piché, 11 King st

Best Makes in Brussels and Tapestry Carpets may be had at

Johnson Archibald, 36 Charlotte st
Johnson J. E., M.D., 38 Sophia st
Johnson Mrs., wid Robert, 32 Charlotte st
Johnston Alex., spool maker, bds at 94 King st
Joly Emile, fruits and cigars, 4 King st
Joly Joseph, farmer, George st, n City limits
Joly Michel, carter, 17 Queen st
Joly Oct., clerk, bds at 52 King st
Joly Pierre, carter, 10 Charlotte st
Jones James, gardener, 4 Elizabeth st
Joubert Mrs., wid Siméon, 22 Charlotte st
Juliert Ephrem, tinsmith, 35 Charlotte st
JOURNAL DU CULTIVATEUR ET DE L'OUVRIER (LE), J. A. Chenevert, proprietor, 8 George st. *See Adv p* 295
Kane Pierre, sailor, 42 Phipps st
KELLY WILLIAM, J.P., fancy and staple dry goods, ready-made clothing, boots and shoes, hats, caps, &c., 6 and 7 Augusta st, opp Main Market
Kennedy J. Stewart, of J. Stewart Kennedy & Co., bds at Government Cottage, St Ours road
KENNEDY J. STEWART, & CO., proprietors Sorel Spool factory, 94 King st
King James, laborer, r 49 Elizabeth st
King James, laborer, St Ours road n King st
King Michael, laborer, r 49 Elizabeth st

JAS. BAYLIS & SON, 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

King Michael, sailor, 61 Sophia st
King William, laborer, lane off 39 Charlotte st
KITTSON ROBERT H., J.P., secretary Cadastral office, Elizabeth st cor George st, h 21 King st
Labarre Olivier, engineer, 90 Prevost st
Labbé J. L. C., joiner and spool maker, 13 Providential st
Labelle Albert, of Labelle & Frère, 28 King st
Labelle C., 10 King st
Labelle Cyrille, 28 Charlotte st
Labelle François, 19 George st
Labelle & Frère, hardware, groceries and marine stores, 8 King st
Labelle John, clerk, 19 George st
Labelle Ls., of Labelle & Frère, 38 Charlotte st
Labelle captain Wm., 64 Augusta st
Labossière Calixte, raftsman, English Cemetery lane
Labossière Charles, joiner, 28 Prevost st
Labossière François, laborer, 19 Prevost st
Labrie Mrs. Ann, wid Jean, grocery, 87 King st
Lachance Joseph, laborer, 21 Ramzay st
Lache James, laborer, lane off 39 Charlotte st
Lacombe Alfred, machinist, 61 King st
Lacouture Louis, clerk, bds at 75 King st
Lacroix Adolphe, blacksmith, 19 Charlotte st

JAS. BAYLIS & SON, CARPET, OIL CLOTH and CURTAIN

Ladébauche Arthur, boatman, 46 Elizabeth st
Ladébauche Benjamin, mate, 48 Providential st
Ladébauche Benjamin, sailor, 31 Sophia st
Ladébauche Francis, laborer, bds at 48 Providential st
Ladébauche Jean, boilermaker, 108 Sophia st
Ladébauche Jean, machinist, 108 Sophia st
Ladébauche J. Bte., mate steamer Quebec, 54 Prince st
Ladébauche Levis, police officer Quebec boat, 12 Elizabeth st
Ladébauche Louis, assistant captain Montreal boat, 17 Prevost st
Ladébauche Mrs. Noël, 40 Augusta st
LADOUCEUR NAPOLÉON H., M.D., physician and surgeon, 18 Phipps st
Laflamme George, blacksmith, 35 Royal av
LAFLAMME REV. J. MAGLOIRE, vicar, Presbytery, George st
Laflèche Augustin, engineer, 68 Sophia st
Laflèche Mrs., wid Joseph, 39 George st
Lafleur J. Bte., engineer, 79 Augusta st
Lafleur J. Bte., jun., boatman, 79 Augusta st
Lafleur Olivier, stoker, 41 Elizabeth st
Laforce capt. Evariste, 33 Queen st
Leforest Joseph, 92 Elizabeth st
Laforest Joseph, pilot, 88 Sophia st

WAREHOUSE, at 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

Laforge Joseph, laborer, 131 Augusta st
Laforge Onésime, laborer, 76 Phipps st
Laforge Onésime, laborer, 44 Providential st
Laforge Basile, ship carpenter, 29 Queen st
Lafrenière Gonzague, sailor, 58 Sophia st
Lafrenière Joseph, pilot, 101 Augusta st
Lagacé Denis, sailor, 25 Ramzay st
Lagassé François, sailor, 72 Prevost st
Lagassé Laurent, barge captain, 72 Prevost st
Laliberté Mrs. Emily, wid Chas., 37 Charlotte st
Lambert Daniel, boatman, 2 Elizabeth lane
Lamere captain Charles, 34 Phipps st
Lamère François, butcher, stall 10 St Lawrence market
Lamère Joseph, shoemaker, 47 Elizabeth st
Lamère Pierre, 29 Phipps st
Lamère Wm., grocer, 60 Charlotte st
Lamirande Théodore, joiner, 106 Sophia st
Lamontagne Félix, waiter, 48 Prevost st
Lamontagne Jean, painter, 12 Prevost st
Lamontagne Narcisse, engineer, 29 Prince st
Lamothe Joseph, laborer, 49 Royal av
Lamothe Nicolas, carpenter, 44 Phipps st
Lamothe Olivier, 4 Sophia st
Lamothe Paul, butcher, 25 Main Market, res at St Victoire
Lamoureux Ed., jun., sailor, r 8 Du Moulin st

For Best CARPETS, OIL CLOTHS and CURTAINS, visit

Lamoureux Edmond, sen., manager of the Richelieu and Ontario blacksmith shop, Queen st, h 8 Du Moulin st

Lamoureux François, carter, 29 George st

Lamoureux François, fruit dealer, stand Main Market, h 29 George st

Lamoureux Louis, carriagemaker, 3 Du Moulin st

Lamoureux Roch, plough manufacturer, 82 Augusta st

Lancourt Henri, boatman, 123 Augusta st

Landry Benjamin, joiner, 26 George st

Langevin Mrs. Marie, wid Pierre, boots and shoes, 17 Market place

Langlais Félix, laborer, 52 Adelaide st

Langlais Joseph, joiner, 13 Prevost st

Langlais Maxime, boatman, 11 Providential st

Langlais Napoléon, laborer, 52 Adelaide st

Langlais Onésime, stoker, 12 Prince st

Langlois Mrs. Julie, wid Alexandre, 32 Elizabeth st

Langlois Toussaint, boots and shoes, 1 Market place

Languerand Damase, mason, bds at Royal Victoria hotel, 8 Queen st

Lapointe F., proprietor Union hotel, 9 Market place

JAS. BAYLIS & SON, 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

Lapointe François, mason, bds at Royal Victoria hotel, 8 Queen st

Laporte Louis, blacksmith, 41 Queen st, h 43 Queen st

Lapraide Lazare, laborer, lane off 39 Charlotte st

Larivière Alfred, conductor, 50 George st

Laroche Jean Bte., sailor, 17 Royal av

LAROCHELLE ALEX., teller Merchants Bank of Canada, 24 King st, h 31 Charlotte st

Larochelle Mrs. Virginie, wid Timothy, 31 Charlotte st

LARUE AMÉDÉE, merchant tailor, 51 Augusta st, h 55 Augusta st

La Société Mutuelle de Construction de Sorel, A. A. Taillon, president; Aimé Roy, secretary-treasurer; H. Roy, assistant secretary-treasurer, 72 Augusta st

Lassalle Alfred, clerk, bds at Richelieu hotel, 2 Queen st

Lassalle Joseph, at Uldéric Lassalle's, 4 Queen st

Lassalle Uldéric, broom manufacturer, 4 Queen st, h 16 Augusta st

Latour Charles, laborer, 17 Elizabeth st

Latour Félix, boots and shoes, 19 Market place

Latour F. X., laborer, 22 George st

Latour Mrs. Angelic, wid Frs., r 49 Elizabeth st

JAS. BAYLIS & SON keep on hand a Large Stock of Curtain

Latour Napoléon, boatman, Upper Old lane
Latraverse Jean Bte., cook, 87 Prevost st
Latraverse Joseph, butcher, 18 Main Market, h 27 Royal av
Latraverse Paul, butcher, stalls 11 and 12 Main Market, h 23 Royal av
Latraverse Pierre, butcher, 20 Main Market, h 60 Phipps st
Latraverse Régis, sen., captain, 61 Augusta st
LATRAVERSE REGIS, JUN., M.D., J.P., physician and surgeon, 61 Augusta st
Lavallée André, joiner, bds at 36 Elizabeth st
Lavallée André, laborer, George st, n City limits
Lavallée Antoine, boatman, 36 Elizabeth st
Lavallée Augustin, farmer, George st, n City limits
Lavallée Bernard, farm laborer, George st
Lavallée Calixte, laborer, 94 Prevost st
Lavallée Charles, sailor, 40 Charlotte st
Lavallée Charles, sailor, 5 Royal av
Lavallée François, carter, 4 Phipps st
Lavallée Henri, laborer, 5 Albert st
Lavallée J. O., clerk Hotel Piché, 11 King st
Lavallée James, shoemaker, 50 Phipps st
Lavallée Jean Bte., sailor and caulker, 67 Sophia st
Lavallée J. Bte., trader, 78 Augusta st

Materials and Cornices, 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

Lavallée Joseph, laborer, George st, n City limits
Lavallée Joseph, sailor, 39 Charlotte st
Lavallée Joseph, sailor, 40 Charlotte st
Lavallée Louis, pilot, 18 Ramzay st
Lavallée Maxime, sailor, 52 Phipps st
Lavallée Michel, sailor, 51 Sophia st
Lavallée Napoléon, boatman, bds at 14 Elizabeth st
Lavallée Napoléon, boatman, bds at 36 Elizabeth st
Lavallée Narcisse, carter, 85 Augusta st
Lavallée Olivier, laborer, 8 Phipps st
Lavallée Paul, sailor, 104 Sophia st
Lavallée Pierre, sailor, 3 Elizabeth lane
Lavallée Pierre, sailor, 2 Ramzay st
Lavigne Mrs. Christine, wid Antoine, 56 Providential st
Lavigne Mrs. Marie, wid Adolphe, 71 Prevost st
Laviolette F. X., sailor, 7 Radenhurst st
Laviolette Joseph, carter, 74 Charlotte st
Laviolette Mrs. Angèle, wid Frs., 31 Elizabeth st
Lebeau Dolphice, carriagemaker, 59 Prince st
Lebeau Frs. X., porter at the Richelieu hotel, 2 Queen st
Lebrun Mrs. Ed., 74 Adelaide st
Leclaire Albert, laborer, 86 King st

Best Makes in Brussels and Tapestry Carpets may be had at

Leclaire B., proprietor Quebec hotel, 4 George st
Leclaire Cléophas, mechanic, 25 Phipps st
Leclaire Hector, boatman, Old lane
Leclaire Jean Bte., proprietor City hotel, 19 Queen st
Leclaire L., civil engineer and surveyor, bds at Hotel Piché, 11 King st
Leclaire Marcel, joiner, 47 Royal av
Leclaire Michel, engineer, 52 Elizabeth st
Leclaire Mrs. Thérèse, wid Paul, 28 Providential st
Leclaire Paul, machinist, 28 Providential st
Leclaire Philippe, carter, bds at Quebec hotel, 4 George st
Leclaire William, engineer, bet 50 and 52 Elizabeth st
Leclerc Mrs. Hermine, wid Gilbert, 13 Elizabeth st
L'Ecuyer Pierre, sailor, 96 Augusta st

LEDUC L., merchant and manufacturer of buff leather splits, woollen furnishings of every kind; proprietor of Sorel Tannery, 70 Augusta st

Lefebvre Antoine, mason, bds at the Royal Victoria hotel, 8 Queen st

JAS. BAYLIS & SON, 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

Lefêbvre J. Bte., moulder, 2 Ramzay st
Lefêbvre Joseph, moulder, 100 Augusta st
Lefêbvre Léon, laborer, r 11 Royal av
Lefêbvre Mrs. Geneviève, wid Auguste, fruits, stand, Main Market, h 4 Phipps st
Lemay Cassimir, sailor, 106 Augusta st
Lemoine Charles, farmer, St Ours road, n King st
Lemoine Ed., hotelkeeper, 7 Market place
Lemoine Jean Bte., foreman, 22 Queen st
Lemoine Mrs. Jean Bte., dressmaker, 22 Queen st
Lerette Octave, sailor, r George st
Lescot Théophile, butcher, 19 Main Market, res at Chambly
Lesieur H. L., of Duplessis, Lesieur & Co., 45 Augusta st
Lesieur Olivier, joiner, 70 Sophia st
LESSARD REV. E., professor of philosophy, Collège du Sacre Cœur, George st
Letempe Paul, brickmaker, George st
Letendre Antoine, sexton of R. C. Parish Church, 4 Royal av
Letendre Bruno, laborer, r George st
Letendre Edouard, clerk, 33 Prevost st
Letendre Edouard, sailor, 8 Phipps st
Letendre Jean, boatman, 43 King st

For Best CARPETS, OIL CLOTHS or CURTAINS, visit

Letendre Joseph, laborer, George st
Letendre Odilon, laborer, George st, n City limits
Leveillé Elie, blacksmith, 19 Royal av
Leveillé Narcisse, clerk Richelieu hotel, 2 Queen st
Levesque Clement, grocer, r 20 George st
Levesque Edouard, carriage maker, 68 Charlotte st
Lewis Louis, moulder, 86 Sophia st
Lizotte Edouard, butcher, 31 Main Market, h 56 Sophia st
Lizotte François, carpenter and caulker, 102 Sophia st
Lizotte Godfroid, carpenter, 106 Sophia st
Lizotte Mrs. Marie, wid Joseph, 19 Sophia st
Lizotte Pierre, butcher, stall 3 Main Market, h 82 Provost st
Lizotte Pierre, sailor, 46 Phipps st
Logan S. M., principal English academy, Elizabeth st
LORANGER T. J. J., judge Superior court, 34 King st
Lord Calixte, hatter, 6 Queen st
Lord Joseph, tailor, 20 Queen st
Lottinville Antoine, joiner, 40 Charlotte st
Lunan W. J., of Wm. Lunan & Son, 17 King st

JAS. BAYLIS & SON, 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

LUNAN WM., & SON, bread and biscuit manufacturers, 17 King st. *See Adv p* 3
LUNAN WILLIAM, J.P., of Wm. Lunan & Son, 26 King st
Lussier Amable, grocer, 43 Charlotte st
Lussier Eusèbe, sailor, 49 King st
Lussier Eusèbe, sailor, 4 Sophia st
Lussier Gonzague, ship carpenter, Providential st, n King st
Lussier Miss, seamstress, 66 Augusta st
Lussier Odilon, boatman, 94 King st
Lussier Peter, 84 King st
Lussier Raphael, engineer, 60 Sophia st
McCabe Patrick, conductor S. E. R. R., 28 Elizabeth st
McCARTHY D. & J., ship builders and dealers in lumber, The Point
McCarthy Daniel, of D. & J. McCarthy, The Point
McCarthy John, of D. & J. McCarthy, The Point
McGue N. F., engineer, bds at 9 Phipps st
McGue Patrick, 9 Phipps st
McKenzie captain, 42 George st
McKenzie Charles, 46 King st
McKeown Daniel, mason, 47 George st
McPhee Wm., foreman, 14 Victoria st

JAMES BAYLIS & SON, CARPET, CURTAIN & OIL CLOTH

McQuaid David, engineer, bds at Royal Victoria hotel, 8 Queen st
Magnan Augustin, trader, 1 Royal av
Magnan Gilbert, carter, 90 Elizabeth st
Magnan Hypolite, carter, 90 Elizabeth st
Magnan Michel, of Aubuchon & Magnan, res at St Victoire
Magnan Pierre, carter, 90 Elizabeth st
Main Market, Edward Crepeau, clerk, King st, bet Augusta and Market sts
Mandeville Jean, farmer, St Ours road, n City limits
Mandeville Louis, laborer, St Ours road, n City limits
Mandeville Narcisse, laborer, St Ours road, n City limits
Mandeville Paul, farmer, St Ours road, n City limits
Marchand Charles, 15 Prince st
Marchesseau Mrs. Napoléon, 12 Ramzay st
Marcotte Colbert, captain, 53 Phipps st
Marcotte Théodore, carpenter, 45 Prevost st
Marcotte Thomas, sailor, 4 Victoria st
Martel Aimé, clerk, 3 Charlotte st
Martel Antoine, shoemaker, 44 Charlotte st
Martel Ed., mason, 27 George st
Martel Octave, laborer, 80 Phipps st

WAREHOUSE, 459 & 461 Notre Dame St., MONTREAL.

Martin Alexis, engineer, 46 Charlotte st
Martin Alfred, saddler, Haymarket lane
Martin Antoine, shoemaker, 44 Charlotte st
Martin Arthur, mechanic, 57 King st
Martin Asa, engineer, 63 King st
MARTIN AUGUSTIN, clerk of the Main Market, 57 King st
Martin Godfroi, moulder, 25 Sophia st
Martin Jean, laborer, Elizabeth st
Martin Joseph, engineer, 67 Prince st
Martin Joseph, laborer, George st
Martin Joseph, mechanic, bds at 57 King st
Martin Pierre, carter, 69 Sophia st
Martin Pierre, trader, 38 Augusta st
Masse Antoine, grain merchant, cellar Main Market
Mathieu —, waiter, 62 Prevost st
Mathieu Alfred, 87 Augusta st
Mathieu Ephrem, fruit dealer, stand Main Market, h 15 Augusta st
MATHIEU & GAGNON, advocates, 15 George st
Mathieu Joseph, bailiff and farmer, St Ours road n King st
Mathieu Joseph, deputy-registrar, Court house, res on Richelieu river
Mathieu Louis, pilot, 44 Sophia st

Best Makes in Brussels and Tapestry Carpets may be had at

MATHIEU MICHEL, M.P.P., mayor, of Mathieu & Gagnon, proprietor and editor of La Revue Légale, 15 George st
Mathieu Mrs. L., wid Ephrem, 13 Market place
Mathieu Thomas, engineer, 59 Sophia st
Mathon Joseph, ship carpenter, 10 Elizabeth st
Mathon Napoléon, ship carpenter, 52 Prevost st
Matte Baptiste, engineer, 45 Prince st
Matte Charles, boatman, 5 Elizabeth lane
Matte Claude, laborer, 2 Sophia st
Matte Jean, boatman, 65 Prince st
Matte Maxime, carpenter, 15 Prevost st
Matte Napoléon, sailor, 76 Elizabeth st
Matte Octave, sailor, English Cemetery lane
Matte Thomas, boatman, 37 King st
Matte William, assistant engineer, 65 Prevost st
Matte William, carpenter, 55 Phipps st
Meany James, machinist, 58 Augusta st
Meldum Mrs. Sarah, wid Geo., bds at 39 Prevost st
Menish M., engineer, bds at Royal Victoria hotel, 8 Queen st
MERCHANTS BANK OF CANADA, A. A. Taillon, manager; A. Larochelle, teller; P. T. H. Ermatinger, ledger keeper; W. C. E. Phillips, discount clerk, 24 King cor George st
Merry Ernest, boatman, bds at 48 Elizabeth st

JAS. BAYLIS & SON, 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

Merry James, sailor, bds at 48 Elizabeth st
Merry Mrs. F., wid Ambroise, 48 Elizabeth st
Miller J., engineer, bds at Royal Victoria hotel, 8 Queen st
Millotte Pierre, engineer, 34 George st
Moisan Joseph, joiner, 22 Adelaide st
Molleur Léon, laborer, 97 Sophia st
MOLSONS BANK, H. C. Brewer, manager; Geo. Crebassa, accountant, 30 King st
Mondeville Frs., engineer, 94 Augusta st
Mondor Mrs. Caroline, wid Joseph, 29 Elizabeth st
Mondor Onézime, painter, 98 Augusta st
Mondord Napoleon, notary, 6 Phipps st
Mongeau Bruno, sailor, 20 Ramzay st
Mongeau Pascal, sailor, George st, n City limits
Mongeon Bruno, jailor, Court house, Charlotte st
Monjeau Alphonse, boatman, 25 Royal av
MONJEON CYRILLE, fancy and staple dry goods, ready-made clothing, hats, caps, &c., 14 Augusta st, opp Main Market
Monjeon Joseph, butcher, 23 Main Market, h 61 Elizabeth st
Monjeon Joseph, fowls and poultry, cellar Main Market, h 11 Sophia st
Monjeon Michel, trader, 44 Prince st

For Best CARPETS, OIL CLOTHS or CURTAINS, visit

MONTREAL TELEGRAPH CO., L. J. Connell, agent, 24 Queen st
Moor Edmond, boatman, 77 Augusta st
Moor Joseph, laborer, 77 Augusta st
Morancy Joseph, groceries, &c., 39 Augusta st
Morasse Pierre L., broker, 65 Charlotte st
Moreau Mrs. Josephine, wid Seraphin, 56 Prince st
Morgan Edward, grocer, 10 Queen st
Morgan James, J.P., staple and fancy dry goods and general insurance agent, Market sq, 2 Augusta st, h Queen st
Morin Antoine, sailor, 72 Phipps st
Morin Joseph, sailor, 72 Phipps st
Morin Michel, cooper, George st, n City limits
Morin Narcisse, blacksmith, 19 Royal av
Morin Olivier, sailor, 56 Providential st
Morin Remi, laborer, 10 Haymarket lane
Mountain Edward, 27 Queen st
MOUNTAIN HENRY, superintendent of Water works and fire department, Town hall, bet King and Queen sts, h 24 Charlotte st
Mullen John, 61 Prince st
Mullen John, grocer, 14 Queen, h 16 Queen st
Myette Mrs. Mary Ann, wid Marcel, dressmaker, 83 Augusta st
Nadeau Jean, laborer, 74 Elizabeth st

JAS. BAYLIS & SON, 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

Nadeau Alexandre S., engineer, George st, n City limits
Nadeau Joseph, bricklayer, bds at Royal Victoria hotel, 8 Queen st
Nadeau Joseph, laborer, 110 Sophia st
Nadeau Michel, brickmaker, 98 Prevost st
Naud Onézime, pilot, 64 King st.
Naud Zéphirin, 53 King st
Naud Zotique, boatman. 58 Elizabeth st
Nault Charles, joiner, 53 Providential st
Nault Edouard, pilot, 16 Sophia st
Nault Prosper, sailor, 6 Charlotte st
Nelson capt. Robert, 25 Prince st
Nettleton Thomas, photographer, 2 King st
Neven Elie, contractor and carpenter, 48 Prince st
Niquette George, mason, 71 Prevost st
Nolin Frederick, gunsmith, 9 Prince st

O'HEIR EDWARD, commission merchant and auctioneer, 16 Queen st

Olivier Louis, carpenter, 56 Elizabeth st
Olivier Zéphirin, butcher, 27 Main Market, h 9 Providential st
Pagé Charles, carpenter and joiner, English Cemetery lane

JAS. BAYLIS & SON, CARPET, CURTAIN & OIL CLOTH

Pagé David, painter, 69 Charlotte st
Pagé Dolphice, joiner and grocer, 47 Prince st
Pagé Frs. X., painter, 76 Charlotte st
Pagé Frs. Xavier, painter, 85 Elizabeth st
Pagé George, sailor, 40 Phipps st
Pagé Henri, shoemaker, 57 Elizabeth st
Pagé Jean Bte., carpenter, 64 Sophia st
Pagé Joseph, joiner, 65 King st
Pagé Joseph, joiner, 36 Providential st
Pagé Joseph, painter, 5 Ramzay st
Pagé Louis, clerk Royal Victoria hotel, 8 Queen st
Pagé Toussaint, joiner, English Cemetery lane
Palequin Félix, carter, 35 Prince st
Palmer George, water sawmill proprietor, 10 Adelaide st
Pangborn G. W., of Sheppard & Pangborn
Papineau Mrs. J., wid Olivier, Queen st
Paquin Norman, clerk, bds at 45 George st
Paradis F. X., of Paradis & Frère, 69 Augusta st
Paradis & Frère, groceries, crockery, &c., 69 Augusta st
Paradis Odilon, of Paradis & Frère, 69 Augusta st
Paradis Zéphirin, machinist, 7 Royal av
Parent David, machinist, 2 Prevost st

WAREHOUSE, 459 & 461 Notre Dame St., MONTREAL.

Parent Theodore, lane off 39 Charlotte st
Parent Thomas, farmer, 21 Providential st
PARISH CHURCH, R. C., rev. L. L. Dupré, curate, George st
Parsons Alfred Joseph, farmer, bds at Government cottage, St Ours road
Parsons E. H., farmer, bds at Government cottage, St Ours road
Parsons Mrs. Jeannette, wid E. H., Government cottage, St Ours road
Patenaude Francis, proprietor of the Richelieu foundry, bds at Richelieu hotel, 2 Queen st
Patenaude Mrs. A., wid Alex., 26 Prince st
Patenaude N. F., proprietor Fonderie du Richelieu, 37 Augusta st
Paul Edouard, traveller, 59 Elizabeth st
Paul Félix, joiner, George st, n City limits
Paul Narcisse, farmer, St Ours road, n City limits
Paul Noël, farmer, St Ours road, n City limits
Paul William, sailor, George st
Paul William, spoolmaker, bds at 94 King st
Paulet Colbert, boat builder, 27 Elizabeth st
Paulet F. X., joiner, 13 Phipps st
PAULET NORMAN, hardware, marine, paints, oils, general provisions, liquors, &c., 25 King st, h 45 George st

JAS. BAYLIS & SON keep on hand a Large Stock of Curtain

Paulet N., jun., clerk, bds at 45 George st
Paulet Simon, farmer, George st, n City limits
Paulhus Pierre, carpenter and joiner, 45 Elizabeth st
PAYAN PAUL, notary, 53 George st
Payette Joseph, blacksmith, Haymarket lane
Payette Pierre, blacksmith, 64 Phipps st
Payette Pierre, boatman, 47 Phipps st
Pearce Mrs., wid Wm., 36 Sophia st
Pellequin Zéphirin, laborer, 18 Queen st
Pelletier Alexis, joiner, 223 Ramzay st
Pelletier Edouard, laborer, r 1 Royal av
Pelletier Jean Bte., brickmaker, 128 Sophia st
Pelletier Louis, blacksmith, 9 Royal av
Peloquin Antoine, farmer, St Ours road, n City limits
Peloquin Calixte, storeman, 27 Elizabeth st
Peloquin George, farmer, St Ours road, n City limits
Peloquin Mrs., wid Bruno, 22 Royal av
Peloquin Olivier, farmer, George st
Peloquin Olivier, laborer, George st, n City limits
Peloquin Pierre, carpenter, 50 Prevost st
Peloquin Pierre, farmer, George st
PELTIER GERMAIN, collector of customs and insurance agent, 31 Queen st

Materials and Cornices, 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

Peltier Adolphe, sailor, 72 Charlotte st
Pépin Edmond, joiner, 26 Prevost st
Pépin Louis, joiner, 26 Prevost st
Perreault Adolphe, sailor, bds at 3 Phipps st
Perreault Etienne, laborer, 3 Phipps st
Perreault Louis, joiner, English Cemetery lane
Perreault Oscar, laborer, bds at 3 Phipps st
Perron Belarmin, pilot on Quebec boat, 60 Prevost st
Perron François, assistant pilot, 73 Prevost st
PERRY GEORGE, president Sorel Gas Company, Elizabeth st
PERRY JAMES, superintendent Sorel Gas Company, bds at Hotel Piché, 11 King st
PETIT REV. A., vicar, Presbytery, George st
Pétrin Joseph, clerk, bds at Richelieu hotel, 2 Queen st
Petrin Joseph, laborer, 8 Phipps st
PHELPS OSCAR, superintendent South Eastern Railway, 12 Phipps st
Phillips Mrs. Louise, wid William, 32 Prince st
PHILLIPS W. C. E., discount clerk Merchants Bank of Canada, 24 King st, h 32 Prince st
Picard Mrs., wid Eugène, 6 Charlotte st
Piché H. A., law student, bds at Hotel Piché, 11 King st

For Best CARPETS, OIL CLOTHS or CURTAINS, visit

PICHÉ HUBERT, proprietor Hotel Piché, 11 and 13 King st. *See Adv p* 3

Plante Adolphe, laborer, 24 George st
Plante André, trader, 10 Prince st
Plante François, carter, 33 Prince st
Plante Jean Bte., shoemaker, 41 Providential st
Plante Joseph, laborer, George st
Plante Octave, barber, 6 Queen st
Plante Paul, engineer, 34 Providential st
Plante Pierre, 125 Augusta st
Plouf Charles, sailor, 63 Prevost st

PLOUF FELIX, fancy boot and shoe store, 18 Augusta st opp Main Market

Plouf Joseph, laborer, r 49 Elizabeth st
Poirier Charles, sailor, Haymarket lane
Poliquin Colis, storeman, 49 Elizabeth st
Pominville Mrs. Elizabeth, wid Pierre, 4 Elizabeth st

PONTBRIAND G. A., machinist, proprietor of St Lawrence foundry, 8 Sophia st, h 54 King st

Pontbriand J. B., machinist, 3 King st
Portelance Aug., blacksmith, 12 Charlotte st, h 14 Charlotte st

JAS. BAYLIS & SON, 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

POST OFFICE, J. O. Duplessis, N.P., postmaster, 67 Augusta st
Pothier Joseph, moulder, 17 Sophia st
Potvin Antoine, laborer, 17 Adelaide st
Pouliotte Frs., lampman, 46 George st
Presbytery, rev. L. L. Dupré, parish priest, George st
Prevost E. G., M.D., 60 Augusta st
Prevost Edmond, druggist, 62 Augusta st
Protestant Model school, Samuel M. Logan, teacher, Elizabeth st
PROTHONOTARY'S OFFICE, A. N. Gouin, prothonotary, clerk of the crown, clerk of the peace, clerk of the circuit court, and clerk of the district magistrate's court; Alf. D. De Grandpré, deputy-prothonotary, deputy clerk of the crown, deputy clerk of the peace, deputy clerk of the circuit court, and deputy clerk of the district magistrate's court, Court house, Charlotte st
Proulx Marcel, butcher, stalls 9 and 10 Main Market, h 132 Sophia st
Provost Nazaire, joiner, 14 Providential st
Prud'homme Albert, carter, 45 King st
Quebec hotel, B. Leclaire, proprietor, 4 George st
Querie Paul, traveller, 67 Charlotte st

JAS. BAYLIS & SON keep on hand a Large Stock of Curtain

Query Michel, laborer, 6 Ramzay st
Query Onézime, engineer, 76 Prince st
Racicot Moïse, butcher, 21 Main Market, res at St Victoire
Radenhurst C. B., 23 George st
Railroad hotel, Simon Guevremont, proprietor; M. Rajotte, manager, George st, n City limits
Rajotte Claude, farmer, George st, n City limits
Rajotte Maxime, manager Railroad hotel, George st, n City limits
Rajotte Mrs. Geneviève, wid Sauveur, St Ours road n King st
Rajotte Narcisse, groceries, wines and provisions, cor King and Augusta sts, h 31 Augusta st
Rajotte Olivier, butcher, stall 13 Main Market, h n Depot, r George st
Rajotte Paul, laborer, 66 Charlotte st
Rajotte Paul, painter, 47 Augusta st
Rajotte Paul, sen., carpenter and joiner, 30 George st
Rajotte Pierre, sen., agent, 50 Charlotte st
Rajotte Pierre, jun., marble cutter, 50 Charlotte st
Rajotte T., clerk, Augusta st
Rapple J., engineer, bds Royal Victoria hotel, 8 Queen st

Materials and Cornices, 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

Raymond Antoine, caulker, r 86 King st
Raymond Olivier, pilot, 128 Sophia st
Raymong Bruno, laborer, 9 Adelaide st
REGISTRY OFFICE, Jules Chevallier, registrar; Joseph Mathieu, deputy registrar Court house, Charlotte st
Reid George, laborer, bds at 23 Providential st
Reid Hugh, gardener, 23 Providential st
Reid Hugh, jun., engineer, bds at 23 Providential st
René Frs., stoker, 6 Prince st
RICHARD ALCIDE, cabinetmaker and furniture dealer, 59 Augusta st
Richard Léon, laborer, 22 Charlotte st
Richelieu hotel, Michel Hébert, proprietor, 2 Queen st
Richelieu and Ontario Navigation Co.'s blacksmith shop, Edmond Lamoureux, manager, 38 Queen st
RICHELIEU AND ONTARIO NAVIGATION CO., E. M. Crépeau, agent, office on the wharf
Richelieu and Ontario Navigation Co.'s carpenpenter shop, Charles Beaulieu, manager
Richelieu and Ontario Navigation Co.'s steam laundry, M. E. Desnoyers, manager, Wharf
Richelieu Steam Saw and Planing mills, Sheppard & Pangborn, proprietors, St Ours road

Best Makes in Brussels and Tapestry Carpets may be had at

Ricky Frs., sen., carter, 102 Augusta st
Rieter Arthur, engineer, 29 Prevost st
Riquier Frs., jun., laborer, 102 Augusta st
Riquier Maxime, laborer, George st, n City limits
Riquier Pierre, laborer, George st, n City limits
Ritcher Charles, boatman, 86 Prince st
Ritter Edmond, sailor, 18 Sophia st
Rivard Théo., bds at 36 Prince st
Rivet Pierre, butcher, stall 3 St Lawrence Market, h 22 Providential st
Roberge David, joiner, opp 35 Providential st
Roberge Joseph, barge captain, 42 Providential st
Roberge Louis, boat captain, 72 Sophia st
Robert George, painter, 21 Phipps st
Robert Placide, sailor, 36 Phipps st
Robichou Joseph, laborer, 4 Ramzay st
Robidoux Cyrille, carter, 12 Prince st
Robidoux Joseph, carter, 16 Prince st
Robidoux Michel, sailor, 90 Ramzay st
Robidoux Narcisse, carter, 14 Prince st
Robidoux Pierre, carter, 84 Augusta st
Robillard Charles, boatman, 41 Phipps st
Robitaille Charles, lamp cleaner, 52 Providential st
Robitaille Joseph, shoemaker, 33 Royal av

JAS. BAYLIS & SON, 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

Rochefort François, butcher, stall 4 Main Market, res at St Robert
Rochefort Joseph, butcher, stall 32 Main Market, res at St Robert
Rochette Wilbrod, blacksmith, 16 Victoria st
Rodger André. blacksmith, bds at Royal Victoria hotel, 8 Queen st
Rolland Joaness, gardener, 9 Alfred st
Rondeau Cuthbert, shipcarpenter, r 52 Elizabeth st
Rondeau Ernest L., bookkeeper at Beauchemin & Fils, 94 King st
Rondeau J. Bte., joiner, 9 Du Moulin st
Rondeau Joseph, carpenter, 52 Sophia st
Rondeau Louis, engineer, 22 Elizabeth st
Rondeau Mrs. Emélie, wid Jean Bte., 3 Ramzay st
Rondeau Ovila, machinist, 59 King st
Rouleau Clément, mason, 20 Adelaide st
Rouleau Jean, joiner, 50 Providential st
Rousseau Auguste, mason, bds at 21 Royal av
Rousseau Edouard, seaman, 129 Augusta st
Rousseau Edouard, 129 Augusta st
Rousseau Hormidas, laborer, 4 Prevost st
Rousseau Joseph, mason, 11 Royal av
Rousseau Léon, finisher, 84 King st
Rousseau Philibert, mason, 21 Royal av

JAS. BAYLIS & SON, CARPET, CURTAIN and OIL CLOTH

Rousseau Raphaël, bricklayer and mason, 31 Royal av
Roussin André, painter, 50 Prince st
ROY AIMÉ, collector Inland revenue, 72 Augusta st, h 59 Charlotte st
Roy Godfroi, butcher, 22 Market, h 83 Prevost st
Roy Jean Bte., laborer, 100 Prevost st
ROYAL VICTORIA HOTEL, F. B. E. Bourque, proprietor, 8 Queen st
Sacaster David, laborer, 52 Prince st
Salois Félix, captain, 52 Prevost st
Sarrasin Medard, clerk, res at St Gabriel de Belmont
Savage capt. Wm., 7 Charlotte st
Savage Jacob, laborer, 32 Sophia st
Sénécal L., hardware and groceries, 22 King st, h 52 King st
Sevigny George, joiner, George st, n City limits
Shaffer E. C., superintendent Sorel Spool factory, 44 King st, h 32 King st
Sheppard & Pangborn, proprietors of the Richelieu Steam Saw and Planing mills, King st
SHEPPARD JAMES, proprietor of the Sorel Brick works, St Ours road, n King st
Sheppard W. A., of Sheppard & Pangborn, bds at James Sheppard's, St Ours road, n King st
Shepperd Mrs., wid Wm., 16 Charlotte st

WAREHOUSE, at 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

Sheppard William, operator for the Montreal Telegraph Co., bds at 6 Charlotte st

Shordon Michael, assistant engineer Montreal boat, 39 Providential st

Sicard Théophile, bookkeeper for the Richelieu and Ontario Navigation Co., bds at 36 Phipps st

Sigman Aimé, ship carpenter, 37 Prince st

Sigman Hubert, 10 Prevost st

Sigman Zotique, ship carpenter, bds at 37 Prince st

Simard Alex., 75 Elizabeth st

Sincennes & McNaughton depot, 36 Queen st

SINCENNES-McNAUGHTON LINE, (THE), G. H. Bramley, agent, 2 Charlotte st

Smith Mrs. Josephine, wid Joseph, 15 Market place

Société Mutuelle de Construction de Sorel, A. A. Taillon, president; Aimé Roy, secretary, 72 Augusta st

SOREL ACADEMY (Christian Brothers), brother Canut, director, Prince st

SOREL BRICK WORKS, James Sheppard, proprietor, St Ours road, n King st

SOREL FOUNDRY, Beauchemin & Fils, proprietor, 1 Providential st

For Best CARPETS, OIL CLOTHS and CURTAINS, visit

SOREL GAS COMPANY, George Perry, president; John H. Isaacson, secretary-treasurer, Elizabeth st

SOREL SPOOL FACTORY, J. Stewart Kennedy & Co., proprietors; E. C. Shaffer, superintendent, 94 King st

SOREL PILOT, (THE), A. Chenevert, proprietor, 8 George st. *See Adv p* 295

SOREL TANNERY, L. Leduc, proprietor, 70 Augusta st

SOREL WADDING MANUFACTURING CO., A. N. Gouin, president; A. Roy, treasurer; office 72 Augusta st, manufactory King st

SOREL WATER WORKS, Claude Ferron, head engineer, St Ours road, n King st

Soucis Samuel, painter, 25 Providential st

SOUTH EASTERN RAILWAY, (branch bet Acton and Sorel,) Oscar Phelps, superintendent; John Cummings, road master; Leonard Folsbrook, clerk, head of George and Charlotte sts

St Arneaud Ernest, student, bds at 39 Phipps st

St Arneaud Henri, engineer, 39 Phipps st

St Arneaud Louis, laborer, 19 Prevost st

St Cantin Ferdinand, joiner, 33 Phipps st

St Cyr François, grocer, 6 Queen st

St Georges Clement, machinist, 20 Sophia st

JAS. BAYLIS & SON, 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

St Germain Damase, proprietor Hotel Canadienne, 11 Queen st
St Jacques Adolphe, shoemaker, 15 Phipps st
St Jacques Albert, boatman, Upper Old lane
St Jacques E., grocer, 43 Royal av
St Jacques Joseph, proprietor swimming bath and boatman, Old lane
St Jacques Louis, clerk of St Lawrence market and Haymarket, 45 St Sophia st
St Jacques Louis, shoemaker, 45 Sophia st
St Jean J. Bte., sailor, George st
St Jean J. Bte., sailor, 2 Royal av

ST LAWRENCE FOUNDRY, G. A. Pontbriand, proprietor, 8 Sophia st

ST LAWRENCE MARKET, Louis St Jacques, clerk, Market place, bet Charlotte and Sophia sts
ST LOUIS REV. ARTHUR, procurèur College du Sacre Cœur, George st. *See Adv p* 3
St Louis capt. Frederic, 86 Augusta st
St Louis Hercule, clerk, 7 Ramzay st
St Louis Louis, clerk, r 9 Royal av
St Martin Narcisse, sailor, George st
ST MICHAEL'S CHURCH, R. C., cor Prince and Providential sts

JAS. BAYLIS & SON keep on hand a Large Stock of Curtain

St Michel Alex., stoker, lane off 39 Charlotte st
St Michel capt. Pierre, 24 Sophia st
St Michel Frédéric, blacksmith, 3 Du Moulin st
St Michel Isaïe, laborer, 124 Sophia st
St Michel Michel, moulder, 47 Prevost st
St Michel Pierre, laborer, 98 Sophia st
St Pierre Auguste, steward on Chambly boat, 76 Haymarket lane
St Pierre Frs. Xavier, 30 Ramzay st
St Pierre Joseph, laborer, 26 Royal av
St Pierre Mrs., George st
STADACONA FIRE AND LIFE INSURANCE CO., J. Cartier, agent, 10 Augusta st, opp Main Market
Stedworthy William, engineer, 49 Prince st
Stephen Algernon, 75 Prince st
SUPERIOR COURT, hon. T. J. J. Loranger, judge, Charlotte st
Swan Nathan, railway conductor, 12 Phipps st
Sylvestre J., M.D., of Bruneau & Sylvestre, 14 King st
TAILLON A. A., manager Merchants Bank of Canada, 24 King st, h George st
Teasdale Ant., painter, 38 Prince st
Tellier Louis, family grocery, 12 Royal av
Tellier Louis, laborer, 19 Prevost st
Tellier Pierre, joiner, 30 Elizabeth st

Materials and Cornices, 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

Teroux Olivier, laborer, 70 Elizabeth st
Tessier Charles, sailor, bds at 5 Alfred st
Tessier J. Bte., 22 Prince st
Tessier J. Bte., laborer, 27 Ramzay st
Tessier J. Bte., sailor, 87 Prevost st
Tessier J. Bte., small wares, stand Main market
Tessier Pierre, raftsman, bds at 5 Alfred st
Tetreault Arthur, clerk, bds at 30 Prevost st
Tetreault Auguste, moulder, bds at 30 Prevost st
Tetreault David, joiner, 30 Prevost st
Tetreault Frs. Xavier, painter, 69 Elizabeth st
Tetreault Honoré, machinist, 30 Prevost st
Thériault Pierre, surveyor, bds at Hotel Piché, 11 King st
Thériault Pascal, contractor, and sash and blind factory, Old st, h 75 King st
Thérien Joseph, shoemaker, 49 Phipps st
Thérien Labbé, engineer, 113 Augusta st
THE SINCENNES-McNAUGHTON LINE, forwarders, &c., G. H. Bramley, agent, office 2 Charlotte st
THIBAUDEAU ALBERT, proprietor of the Canadian bakery, 96 King st
Thibaudeau Alex., sailor, 34 Ramzay st
Thibaudeau Joseph, guardian at the Richelieu and Ontario Navigation Co., 25 Elizabeth st
Thibault Ad. B., tailor, bds at 92 Augusta st

Best Makes in Brussels and Tapestry Carpets may be had at

Thibault Bruno, tailor, 92 Augusta st
Thibault Frs., carter, 92 Augusta st
Thomson André, engineer, bds at Royal Victoria hotel, 8 Queen st
Tobin Jas., of Forman & Tobin, 41 Augusta st
Tobin Patrick, shoemaker, 13 Charlotte st
TOBIN THOMAS, boot and shoe store, 33 King st
Toin Mrs. B., wid Pierre, trader, 29 King st
Tomps John, tailor, 36 Augusta st
TOWN HALL, over Main Market, bet King and Queen sts
Tranchemontagne Henri, clerk Richelieu and Ontario Navigation Co., 37 Sophia st
Tranchemontagne W. H. T., clerk Richelieu and Ontario Navigation Co., h 36 Phipps st
TRAVELLERS LIFE AND ACCIDENT INSURANCE CO., Germain Peltier, agent, 31 Queen st
Tremblay Alfred, sailor, 57 Prevost st
Tremblay Edouard, boatman, 13 Ramzay st
Tremblay Louis, engineer, 55 Prevost st
Tremblay Louis, stoker, Prevost st
Trempe Alfred, ship carpenter, 46 Prevost st
Trempe C., shoemaker, 4 King st
Trempe Ed., dealer in groceries and provisions, 5 Market place

JAS. BAYLIS & SON, 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

Trempe Joseph, painter, 62 Sophia st
Trempe Louis, shoemaker, 9 King st
Trempe Ls, shoemaker, English Cemetery lane
Trempe Louis T., hardware, grocery and liquors, 27 King st
Trudeau Louis, captain, 91 Augusta st
Trudeau Narcisse, navigator, 60 Elizabeth st
Trudeau Narcisse, sailor, George st
Trudel Elzéar, carriagemaker, 45 and 47 Charlotte st, h 49 Charlotte st
Trudel Hubert, carriagemaker, 49 Charlotte st
Trudel J. Bte., laborer, 6 Phipps st
Trudel J. Bte., laborer, 21 Adelaide st
TRUDEL ZOTIQUE, baker, 68 Augusta st
Trudelle Abraham, pork butcher, stall 2 Main Market, res on the Richelieu river
TURCOTTE ERNEST, family groceries, 66 Phipps st
Union hotel, F. Lapointe, proprietor, 9 Market place
UNION NAVIGATION CO'S. OFFICE, Edw C. Wurtele, agent, 12 Queen st
UNITED STATES CONSULAR AGENCY, G. H. Bramley, agent, 2 Charlotte st
Vadeau Ignace, carpenter, 127 Augusta st
Vadeboncœur D., clerk, res at Pierreville
Vadeboncœur Nap., printer, 17 Charlotte st

JAS. BAYLIS & SON, CARPET, CURTAIN and OIL CLOTH

Vaillancourt George, laborer, 7 Adelaide st
Vaillancourt Hercule, grocer, 29 Charlotte st
Valois Firmin, laborer, George st
Valois Julien, trader, 105 Augusta st
Valois Pierre, sailor, George st
Valois Simon, mail conductor, George st
Vanasse Joseph, proprietor Albion hotel, 21 Queen st
Vandal Mrs. Nathalie, wid Jonas, 49 Prevost st
Vandale François, jun., farmer, St Ours road, n City limits
Vandale François, sen., farmer, St Ours road, n City limits
Veillet George, tailor, 51 Phipps st
Verboncœur François, 62 Phipps st
Vermette Adolphe, saddler, 19 Sophia st
Vigneault Jean Bte., manufacturer, Du Moulin st
Vilandré Henri, boatman, 53 Elizabeth st
Vilandré Ignace, laborer, George st
Vilandré Jean Bte , sailor, 19 Phipps st
Vilandré Joseph, farmer, 73 Augusta st
Vilandré Joseph, small wares, stand Main Market, h 23 Augusta st
Vilandré Olivier, laborer, r George st
Villemaire Casimire, coach builder, 7 Prince st, h 28 Prince st
Villemaire Chas., carriagemaker, 1 Charlotte st

WAREHOUSE, at 459 nd 461 Notre Dame St., Montreal.

Villemaire Mrs. Charles, dressmaker, 1 Charlotte st

Vincent Telesphore, sculptor and joiner, 2 Elizabeth st

WATER WORKS DEPARTMENT, Henry Mountain, superintendent; Claude Ferron, sen., head engineer; J. B. Coutu, assistant engineer, Town hall, bet Queen and King sts

WEILBRENNER CHARLES, of Carter & Weilbrenner, high constable for the District of Richelieu, 52 George st

Wiggins E. G., proprietor British American hotel, 25 Queen st

Wilkey Robert, boilermaker, 18 Providential st

WOOLLEY WILLIAM, baker and confectioner, 23 Queen st cor George st

Wright J. H., auctioneer and commission merchant, 5 King st

WURTELE & BEAULAC, lumber and cord wood merchants, 12 Queen, lumber yard at Railway station

WURTELE EDW. C., of Wurtele & Beaulac, agent, Union Navigation Co., 12 Queen st, h 14 George st

LIST OF STREETS IN SOREL.

English.	*French.*
Adelaide	Adelaide.
Albert	Albert.
Alfred	Alfred.
Augusta	Augusta.
Barrack square	Carré Casernes.
Charlotte	Charlotte.
Du Moulin	Du Moulin.
Elizabeth	Elizabeth.
Elizabeth lane	Ruelle Elizabeth.
English Cemetery lane	Ruelle du Cimetière Anglais.
George	Georges.
Haymarket lane	Ruelle du Marché au Foin.
King	Du Roi.
Main Market	Marché principal.
Market place	Place du Marché.
Old lane	Ruelle Vieille.
Old street	Rue Vieille.
Phipps	Phipps.
Prevost	Prévost.
Prince	Prince.
Providential	Providential.
Queen	De la Reine.
Radenhurst	Radenhurst.
Ramzay	Ramzay.
Royal avenue	Avenue Royale.
Royal square	Carré Royale.
Sophia	Sophie.
St Lawrence market	Marché St Laurent.
St Ours road	Chemin St Ours.
Victoria	Victoria.

CLASSIFIED BUSINESS DIRECTORY.

ADVOCATES.

Barthe & Brassard, 8 George st
Gaultier D. Z., B.C.L., 14 Phipps st
Germain Adolphe, 13½ George st
Gill Charles I., M.P., 23 Prince st, Royal sq
Harpin C., 63 Augusta st
Mathieu & Gagnon, 15 George st

AGENCIES.

Bramley G. H., Sincennes-McNaughton Line, 2 Charlotte st
Cartier J., Stadacona Insurance Co., 10 Augusta st
Connell L. J., Montreal Telegraph Co., 24 Queen st
Crepeau Emmanuel M., Richelieu and Ontario Navigation Co., Barrack sq
Peltier Germain, insurance, 31 Queen st

ASSIGNEES, OFFICIAL.

Barthe & Brassard, 8 George st
Germain Adolphe, 13½ George st

AUCTIONEER.

O'Heir Edward, 16 Queen st

BAILIFFS.

Carter & Weilbrenner, 22 Charlotte st

BAKERS.

Canadian bakery, Albert Thibaudeau, proprietor, 96 King st
Lunan William, & Son, 17 King st. *See Adv p* 3
Trudel Zotique, 68 Augusta st
Woolley William, 23 Queen st

BANKS]

Merchants Bank of Canada, A. A. Taillon, manager, 2 King st

Molsons bank, H. C. Brewer, manager, 30 King st

BILLIARD ROOMS.

Archambault J. B., 7 King st

BOOKSELLER.

Bouthillier É., 53 Augusta st

BOOTS AND SHOES.

Kelly William, J.P., 6 and 7 Augusta st

Plouf Félix, 18 Augusta st

Tobin Thomas, 33 King st

BRICK MAKER.

Sheppard James, St Ours road, n King st

BUFF LEATHER SPLITS.

Leduc L., 70 Augusta st

CABINETMAKER.

Richard Alcide, 59 Augusta st

CIGARS.

Chagnon & Frère, 33 Augusta st

CLOTHIERS.

Finlay David, 12 and 14 King st

Kelly William, J.P., 6 and 7 Augusta s

Larue Amédée, 51 Augusta st

Monjeon Cyrille, 14 Augusta st

COLLEGE.

Collège du Sacré Cœur, Rev. L. L. Dupré, superio George st. *See Adv p* 3

COMMISSIONERS FOR TAKING AFFIDAVITS

Cardin L. P. P., 74 Augusta st

Crebassa John George, 48 King

COMMISSION MERCHANT.

O'Heir Edward, 16 Queen st

CONFECTIONER.

Woolley William, 23 Queen st

CONSULATE.

United States, G. H. Bramley, consul, 2 Charlotte st

DRY GOODS.

Duckett R. J., 21 and 23 King st
Kelly William, J.P., 6 and 7 Augusta st
Monjeon Cyrille, 14 Augusta st

FORWARDERS.

Sincennes-McNaughton Line, G. H. Bramley, agent, 2 Charlotte st

FOUNDERS.

Beauchemin & Fils, 1 Providential st
Pontbriand G. A., 8 Sophia st

FRUIT DEALERS.

Chagnon & Frère, 33 Augusta st

FURNITURE.

Richard Alcide, 59 Augusta st

GROCERS.

Cartier J., 10 Augusta st
Chagnon & Frère, 33 Augusta st
Gelinas Charles, cor Phipps and Prevost sts
Turcotte Ernest, 66 Phipps st

HARDWARE.

Paulet Norman, 25 King st

HATTERS AND FURRIERS.

Kelly William, J.P., 6 and 7 Augusta st
Monjeon Cyrille, 14 Augusta st

HOTELS.

Hotel Piché, Hubert Piché, proprietor, 11 and 13 King st.
See Adv p 3

Royal Victoria, F. B. E. Bourque, proprietor, 8 Queen st

INSURANCE COMPANIES.

Confederation Life Association, A. D. DeGrandpré, agent, 51 George st

Stadacona Fire and Life, J. Cartier, agent, 10 Augusta st

Travellers Life and Accident, Germain Peltier, agent, 31 Queen st

INSPECTOR.

Blais Moïse Charles, deputy inspector of weights and measures, 97 Augusta st

LIQUORS AND WINES.

Chagnon & Frère, 33 Augusta st

Paulet Norman, 25 King st

LUMBER.

Wurtele & Beaulac, 12 Queen st

MACHINISTS.

Bellerose Joseph O., 6 Sophia st

Pontbriand G. A., 8 Sophia st

MANUFACTURERS.

Leduc L., buff leather splits and woollen furnishings, 7 Augusta st

Lunan William, & Son, bread and biscuits, 17 King s
See Adv p 3

Sorel Wadding Manufactory Co., A. N. Gouin, presiden 72 Augusta st

MERCHANT TAILORS.

Finlay David, 12 and 14 King st

Larue Amédée, 51 Augusta st

NEWSPAPERS.

Gazette de Sorel (La), tri-weekly ; annual subscription $ weekly $1 ; G. I. Barthe, proprietor and editor, 8 Geor st. *See Adv p* 295

Journal du Cultivateur et de l'Ouvrier (Le), weekly; annual subscription 50c.; J. A. Chenevert, proprietor; 8 George st. *See Adv p* 295

Sorel Pilot (The), weekly; annual subscription $1; J. A. Chenevert, proprietor, 8 George st. *See Adv p* 295

NOTARIES.

Cardin L. P. P., 74 Augusta st
Cartier Louis E. D., 21 Charlotte st
Crebassa John George, 48 King st
DeGrandpré Alfred D., Court House, Charlotte st
Duplessis J. O., 67 Augusta st
Payan Paul, 53 George st

PAINTS, OILS, COLORS, &c.

Paulet Norman, 25 King st

PHYSICIANS AND SURGEONS.

Coyle H. W., M.D., 41 George st
Gladu A., M.D., 34 Sophia st
Ladouceur Napoléon H., M.D., 18 Phipps st
Latraverse Régis, jun., M.D., J.P., 61 Augusta st

PROVISIONS.

Cartier J., 10 Augusta st
Chagnon & Frère, 33 Augusta st
Gélinas Charles, cor Phipps and Prevost sts
Paulet Norman, 25 King st
Turcotte Ernest, 66 Phipps st

REAL ESTATE AGENTS.

Crebassa John George, 48 King st

SALOONS.

Archambault J. B., Dominion, 7 King st

SAW AND PLANING MILLS.

Girard & Frechette, south of the Richelieu, opp Sorel. *See Adv p* 296

SCHOOLS, ACADEMIES, SEMINARIES, &c.

Academy of Sorel, Brother Canutus, superior, Prince st

SHIP BUILDERS.

Girard & Frechette, south of the Richelieu, opp Sorel. *See Adv p* 296

SPOOL FACTORY.

Kennedy J. Stewart, & Co., 94 King st

STATIONERY.

Bouthillier E., 53 Augusta st

STEAMBOAT COMPANIES.

Richelieu and Ontario Navigation Co., E. M. Crepeau, agent, office on the wharf

Sincennes-McNaughton Line, G. H. Bramley, agent, 2 Charlotte st

Union Navigation Co., Ed. Wurtele, agent, 12 Queen st

TANNER.

Leduc L., 70 Augusta st

TEAS.

Cartier J., 10 Augusta st

Chagnon & Frère, 33 Augusta st

Gélinas Charles, cor Phipps and Prevost st

Turcotte Ernest, 66 Phipps st

TELEGRAPH COMPANY.

Montreal Telegraph Co., L. J. Connell, agent, 24 Queen st

WOOD.

Wurtele & Beaulac, 12 Queen st

WOOLLENS.

Leduc L., 70 Augusta st

BERTHIER DIRECTORY,

1876-77.

CONTENTS

BERTHIER.

	PAGE
Alphabetical Directory	271
Business Classified Directory	291
Index to Advertisers' Names	266
Index to Business Classified Directory	266
Index to Miscellaneous	266
List of Streets	290
Miscellaneous Directory	268
Town of Berthier	267

INDEX TO ADVERTISERS NAMES.

BERTHIER.

	PAGE
Berthier Grammar School	8
French and English Seminary	8
Lafontaine C., M.D	282
McConnell W. G	284
McManus Rev. E	8
Merrick Rev. Wm. C., B.A., T.C.D	8
Ralston Peter, & Sons	3
Tellier Pierre	289

INDEX TO CLASSIFIED BUSINESS DIRECTORY.

BERTHIER.

	PAGE
Advocates	291
Agent	291
Buff and Splits	291
Collecting Agent	291
Commissioner for taking Affidavits	291
Contractor	291
Flour Merchant	291
General Merchant	291
Grain Dealers	291
Hay Dealers	291
Hotels	291
Insurance Agent	292
Joiner	292
Manufacturers	292
Merchant Tailor	292
Notaries	292
Physicians and Surgeons	292
School	292
Tanners	292
Veterinary Surgeon	292
Wood Dealer	292

INDEX TO MISCELLANEOUS.

BERTHIER.

	PAGE
Académie de Berthier	269
Berthier Cheese Factory	269
Berthier Grammar School	269
Church of England	269
Circuit Court	268
Congregation de Notre Dame	269
Coroner's Office	268
Corporation of Berthier	268
Dominion Telegraph Co.	268
Market	268
Montreal Telegraph Co.	269
Parish Church (R. C.)	269
Police Court	268
Post Office	268
Registry Office	268
Young Ladies French and English Seminary	269

BERTHIER

Is an incorporated town on the north shore of the River St. Lawrence, seigniory and county of Berthier. It was incorporated in the year 1865. It has a good flour, grain and hay trade. A foundry, two tanneries, and an extensive manufactory of buff and pebbled leather are in active operation. The Circuit court is held here three times a year. The soil in this vicinity is not surpassed by any in the province of Quebec, for fertility and richness. A copious saline spring occurs a league above the town. A spring, regarded as chalybeate, near the manor house, contains a feeble proportion of iron, with earthy carbonates. This place is accessible in summer by steamers, from Montreal and Quebec. The Montreal, Quebec, Ottawa and Occidental Railway, now in course of construction, will, when completed, be a great boon to Berthier. It communicates with Sorel by steam ferry twice daily. Distant from Sorel 6 miles, fare 25c.; from Three Rivers 45 miles, from Montreal 45 miles, fare $1 in summer; $4 by stage in winter; from Quebec 135 miles. Mail daily. Population about 1700.

MISCELLANEOUS DIRECTORY.

CORPORATION OF BERTHIER.

Town Hall, St Henry st.

Louis Tranchemontagne, mayor; Alfred Coutu, Olivier Desrosiers, L. I. Fernet, Félix O. Lamarche, Louis E. Lord, councillors; Amateur Demers, secretary-treasurer.

CIRCUIT COURT.

T. J. J. Loranger, judge.

POLICE COURT.

L. U. Fontaine, magistrate; P. Tellier, clerk; T. G. Chenevert, deputy clerk; J. A. E. Genereux, chief of police; Charles Paquet, assistant chief of police.

REGISTRY OFFICE.

Doucet st.

B. E. Pelland, registrar; Charles E. Emond, deputy registrar.

CORONER'S OFFICE.

C. Lafontoine, M.D., coroner; A. Demers, deputy coroner.

POST OFFICE.

Edward st.

Miss M. Z. Kittson, agent.

MARKET.

St Henry st.

Charles Paquet, clerk.

TELEGRAPH COMPANIES.

DOMINION TELEGRAPH CO.

Edward st.

Miss M. Z. Kittson, agent.

MONTREAL TELEGRAPH CO.

Edward st.

Mrs. C. E. Emond, agent.

CHURCHES.

PARISH CHURCH, (R. C.)

Head of St Louis st.

Rev. J. B. Champeau, parish priest; rev. J. L. Gaudette, vicar.

CHURCH OF ENGLAND.

Rev. W. C. Merrick, B.A., T.C.D., incumbent; rev. E. McManus, assistant minister.

EDUCATIONAL.

CONGREGATION DE NOTRE DAME.

Head of St Louis st.

Rev. Sister Candide, superioress.

ACADEMIE DE BERTHIER.

CLERCS DE ST. VIATEUR.

Head of St Louis st.

Bro. O. Marsolais, superior.

BERTHIER GRAMMAR SCHOOL.

Rev. E. McManus, principal.

YOUNG LADIES FRENCH AND ENGLISH SEMINARY.

Edward st.

Madame Clements and Miss L. E. Clegg, principals; Rev. E. McManus, secretary-treasurer.

BERTHIER CHEESE FACTORY.

Edward st.

E. O. Cuthbert, president; F. X. Bellehumeur, manager.

Lovell Printing and Publishing Co.,

(LIMITED.)

23 and 25 St. Nicholas Street, Montreal.

Lake Champlain Press, Rouses Point, N.Y.

JOHN LOVELL,
Managing Director.

R. K. LOVELL,
Sec.-Treasurer.

Book & Job Printing

OF EVERY DESCRIPTION

Executed with the utmost despatch and at the very lowest prices.

Blank and Account Books,

Ledgers, Journals, Cash & Day Books,

Of all sizes, made to order.

Indices Bound with the Books, or furnished loose, as may be required.

MONTREAL, August, 1876.

For MATTINGS go to 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

BERTHIER DIRECTORY,

1876-77.

Abuchon Alfred, joiner, St Geneviève st
Abuchon Télesphore, joiner, St Geneviève st
Academie de Berthier, Clercs St Viateur, Brother Ovide Marsolais, superior, head of St Louis st
Amaron Daniel, missionary, Edward st
Amaron Madame D., directress Young Ladies French and English seminary, Edward st
Amaron Miss L., assistant teacher Young Ladies' French and English seminary, Edward st
Amiotte Charles, laborer, Edward st
Anglican Church, Rev. E. McManus, minister, St Henry st
Aubin Michel, laborer, William st
Aubuchon Célestin, trader, St Geneviève st
Barbeau Belanie, sailor, Barber st
Bacon Joseph, broommaker, St Paul st
Bacon Octave, carter, Joseph st
Bardy Mrs. Louise wid, Louis, Doucet st
Barrette Alexis, farmer, St Henry st
BATCHELDER G. W., wood and hay dealer, William st over bridge, bds at Boucher hotel, Edward st

JAS. BAYLIS & SON keep on hand a Large Stock of Curtain

Bayeur James, shoemaker, Edward st
Beaucamp Joseph, jun., sailor, Edward st
Beaucamp Joseph, sen., laborer, Edward st
Beauchemin Félix, joiner, Barber st
Belleau Adelard, bar tender Hotel Gagnon, Edward st
Bellehumeur Frs. Xavier, manager Berthier Cheese Factory, Edward st
Bellehumeur Joseph, laborer, Barber st
Bellehumeur T., laborer, Barber st
Belleisle Louis, laborer, William st
Bellerose Alex., caulker, William st
Bellerose Alexis, carpenter, St Paul st
Bellerose Alex., jun., carter, William st
Bellerose Elie, laborer, St Paul st
Bellerose Louis, carpenter, William st
BELLEROSE L. H., notary, Edward st
Bellerose Oct., laborer, St Paul st
Bellerose Remi, laborer, William st
Belon Louis, laborer, William st
Bérard Mrs., Eléonore, wid Pierre Ambroise, St Henry st
Bernard Joseph, tanner, Clara st
Berthier Cheese Factory, E. O. Cuthbert, president; F. X. Bellehumeur, manager, Edward st
BERTHIER GRAMMAR SCHOOL, rev. E. McManus, principal. *See Adv p* 8

Materials and Cornices, 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

Bernard William, carter, Clara st
Berthier Market, Charles Paquette, clerk, St Henry st
Bethune Mrs. Anna, wid Dr. J. Geo. St Henry st
Blais Joseph, laborer, Doucet st
Bolam Olivier, laborer, Edward st
Bonald (de) G. S., M.D., St Lewis cottage
Bonin Belanie, farmer, Joseph st
Boucher Alexis, barber, Edward st
Boucher Amable, proprietor Hotel Boucher, Edward st
Boucher Mrs. Fanny McBean, wid Olivier, Grande Côte road, Edward st
Boucher Michel, laborer, Edward st
Boucher Narcisse, watchman, William st
Boucher Theodore, sailor, r Edward st
Boucher Victor, carter, Barber st
Bourgouin Octave, carter, Edward st
Bourguignon L., baker, William st
Bourguignon Mrs. Victoire, wid Joseph, Clara st
Bouvier capt. J. B. A., Clara st
Brault Louis, laborer, St Paul st
Brissette J. A., M.D., Edward st
Brulé Narcisse, general store, Edward st
Bruneau Alfred, laborer, Edward st
Bruneau Désiré, carter, St Geneviève st
Bruneau Pierre, boat captain, St Louis st

JAS. BAYLIS & SON, CARPET, CURTAIN & OIL CLOTH

Buron Dolphice, sailor, Edward st
Carpentier Alfred, currier, Barber st
Carpentier Charles, laborer, Barber st
Carpentier Jean Baptiste, farmer, St Charles st
Carpentier Louis, currier, Barber st
Carpenter Olivier, joiner, Barber st
Caron Nicholas, saddler, Edward st
Carrière Xavier, laborer, Barber st
Cedras Louis, shoemaker, cor Joseph and St Paul st
Cedrat Joseph, sailor, St Paul st
Cedrat Louis, engineer, William st
Champagne Georges, J.P., and mayor of the parish of Berthier, and county Prefect, over bridge, small river Berthier
Coutu Laurent, carpenter, Joseph st
Champagne Hector, notary, Edward st
Champagne M., currier, William st
CHAMPEAU REV. JEAN BTE., parish priest, Presbytery, head of St Louis st
Charron Jean Baptiste, laborer, William st
Chartrand P. A., bookkeeper, Doucet st
Chartrand P. C., bookkeeper, Doucet st
Chiquet Alfred, glove maker, Clara st
CHURCH OF ENGLAND, rev. William C. Merrick, B.A., T.C.D., incumbent; rev. E. McManus, assistant minister

WAREHOUSE, 459 & 461 Notre Dame St., MONTREAL.

Chiquet Louis, currier, Clara st
Clegg Miss L.E., associate lady principal Young Ladies French and English seminary, Edward st
Clements Madame P. A., associate lady principal Young Ladies French and English Seminary, Edward st
Comtois Joseph Gilbert, joiner, St Louis st
CONGREGATION DE NOTRE DAME, sister St Candide, superioress, head of St Louis st
Cornelier Mrs. Julie, wid Xavier, William st
Cornelier Ovide, carter, William st
CORPORATION OF BERTHIER, Louis Tranchemontagne, mayor; Afred Coutu, Olivier Desrosiers, L. I. Fernet, Felix O. Lamarche, L. Emmanuel Lord, councillors; Amateur Demers, secretary-treasurer, Town Hall, St Henry st
Côté Joseph, tanner, William st
Coté Noë, currier, William st
COURT HOUSE, Doucet st
Coutu Alfred, jun., assistant inspector of weights and measures, William st
Coutu Alfred, sen., bailiff and inspector of weights and measures, William st
Coutu Arthur, saddler, St Henry st
Coutu Charles, carter, St Henry st

JAS. BAYLIS & SON keep on hand a Large Stock of Curtain

Coutu François, carpenter and trader, William st
Coutu Gordian, grocery, Edward st
Coutu J. Bte., St Paul st
Coutu Jean M., laborer, St Paul st
Coutu Joseph, saddler, St Henry st
Coutu Joseph, carter, St Henry st
Coutu Joseph, Edward st
Coyle Miss G. E., music teacher, Edward st
Coyle John Richard, at Richard Coyle's, St Henry st, h Edward st
Coyle Richard, flour and grain merchant, St Henry st, h Edward st
Criquette Gabriel, laborer
CUTHBERT EDWARD O., M.P., seignior, Edward st
Cuthbert Miss Mary, Edward st
Daviau François, shoemaker, St Henry st
Daviau Jean Bte., shoemaker, St Henry st
Daviau Joseph, shoemaker, St Henry st
Daviau Oscar, clerk, St Henry st
Delisle Alexis, laborer, William st
DEMERS AMATEUR, advocate and secretary-treasurer Corporation of Berthier, Edward st
Demers Alfred, leather finisher, Joseph st
Demers Louis, sailor, William st
Denis Pierre, butcher, St Henry st

Materials and Cornices, 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

Derouin Norbert, clerk, Edward st
Derouin Mrs Julie, wid Joseph, dry goods, &c., Edward st
Derouin L. P., bookkeeper, Edward st
Desislets Octave, currier, William st
Desrosiers Mrs. Eloise, wid Hercule, St Louis st
Desrosiers Gustave Ernest, farmer, St Henry st
Desrosiers Léopold, St Henry st
Desrosiers Louis, carter and farmer, St Henry st
Desrosiers Olivier, trader, Edward st
Desrosiers Pierre, sexton, St Geneviève st
Desrosiers Pierre, Clara st
Dixon James, wood dealer, Edward st
Dixon Miss Eloise, St Henry st
Dominion Telegraph Company, Miss Zoë S. Kittson, agent, Edward st
Dostaler Alfred, wood merchant and farmer, Doucet st
Dostaler Raymond, insurance agent, bds at Hotel Guilmette, Edward st
Downes Mrs. Sarah, wid James, St Geneviève st
Drainville Desiré, M.D., Edward st
Dubé Charles, laborer, Edward st
Dubé Narcisse, laborer, r William st
Dubé Narcisse, sailor, St Charles st
Ducharme Laurent, laborer, William st
Ducharme M., clerk, Edward st

Best Makes in Brussels and Tapestry Carpets may be had at

Ducharme Mrs. Julie, wid Joseph, r Edward st
Ducharme Pierre, laborer, William st
Duchêne Louis, laborer, St Charles st
Dulac Norbert, farmer, Clara st
Dumas Narcisse, shoemaker, William st
Dupuis Philippe, joiner, William st
Durand Trefflé, laborer, Edward st
Elementary school, Edward st
Emond Charles Edmond, advocate and deputy registrar, office Doucet st, h Edward st
Emond Mrs. Chs. Ed., agent Montreal Telegraph Co., Edward st
Emond Mrs. Julie, wid Charles, Edward st
Falardeau Louis, joiner, St Louis st
Farley Louis, baker, r Edward st
Farley Paul, farmer, Edward st
Farley Simon, carter, St Henry st
Farnet Louis J., undertaker, Edward st
Fauteux R., general store, Edward st
FERLAND L. H., M.D., physician and surgeon, St Geneviève st
FERNET LOUIS ISIDORE, councillor, joiner and contractor, Barber st
Fife Euclide, joiner, St Geneviève st
Forest George, currier, William st
Forest Seraphin, laborer, Edward st
Forneret Charles Alex., Edward st

JAS. BAYLIS & SON, 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

Fréchette Olivier, St Geneviève st
Fréchette Sifroid, currier, William st
Gadoury Jérémie, M.D., Edward st
Gagnon Alexis, laborer, William st
Gagnon Alexis, jun., carter, William st
Gagnon Charles, carter, William st
GAGNON FRANCOIS, proprietor Hotel Gagnon, Edward st
Gamache Louis, pilot, St Louis st
Gardepic Frs., laborer, St Paul st
Gaudette Maxime, leather finisher, Joseph st
GAUDETTE REV. JEAN LOUIS, vicar, Presbytery, head of St Louis st
Gauthier Henri, clerk, Edward st
Gauthier Maxime, photographer, St Geneviève st
Gauthier Narcisse, dry goods, Edward st
Gauthier Noë, clerk, St Henry st
Gauthier Philippe, baker, St Henry st
Gauthier Zephirin, Clara st
Gendreau Charles, William st
Gendreau Louis, laborer, St Paul st
Gendreau Marcil, Edward st
Gendreau Onézime, sen., baker, St Paul st
Gendreau Onézime, jun., laborer, St Paul st
Généreux François Charles, farmer, Grande Côte road, Edward st

JAS. BAYLIS & SON, CARPET, CURTAIN and OIL CLOTH

Généreux Henri Milio, student, Barber st
GÉNÉREUX J. A. EDOUARD, chief police and seigniorial agent, Barber st
Généreux Jean George Raoul, clerk, Barber st
Généreux Jean Horatio, student, Barber st
Généreux Léandre, farmer, Grande Côte road, Edward st
Généreux Olivier, Edward st
Généreux Raoul, baker, St Henry st
Gervais Charles, blacksmith, St Henry st
Gervais Gustave, baker, Edward st
Gervais Mrs. P., wid Pierre, Edward st
Gervais Oscar, blacksmith, St Henry st
Gervais Oscar, blacksmith, St Paul st
Gilbert Joseph, joiner, Barber st
Girard Emmanuel, cheesemaker, Edward st
Giroux John, bailiff, Edward st
Godfroid Gabriel, clerk, St Charles st
Godfroid Jean Baptiste, laborer, St Charles st
Godfroid Louis, laborer, William st
Godin Prospère, laborer, St Paul st
Gouin Pierre, St Charles st
Grandpré Elzéar, carter, St Henry st
Gravel Alfred, carpenter, St Paul st
Gravel Charles, carpenter, St Paul st
Grégoire Alexis, laborer, Clara st
Gregoire Frs., laborer, William st

WAREHOUSE, at 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

GRENON J. O., hotelkeeper, grain and hay dealer, Edward st
Guilbault André, laborer, Barber st
GUILMETTE ONEZIME, proprietor Hotel Guilmette, Edward st
HANSON LIEUT. COL. J. W., cor Edward and Doucet sts
Harnois Joseph, laborer, William st
Hénault Louis, shoemaker, St Henry st
Hétu Antoine, laborer, St Paul st
Hétu Louis, trader, Edward st
Hétu Louis E., jun., general store, Edward st
Hotel Boucher, Amable Boucher, proprietor, Edward st
HOTEL GAGNON, François Gagnon, proprietor, Edward st
HOTEL GUILMETTE, O. Guilmette, proprietor, Edward st
HOTEL JALBERT, L. G. N. Jalbert, proprietor, Edward st
Huguenan Mrs. Henriette, wid Jules, St Louis st
JALBERT L. G. N., proprietor Hotel Jalbert, Edward st
Jalbert Mrs. Adèle, wid Prudent, Hotel Jalbert, Edward st
Jouette Mrs. Olivine, wid Léandre, St Henry st

For Best CARPETS, OIL CLOTHS and CURTAINS, visit

Kittson Alexandrina, assistant post office, Edward st
Kittson Miss Zoë S., postmistress and agent Dominion Telegraph Co., Edward st
LAFERRIÈRE A. A., advocate, St Henry st
Laferrière François, cabinetmaker, Clara st
Laferrière J. A., clerk, Edward st
Laferrière Jérome, carpenter, Edward st
Laferrière M. A., general store, Edward st
Laferrière Norbert, blacksmith, Edward st
Laferrière Miss Mary Ann, milliner, Edward st
LAFOND & LAVALLÉE, notaries, Edward st
LAFOND F. X., J.P., of Lafond & Lavallée, secretary-treasurer municipal council and school commissioner of the parish of Berthier, Commissioner for receiving affidavits Superior court, Edward st
Lafontaine Alfred, carter, St Charles st
Lafontaine B., carter, Edward st
LAFONTAINE CAMILLE, M.D., physician and surgeon, Edward st
LAFONTAINE C., M.D., coroner for the District of Richelieu, Edward st
Lafontaine Maxime, carter, Edward st
Lafontaine Prosper, carter, William st
Laforge Narcisse, butcher, Joseph st

JAS. BAYLIS & SON, 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

Lalibérté Maxime, carpenter, Barber st
Lalibérté T. C., clerk, St Henry st
Lalibérté Théophile, clerk, St Henry st
Lamarche Amédée, carter, William st
Lamarche Lactance, laborer, Edward st
Lamarche Olivier, hay dealer and councillor, Clara st
Lamasure Louis, laborer, St Louis st
Lamothe Benoit, laborer, Barber st
Lamothe Damase, baker, St Henry st
Laplume Magloire, trader, Clara st
Laplume Olivier, grocer, and agent for Larmonth & Sons' agricultural implements, Edward st
Laporte Jules, saddler, St Henry st
Lapraide Pierre, laborer, St Paul st
Latour Edouard, trader, St Geneviève st
Lavallée F., contractor, Edward st
Lavallée Gonzague, laborer, Edward st
LAVALLÉE OCTAVE, of Lafond & Lavallée, Barber st
Lavoie J. Bte., carpenter, Edward st
Leclere Joseph, mail conductor, St Henry st
L'Ecuyer Georges, shoemaker, Barber st
Leferrière Henri, saddler, Edward st
Lenoir Nicolas, baker, St Henry st
Lestalaire Archie, farmer, Edward st
Léveillé Antoine, joiner, St Geneviève st

JAS. BAYLIS & SON keep on hand a Large Stock of Curtain

LEVESQUE CHARLES, veterinary surgeon, Edward st

Lévêque Norman, clerk, St Henry st

Lord Emmanuel, joiner, St Henry st

Lord Mrs. George, milliner, Edward st

Lord Thomas, saddler, St Henry st

McCONNELL W. G., flour and grain merchant, St Henry st

McKERCHER DANIEL, merchant tailor, Edward st

McMANUS REV. E., principal of the Berthier Grammar school, and secretary Young Ladies French and English seminary, William st. *See Adv p* 8

Maher Louis, sailor, Barber st

Mailloux Antoine, St Henry st

Maire Jean Bte., engineer, St Louis st

Marceau J. A., clerk, Edward st

Marquier Louis, laborer, William st

Marseilles Olivier, carpenter and joiner, Clara st

Marsolais Bro. Ovide, superior Academie de Berthier, head of St Louis st

Martin Joseph, plasterer, William st

Martin Mrs. Geneviève, wid J. Bte., Edward st

Meek Henry, general store and bakery, corner Edward and Clara sts

Materials and Cornices, 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

MERRICK REV. WILLIAM C., B.A., T.C.D., incumbent Church of England, Edward st
Miette Olivier, laborer, William st
Montreal Telegraph Company, Mrs. Charles Edmond Emond, agent, Edward st
Moreau Edouard, laborer, St Henry st
Moreau Louis, laborer, St Henry st
Morse Séraphin, laborer, Edward st
Moss Dolphice, steward, Barber st
Moss Elie, carpenter, Barber st
Moss Sevérin, sailor, William st
Moss Sevérin, shoemaker, St Henry st
Mousseau Eugène, Clara st
Mousseau Charles, Clara st
Nault David, general store, Edward st
Nault Emile, clerk, Edward st
Noiseux William, general store, Edward st
Osterout Mrs. Eliza, wid William, Edward st
Pagé Adélard, clerk, Edward st
Pagé Arsène, barge captain, Clara st
Pagé Joseph, mate steamer Berthier, Edward st
Pagé Lucien, steward, Edward st
Paquet Charles, clerk of market, Clara st
Paquette Miss Julie, Edward st
PARISH CHURCH, R.C., St Geneviève de Berthier, rev. Jean Bte. Champeau, parish priest, head of St Louis st

Best Makes in Brussels and Tapestry Carpets may be had at

Parent Joseph, farmer, Edward st
Paul Hercule, painter, St Louis st
Paul Mrs. Angélique, wid Edouard, St Louis st
PELLAND BASILE ELIE, notary and registrar, office Doucet st, h Edward st
Pellerin Elie, grocery, William st
Pellerin Isaac, joiner, St Henry st
Pellerin Napoléon, joiner, St Henry st
Piché Hormidas, laborer, St Paul st
Piché Octave, laborer, St Paul st
Piché William, tanner, Joseph st
Piette Alfred, watchmaker, St Henry st
Piette Alfred, jeweller, bds at Hotel Guilmette, Edward st
Piette Arthur, tinsmith, St Henry st
Plante Ferdinand, sen., mail conductor, St Henry st
Plante Ferdinand, jun., mail conductor, St Henry st
Plante Noë, carter, St Henry st
Plouf Amable, laborer, St Louis st
Plouf Ernest, laborer, William st
Plouf Joseph, sailor, Edward st
Plouf Léon, laborer, Barber st
Plouf Onézime, tanner, William st
Post Office, Miss Zoé S. Kittson, postmistress, Edward st

JAS. BAYLIS & SON, 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

PRESBYTERY, rev. Jean Bte. Champeau, parish priest; rev. Jean Louis Gaudette, vicar, head of St Louis st

Ralston Archibald, of Peter Ralston & Sons, William st

Ralston John, of Peter Ralston & Sons, resides in Montreal

Ralston Mrs. Sophronia Clements, wid Peter, William st

RALSTON PETER, & SONS, tanners, manufacturers and dealers in buff and splits, office, 31 William st, Montreal; tannery, William st, Berthier

Ralston Timothy, of Peter Ralston & Sons, William st

Registry Office, B. E. Pelland, registrar; Chas. E. Emond, deputy registrar, Doucet st

Rival dit Bellerose C., laborer, St Paul st

Rival dit Bellerose Edmond, carter, St Paul st

Rival Mrs. E., wid Isidore, Edward st

Rivet Louis, grocer, St Henry st

Rivet Mrs. Josephte, wid André, St Henry st

Robichon Charles, laborer, Edward st

Robichon Magloire, laborer, William st

Robillard Léon, blacksmith, Edward st

JAS. BAYLIS & SON, CARPET, OIL CLOTH and CURTAIN

Roch Paul, sailor, Edward st
Rocheville Alfred, sailor, Barber st
Rochevillle Mrs. Mathilde, wid David, Barber st
Rockeray Alfred, laborer, St Geneviève st
Rockeray Athanase, mason, St Geneviève st
Rockeray Charles, sailor, St Louis st
Rockeray Dolphice, sailor, St Geneviève st
Rockeray Mrs. Marie, wid George, St Louis st
Roy Alexandre, carter, St Henry st
St Cyr Telesphore, grain and hay merchant, Clara st

ST JAMES CHURCH, Church of England, rev. William C. Merrick, B.A., T.C.D., incumbent
Sénécal Barthélemi, butcher, St Geneviève st
Smith Jacob, baker, Edward st
Smith Octave, currier, William st
Smith Wenceslas, M.D., Edward st
Sylvestre Alfred, manager Hotel Gagnon, Edward st
Tanguay Joseph, laborer, St Louis st
Tellier Arthur, dry goods merchant, St Henry st
Tellier Charles, carter, St Henry st
Tellier Cléophas, tailor, St Henry st
Tellier L. A., dry goods merchant, cor William and St Henry sts
Tellier Mrs. Geneviève, wid Eugène, St Henry st

WAREHOUSE, at 459 & 461 Notre Dame St., Montreal.

Tellier Narcisse, clerk, Clara st

TELLIER PIERRE, notary, clerk of circuit court and collecting agent; collections made at shortest notice, office Doucet st, h Edward st

Town hall, St Henry st

TRANCHEMONTAGNE F. REMI, advocate, Edward st

TRANCHEMONTAGNE LOUIS, general merchant, insurance agent, and agent Richelieu and Ontario Navigation Co., Edward st

Trudel Ernest, laborer, St Paul st

Vaillancourt Athanase, sailor, Barber st

Valois Alfred, jun., fisherman, Joseph st

Valois Alfred, sen., fisherman, Joseph st

Yale Sylvestre, currier, Edward st

Young Ladies' French and English seminary, Madame Clements and Miss L. E. Clegg, lady principals; rev. E. McManus, secretary Edward st

LIST OF STREETS IN BERTHIER.

English.	*French.*
Barber	Barbier.
Clara	Clara.
Doucet	Doucet.
Edward	Edouard.
Joseph	Joseph.
St Charles	St Charles.
St Geneviève	St Geneviève.
St Henry	St Henri.
St Louis	St Louis.
St Paul	St Paul.
William	Guillaume.

BERTHIER

CLASSIFIED BUSINESS DIRECTORY.

ADVOCATES.

Demers Amateur, Edward st
Laferrière A. A., St Henry st
Tranchemontagne F. Remi, Edward st

AGENT.

Tranchemontagne Louis, Richelieu and Ontario Navigation Co., Edward st

BUFF AND SPLITS.

Ralston Peter, & Sons, William st. *See Adv p* 3

COLLECTING AGENT.

Tellier Pierre, Doucet st

COMMISSIONER FOR TAKING AFFIDAVITS.

Lafond F. X., J.P., Edward st

CONTRACTOR.

Fernet Louis I., Barber st

FLOUR MERCHANT.

McConnell W. G., St Henry st

GENERAL MERCHANT.

Tranchemontagne Louis, Edward st

GRAIN DEALERS.

Grenon J. O., Edward st
McConnell W. G., St Henry st

HAY DEALERS.

Batchelder G. W., William st, over bridge
Grenon J. O., Edward st

HOTELS.

Grenon J. O., Edward st
Hotel Gagnon, François Gagnon, proprietor, Edward st

Hotel Guilmette, Onésime Guilmette, proprietor, Edward st

Hotel Jalbert, L. G. N. Jalbert, proprietor, Edward st

INSURANCE AGENT.

Tranchemontagne Louis, Edward st

JOINER.

Fernet Louis I., Barber st

MANUFACTURERS.

Ralston Peter, & Sons, buff and splits, William st. *See Adv p* 3

MERCHANT TAILOR.

McKercher Daniel, Edward st

NOTARIES.

Bellerose L. H., Edward st
Lafond & Lavallée, Edward st
Pelland Basile E., Doucet st
Tellier Pierre, Doucet st

PHYSICIANS AND SURGEONS.

Ferland L. H., M.D., St Geneviève st
Lafontaine Camille, M.D., Edward st. *See Adv p*

SCHOOL.

Berthier Grammar School, Rev. E. McManus, principal. *See Adv p* 8

TANNERS.

Ralston Peter, & Sons, William st. *See Adv p* 3

VETERINARY SURGEON.

Levesque Charles, Edward st

WOOD DEALER.

Batchelder G. W., William st, over bridge

INDEX TO ADVERTISERS NAMES.

MONTREAL.

	PAGE
Albion Hotel	31
Annett & O'Connor	33
Baylis James, & Son.... *Head Lines of Alphabetical Directories*	
Beauvais & Perrault	38
Beliveau Aimé	39
Brossard M	45
Canada Hotel	39
Canada Paper Company	49
Canadian Rubber Co.	294
Chapleau Godfroi	5
Cushing & Co	57
Decker, Stearns & Murray	31
Devins & Bolton..... *Outside Front Cover*	
Dominion Metal Works	6
Dominion Safe Manufactory	5
Dupuis Amable	69
Durocher Isidore B. *Outside Back Cover*	
Garth Charles, & Co	6
Gaucher & Telmosse	294
Gougeon F. X	83
Haldimand & Co	4
Holland R. Henry & Co.	89
La Compagnie de Navigation de Richelieu et Ontario	7
Lamère J. B	7
Lamoureux Charles	97
Larmonth & Sons	98
Lawlor J. D	100
Lovell Printing and Publishing Co	148
McArthur John, & Son	105
Maison Canadienne	107
May S. H., & Co	9
Meilleur & Co	11
Milloy Alex	7
Picault & Co	121
Rastoul F. X	125
Richelieu Hotel..... *Outside Back Cover*	
Sadlier D & J., & Co	132
Scholes Francis	294
St Georges T	294
Surveyer L. J. A	137
Turcot & Marchand	141
Whiteside H., & Co..... *Outside Back Cover*	
Wilson & Co	9
Yon George	296

INDEX TO ADVERTISERS NAMES.

QUEBEC.

	PAGE
Albion Hotel	30
Delmonico Restaurant	296
Lemesurier & Sons	101
Levallée J. T	296
McCall, Shehyn & Cie	106
Pyke Geo. J	2
Stadacona Fire and Life Insurance Company	2

GAUCHER & TELMOSSE,

IMPORTATEURS

d'Epiceries, Vins, Spiritueux,

FARINE, PROVISIONS, LARD, &c.,

242 ET 244 RUE ST. PAUL,

VIS-A-VIS LA RUE ST. VINCENT,

197, 197½ ET 199 RUE DES COMMISSAIRES,

MONTREAL, P.Q.

The Canadian Rubber Co'y of Montreal,

MANUFACTURERS OF

RUBBER SHOES, FELT BOOTS,

FIRE ENGINE HOSE, BELTING, &c.,

OFFICE AND DEPOT,

335 ST. PAUL ST., - - MONTREAL.

T. ST. GEORGES,

Ferblantier et Plombier,

FERRONNERIES ET APPAREILS A GAZ,

98 RUE ST. LAURENT, - - MONTREAL.

A en mains un grand assortiment de POELES à CH ARBON à BOIS, et toutes espèces de Ferblanterie. Il pose aussi les FOURNAISES à AIR CHAUD sous le meilleur système connu.

LA GAZETTE DE SOREL.

Journal Semi-Quotidien, fondé en 1856. G. I. BARTHE, Propriétaire-Rédacteur. Prix de l'abonnement à l'édition Semi-Quotidienne, $3 par an. Prix de l'abonnement à l'edition Hebdomadaire, $1.00 par an. 1500 abonnés.

Bureau et Imprimerie, 8 *Rue Georges*, *SOREL.*

Le Journal du Cultivateur et de l'Ouvrier.

Journal Hebdomadaire. J. A. CHENEVERT, Propriétaire. Prix de l'abonnement, $0.50 par an. 13,000 abonnés.

Bureau et Imprimerie, 8 *Rue Georges*, *SOREL.*

THE SOREL PILOT.

Journal Hebdomadaire. J. A. CHENEVERT, Propriétaire. Prix de l'abonnement, $1.00 par an. 920 abonnés.

Bureau et Imprimerie, 8 *Rue Georges*, *SOREL.*

LA GAZETTE DE SOREL.

Tri-Weekly Newspaper, founded in 1856. G. I. BARTHE, Proprietor and Editor. Annual subscription to tri-weekly edition $3.00, and weekly edition $1.00. 1500 subscribers.

Office and Printing House, 8 *George st.*, *SOREL.*

Le Journal du Cultivateur et de l'Ouvrier.

Weekly Newspaper. J. A. CHENEVERT, Proprietor. Annual Subscription, $0.50. 13,000 subscribers.

Office and Printing Office, 8 *George st.*, *SOREL.*

THE SOREL PILOT.

Weekly Newspaper. J. A. CHENEVERT, Proprietor. Annual Subscription, $1.00. 920 subscribers.

Office and Printing Office, 8 *George st.*, *SOREL.*

GIRARD & FRECHETTE,

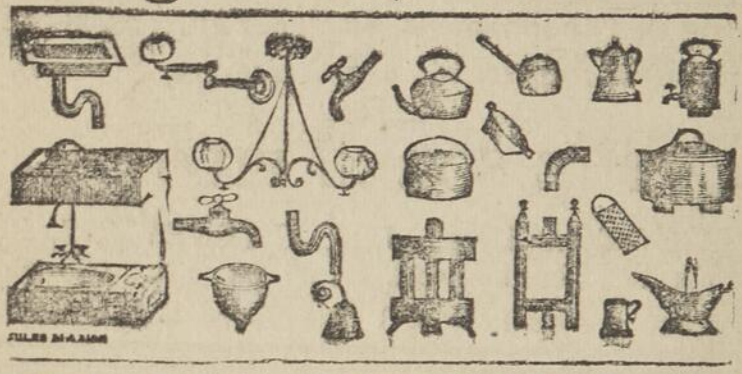
SHIP  BUILDERS,

And Proprietors of the SAW MILL, south of the Richelieu, facing the Factory of Beauchemin & Fils,

SOREL, P. Q.

George Yon, Tinsmith,

241 St. Lawrence Main St.,



MONTREAL,

PLUMBER AND SHEET IRON WORKER,

DEALER IN STOVES, REFRIGERATORS, IRON BEDSTEADS, BATHS,

CUTLERY AND TIN WARE.

All Orders promptly attended to.

Also Proprietor of the Patented

Ventilator,

For public buildings and private residences, suitable for bedrooms and kitchen. There are some made to be connected with the stove-pipes to draw all the bad smell from the kitchen.

DELMONICO RESTAURANT,

Corner of St. Peter & St. Paul Streets,

LOWER TOWN, QUEBEC; and

La Canardiere,

One Mile from the Dorchester Bridge.

J. T. LEVALLEE - - PROPRIETOR.

Lunch From 10 to 3. Meals at all Hours.

☞ This Restaurant is close to the Commercial Centre.

H. WHITESIDE & CO.,

MANUFACTURERS OF

Whiteside's Patent and Improved SPRING BED,

WHITESIDE'S PATENT CAMP SPRING BED,

MATTRESSES,

PILLOWS, BOLSTERS and BEDDING, OF EVERY DESCRIPTION.

WHOLESALE FACTORY AND WAREROOMS:

66 COLLEGE STREET, MONTREAL.

Retail Warerooms—137, St. Catherine St.

HOTEL RICHELIEU,

Coin des Rues St. Vincent



et Notre Dame, MONTREAL.

Le seul Hotel Canadien rivalisant avec les plus grands Hotels de Montréal, depuis si longtemps désiré par le public Canadien. L'Ancien Hotel Richelieu est aujourd'hui seulement que la buvette du nouvel Hotel.